



USER MANUAL

12V/24V battery charger

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Prostownik do akumulatora 12V/24V

BETRIEBSANLEITUNG

12V/24V Batterieladegerät

NÁVOD K OBSLUZE

Nabíječka baterií 12V/24V

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Chargeur de batterie 12V/24V

INSTRUCCIONES DE OPERACION

cargador de batería 12V/24V

ISTRUZIONI OPERATIVE

Caricabatterie 12V/24V

MANUAL DE UTILIZARE

Incarcator baterie 12V/24V

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

12V/24V akkumulátortöltő

POUŽÍVATELSKÁ PRÍRUČKA

Nabíjačka batérií 12V/24V

KASUTUSJUHEND

12V/24V akulaadija

VARTOTOJO VADOVAS

12V/24V akumuliatoriaus įkroviklis

LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

12V/24V akumulatoru lādētājs

ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА

Зарядний пристрій 12В/24В

РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

Зарядно за батерии 12V/24V

KORISNIČKI PRIRUČNIK

Punjač baterija 12V/24V

ANVÄNDARMANUAL

12V/24V batteriladdare

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

Φορτιστής μπαταρίας 12V/24V

GEBRUIKERSHANDLEIDING

12V/24V batterijgelijkrichter

BRUGERVEJLEDNING

12V/24V batteriensretter

MANUAL DO UTILIZADOR

Retificador de bateria 12V/24V

PRIROČNIK ZA UPORABO

Baterijski usmernik 12V/24V

KÄYTTÖOHJE

12V/24V akkutasasuuntaaja

M: 00011257 (MF-2B)

Manufacturer / Producent / Produzent / Výrobce / Producteur / Productor / Produttore / Producător / Termelő /
Producent / Tootja / Gamintojas / Ražotājs / Продавец / Продавец / Proizvođač / Producent / Παραγωγός / Producent
/ Producent / Produtor / Producent / Tuottaja

ISO TRADE Sp. z o. o.
Ul. Hangarowa 15
59-220 Legnica

WEEE-Reg.-Nr. - DE 12589110

00011257 M: MF-2B



EN

Ladies and Gentlemen, thank you for purchasing our product!
Before starting to use, please read the following instructions
for the correct use of the product. Please keep these instructions on
future and to follow its recommendations, as non-compliance may endanger life or health.

Important: KEEP FOR FUTURE REFERENCE!

- Please read it completely before use and follow all instructions in the manual.
- Do not use the product if any part is missing or damaged.
- Please keep this manual for future reference.

SPECIFICATION:

- Input voltage 110V-250V
- Output voltage: 12V / 24V
- Frequency: 50-60HZ
- Power: 180W
- Working current: 12V: 0-10A / 24V: 0-7A
- Voltage recognition range: 12V peak (8-14.5V) 24V (18-29V)
- Operating temperature: -20°C to +50°C
- LED screen: real-time charging voltage and current display
- Product size: 17.2 *13.5*7.4CM

CHARACTERISTIC:

Professional device for charging batteries in cars, motorcycles, lawn mowers and motor boats. It is a universal, modern 12/24V rectifier that allows you to charge lead-acid batteries and 12.6 V lithium batteries. It is extremely easy to use, thanks to which anyone can easily charge the device that powers the vehicle. It has a control panel and an LED display that clearly displays the parameters.

MODES OF OPERATION:

- Constant current mode: when the battery voltage is lower than the voltage set in the charger, the operating mode is constant current charging mode, in which the charger provides the battery with a constant charging current. In this mode, both the battery and the charger are well protected.
- Constant voltage mode: the use of pulse width modulation (PWM) can have precise control of the charging current and output voltage, so that the battery can be fully charged while not being overcharged.
- Holding mode: when the battery voltage drops to the preset value, the charging current will gradually decrease to the preset value, and the charger will enter float charge sustain mode from constant current mode or constant voltage mode. Even after charging is complete, the battery can still be set to free charging mode.

CHARGING MODES:

- Auto charging mode: 12V charging and full voltage is 13.8-14.3.
- Manual charging mode: the maximum voltage is 16V.

Advantages of automatic charging mode: in this mode, you can simply connect the mains power and the battery to start without the need for manual intervention; the charging current will adapt to the needs of the battery and stop charging automatically when the set voltage level is reached. It is very simple and convenient to use.

Advantages of manual charging mode: When charging a dead battery, a battery below O, or a battery with a relatively small volume, a small, smooth current-holding charge may occur due to the high internal resistance. In these situations, manual charging mode is recommended, which is specifically designed for these scenarios. However, in the case of manual charging, careful manual monitoring should be carried out, and if a slight increase in temperature is observed on the battery housing, charging should be stopped immediately.

IMPORTANT. In the cold winter when the temperature is below 0, it is recommended to charge in auto mode first until fully charged, then charge in manual mode for another half hour, this will keep the battery in the best functional condition.

SECURITY

- Over-temperature protection: the charger will automatically shut down without output current for protection purposes when the temperature is over 105°C, and when the temperature is below about 80°C or the power is turned off for 10 minutes, the charging process can be resumed.
- Short-circuit protection: In case of accidental short-circuit, the charger will automatically shut down without output current and emit an alarm sound.

Once properly connected, the charging process will resume.

- Reverse connection protection: whenever the positive and negative poles of the charger and battery are not connected correctly, the charger will automatically shut down without current output and beep as an alarm. Once properly connected, the charging process will resume.

- Low voltage protection: when the voltage of a single cell is lower than 1.5V, the charger will not start and there will be a beep. This mechanism is designed to avoid possible damage caused by a voltage discrepancy between the battery and the charger.

PRECAUTIONS:

When using electrical appliances, basic precautions should always be followed to reduce the risk of fire or electric shock.

1. Make sure that the power source meets the electrical requirements of the device (220-240 V).
2. Use this electrical appliance as described in this manual, any other use is not recommended by the manufacturer and may have a detrimental effect on the durability of the appliance and/or user safety.
3. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
4. Make sure that children do not have access to the device. The device should not be considered a toy.
5. The warnings and precautions contained in this manual cannot cover all possible conditions and situations that may occur. The operator must understand that common sense and caution are factors that the operator must ensure to use the equipment safely.
6. The device must not be used in potentially dangerous places, where there are e.g. flammable liquids, gasoline or explosives.
7. Never use the device after detecting its damage in any way.
8. Do not use any attachments or accessories other than those provided with the device. It is allowed to use connecting wires to make connections.
9. This product is for normal home use only.
10. Keep away from water and humid environment.
11. This product is not a toy. Keep away from children.
12. Protect from direct sunlight.
13. Do not disassemble or modify the product.
14. Clean with a dry cloth, do not use liquids or detergents.
15. Please take off your jewelry when using this product. There is a risk of a short circuit which may cause injury and damage.
16. Never touch the red and black terminals together, it will cause a short circuit and may damage the device.
17. This rectifier is not a holding rectifier, do not keep it permanently connected.
18. Do not block the cooling vent or use the charger when the cooling fan is obstructed.
19. For longer life, avoid charging the battery after it is fully charged.

ATTENTION!

1. Charging the batteries for the first time is under manual control.
To avoid overcharging and gurgling, the first and second charging should be stopped immediately when the battery temperature rises. A rise in temperature indicates that the battery is charged before being charged or there is a leak that does not affect its use.
2. When the charger is charging the battery, the cooling fan should run regularly.
3. The adjustable charger can adjust the current size according to the needs of the battery for better protection of the battery.
For example, if the current is 30A before charging, it is recommended to reduce to 25A.
Similarly, if 25A, it is recommended to reduce to 20A. A gap of 20% should better protect both the battery and the charger.
If the battery is not needed urgently, it is recommended to charge to 1/10, i.e. 10AH battery to 1A charging current.

USER MANUAL:

- Check and make sure that the rated voltage of the battery matches the output voltage of the charger.
- Connect the charger and the battery correctly.
- Check that the supply voltage remains consistent with the input voltage of the rectifier.
- Connect the AC power and battery, check that the indicator light is on and that the cooling fan is running while charging.
- If the charger does not work, turn off the power immediately and check all cables connecting the mains power, the battery and the charger.

DESCRIPTION OF INDICATORS ON THE DEVICE:

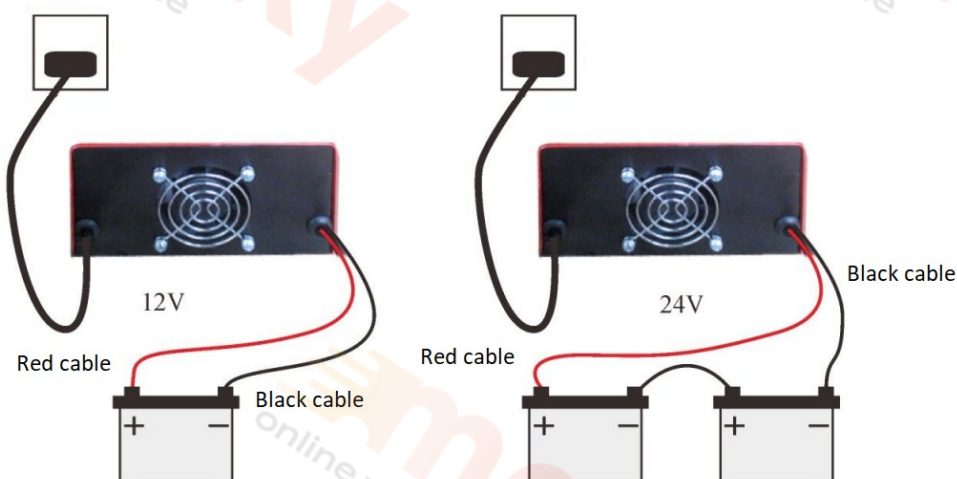
- Charging indicator
 - Fast blinking – battery empty
 - Slow blinking - battery half charged
 - Off - battery fully charged
- 12V – when lit, it indicates that a 12V battery is connected to the device
- 24V – when lit, it indicates that a 24V battery is connected to the device
- Charging mode
 - Manual – when fully charged the battery, disconnect the terminals and turn off the battery manually
 - Automatic –when fully charged, the battery will turn off automatically
- Battery type – choose what kind of accumulator is to be charged
 - Lithium battery – 12.6V lithium battery
 - Ordinary battery – an ordinary battery

CHARGING THE BATTERY IN THE VEHICLE:

1. Connect the RED charging clip to the + POSITIVE terminal on the battery.
2. Connect the BLACK charging clamp to the vehicle chassis or engine block, refer to the vehicle manufacturer's instructions. Do not connect directly to the battery.
3. Do not attach clamps to the carburetor, fuel lines, painted or sheet metal parts of the bodywork (bonnet, doors, etc.)
4. Insert the plug into the electrical socket and turn it on. Do not touch the battery when connecting.
5. After the battery is charged, disconnect the charger from the mains.
6. Remove the negative (BLACK) terminal before removing the positive (RED) terminal.

CHARGING THE BATTERY OUTSIDE THE VEHICLE:

1. Connect the positive (RED) terminal to the positive (+) terminal of the battery.
2. Connect the jumper wire to the negative (-) terminal.
3. Stand as far away from the battery as possible and connect the negative (BLACK) terminal to a free jumper cable. Note: do not place the charger in the engine compartment.
4. Power on the AC plug to start charging.
5. Do not touch cables or battery when power is on.
6. After charging the battery, turn off the power to the mains plug.
7. Remove the negative (BLACK) terminal from the jumper cable.
8. Disconnect the jumper cable from the battery and the positive (RED) terminal from the positive (+) terminal.



Information for the consumer on the handling of waste electrical and electronic equipment:

Waste electrical and electronic equipment may not be placed with other household waste. Such equipment should be collected selectively, which is indicated by the attached marking - a crossed-out wheeled waste container. Failure to comply with the above rule, in the case of improper disposal of used equipment, may pose a threat to the natural environment and human health, resulting from the presence of dangerous components in the equipment, such as e.g. electrical wiring, plastic, switches, etc. To avoid the above threat, these components should be collected and properly processed by specialized companies. Self-disassembly of worn equipment is unacceptable. Households play an important role in contributing to reuse and recovery, including recycling of waste equipment. This is done in particular through active participation in the waste equipment collection system.



PL

Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!
Przed przystąpieniem do używania, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją
w celu prawidłowego użytkowania produktu. Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na
przyszłość oraz o zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

Ważne : ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ !

- Proszę przeczytać w całości przed rozpoczęciem użytkowania i przestrzegać wszystkich wytycznych zawartych w instrukcji.
- Nie używać produktu jeżeli jakiegokolwiek części brakuje bądź jest uszkodzona.
- Proszę zachować instrukcję na przyszłość.

SPECYFIKACJA:

- Napięcie wejściowe 110 V-250 V
- Napięcie wyjściowe: 12 V / 24 V
- Częstotliwość: 50-60 HZ
- Moc: 180 W
- Prąd pracy: 12V: 0-10A / 24V: 0-7A
- Zakres rozpoznawania napięcia: szczytowy 12V (8-14. 5V) 24 V (18-29 V)
- Temperatura pracy: od -20 ° C do + 50 ° C
- Ekran LED: wyświetlanie napięcia i prądu w czasie rzeczywistym
- Rozmiar produktu: 17.2 *13.5*7.4CM

CHARAKTERYSTYKA:

Profesjonalne urządzenie do ładowania akumulatorów w samochodach, motocyklach, kosiarkach czy łodziach motorowych. Jest to uniwersalny, nowoczesny prostownik 12/24V, który umożliwia naładowanie akumulatorów kwasowo-ołowiowych i akumulatorów litowych 12,6 V. Jest niezwykle łatwy w obsłudze, dzięki czemu każdy, bez problemu sam naładuje urządzenie zasilające pojazd. Posiada panel sterowania oraz wyświetlacz LED, który czytelnie wyświetla parametry.

TRYBY PRACY:

- Tryb prądu stałego: gdy napięcie akumulatora jest niższe niż napięcie ustawione w ładowarce, tryb ładowania prądem stałym zapewnia akumulatorowi stały prąd ładowania. W tym trybie zarówno akumulator, jak i ładowarka są dobrze chronione.
- Tryb stałego napięcia: zastosowanie modulacji szerokości impulsu (PWM) może mieć precyzyjną kontrolę prądu ładowania i napięcia wyjściowego, dzięki czemu akumulator może być w pełni naładowany, a jednocześnie nie jest nadmiernie naładowany.
- Tryb podtrzymania: gdy napięcie akumulatora spadnie do wartości zadanej, prąd ładowania również stopniowo spadnie do wartości zadanej, a ładowarka przejdzie w tryb podtrzymywania ładowania płynnego z trybu stałego prądu lub trybu stałego napięcia. Nawet po zakończeniu ładowania akumulator nadal może być ustawiony w trybie swobodnym.

TRYBY ŁADOWANIA:

- Tryb ładowania automatycznego: ładowanie 12 V, pełne napięcie wynosi 13,8-14,3.
- Zalety automatycznego trybu ładowania: Prąd ładowania dostosuje się odpowiednio do potrzeb akumulatora i zatrzyma ładowanie w sposób automatyczny po osiągnięciu ustawionego poziomu napięcia.
- Tryb ładowania ręcznego: maksymalne napięcie wynosi 16 V.
- Zalety trybu ładowania ręcznego: podczas ładowania zużytej baterii, baterii poniżej 0 lub baterii o stosunkowo małej objętości, może wystąpić małe, płynne ładowanie podtrzymujące prąd z powodu dużej rezystancji wewnętrznej. W takich sytuacjach zalecany jest tryb ładowania ręcznego, który jest specjalnie zaprojektowany dla tych scenariuszy. Jednak w przypadku ładowania ręcznego należy przeprowadzić dokładne monitorowanie, a po stwierdzeniu nieznacznego wzrostu temperatury na obudowie akumulatora należy natychmiast przerwać ładowanie.

WAŻNE W mroźną zimą, gdy temperatura wynosi poniżej 0, zaleca się ładowanie najpierw w trybie automatycznym do pełnego naładowania, a następnie ładowanie w trybie ręcznym przez kolejne pół godziny, to sprawi, że bateria będzie w najlepszym stanie funkcjonalnym.

ZABEZPIECZENIA

- Zabezpieczenie przed przegrzaniem: prostownik wyłączy się automatycznie gdy temperatura przekroczy 105 °C, a gdy temperatura spadnie poniżej około 80 °C lub zasilanie będzie wyłączane na 10 minut, proces ładowania można wznowić.
 - Zabezpieczenie zwarciove: w przypadku przypadkowego zwarcia ładowarka wyłączy się automatycznie bez prądu wyjściowego i wyemituje sygnał dźwiękowy w postaci alarmu.
- Po prawidłowym podłączeniu proces ładowania zostanie wznowiony.
- Zabezpieczenie przed odwrotnym podłączeniem: za każdym razem, gdy bieguny dodatnie i ujemne ładowarki i akumulatora nie są prawidłowo podłączone, ładowarka wyłączy się automatycznie bez prądu wyjściowego i wyemituje sygnał dźwiękowy w postaci alarmu. Po prawidłowym podłączeniu proces ładowania zostanie wznowiony.
 - Zabezpieczenie przed niskim napięciem: gdy napięcie pojedynczego ogniwa jest niższe niż 1,5 V, ładowarka nie zostanie uruchomiona i pojawi się sygnał dźwiękowy. Ten mechanizm ma na celu uniknięcie możliwych uszkodzeń spowodowanych rozbieżnością napięcia między akumulatorem a ładowarką.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI:

Podczas korzystania z urządzeń elektrycznych należy zawsze przestrzegać podstawowych środków ostrożności, aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem.

1. Upewnij się, że źródło zasilania odpowiada wymaganiom elektrycznym urządzenia (220-240 V).
2. Używaj tego urządzenia elektrycznego w sposób opisany w niniejszej instrukcji, żadne inne użycie nie jest zalecane przez producenta i może mieć szkodliwy wpływ na trwałość urządzenia i / lub bezpieczeństwo użytkownika.
3. To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, które nie mają doświadczenia i wiedzy, chyba że są one nadzorowane lub instruowane w zakresie użytkowania urządzenia przez osoby odpowiedzialne za ich bezpieczeństwo.
4. Upewnij się, że dzieci nie mają dostępu do urządzenia. Urządzenie nie powinno być traktowane jako zabawka.
5. Ostrzeżenia, środki ostrożności, zawarte w niniejszej instrukcji obsługi, nie mogą obejmować wszystkich możliwych warunków i sytuacji, które mogą wystąpić. Operator musi zrozumieć, że zdrowy rozsądek i ostrożność to czynniki, które operator musi zapewnić, żeby bezpiecznie korzystać z urządzenia.
6. Urządzenia nie wolno używać w potencjalnie niebezpiecznych miejscach, w których znajdują się m.in. ciecze łatwopalne, benzyna lub materiały wybuchowe.
7. Nigdy nie używaj urządzenia po wykryciu jego uszkodzenia w jakikolwiek sposób.
8. Nie używaj żadnych dodatków ani akcesoriów innych niż dostarczone z urządzeniem. Dopuszcza się stosowanie przewodów połączeniowych.
9. Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do normalnego użytku domowego.
10. Trzymać z dala od wody i wilgotnego środowiska.
11. Ten produkt nie jest zabawką. Trzymać z dala od dzieci.
12. Chronić przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.
13. Nie rozbierać ani nie modyfikować produktu.
14. Czyść suchą ściereczką, nie używaj płynów ani detergentów.
15. Zdejmij biżuterię podczas korzystania z tego produktu. Istnieje ryzyko zwarcia, które może spowodować obrażenia i uszkodzenia ciała.
16. Nigdy nie dotykaj razem czerwonej i czarnej klemy, spowoduje to zwarcie i może uszkodzić urządzenie.
17. Ten prostownik nie jest prostownikiem podtrzymującym, nie trzymaj go na stałe podłączonego.
18. Nie blokuj otworu chłodzącego ani nie używaj prostownika, gdy wentylator chłodzący jest zasłonięty.
19. W celu zapewnienia dłuższej żywotności unikaj ładowania baterii po jej całkowitym naładowaniu.

UWAGA!

1. Ładowanie akumulatorów po raz pierwszy odbywa się ręcznie.
- Aby uniknąć przeładowania i bulgotania, pierwsze i drugie ładowanie należy przerwać natychmiast po wzroście temperatury akumulatora.
2. Gdy ładowarka ładuje akumulator, wentylator chłodzący powinien regularnie pracować.
 3. Regulowana ładowarka może regulować aktualny rozmiar zgodnie z potrzebami baterii w celu lepszej ochrony baterii.
- Na przykład, jeśli prąd wynosi 30A przed ładowaniem, zaleca się zmniejszenie do 25A.
- Podobnie, jeśli 25A, zaleca się zmniejszenie do 20A. Odstęp 20% powinien lepiej chronić zarówno akumulator, jak i ładowarkę.
- Jeśli bateria nie jest potrzebna w trybie pilnym, zaleca się ładowanie do 1/10, tj. 10AH baterii do 1A prądu ładowania.

INSTRUKCJA OBSŁUGI:

- Sprawdź i upewnij się, że napięcie znamionowe akumulatora jest zgodne z napięciem wyjściowym ładowarki.
- Podłącz poprawnie prostownik i akumulator.
- Sprawdź, czy napięcie zasilania pozostaje zgodne z napięciem wejściowym prostownika.
- Podłącz zasilanie sieciowe i akumulator, sprawdź, czy wskaźnik się świeci i czy wentylator chłodzący działa podczas ładowania.
- Jeśli ładowarka nie będzie działać, natychmiast wyłącz zasilanie i sprawdź wszystkie kable łączące zasilanie sieciowe, akumulator i ładowarkę.

OPIS WSKAŹNIKÓW NA URZĄDZENIU:

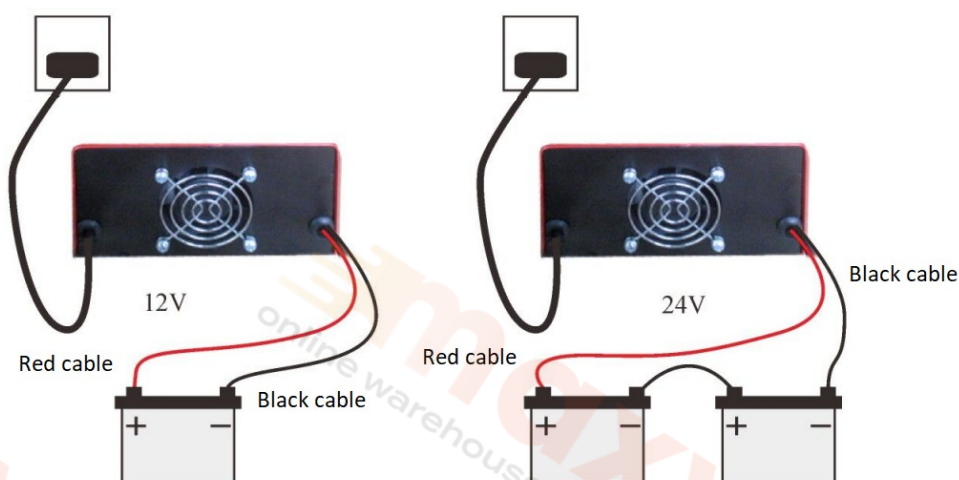
- Charging indicator – wskaźnik ładowania
- Szybkie miganie – bateria rozładowana
- Powolne miganie – bateria w połowie naładowana
- Nie świeci – bateria w pełni naładowana
- 12V – gdy świeci wskazuje, że do urządzenia został podłączony akumulator o mocy 12V
- 24V – gdy świeci wskazuje, że do urządzenia został podłączony akumulator o mocy 24V
- Charging mode – tryb ładowania
- Manual – tryb ręczny - po naładowaniu akumulatora należy odłączyć klemy i wyłączyć akumulator ręcznie
- Automatic – tryb automatyczny – po naładowaniu akumulator wyłączy się automatycznie
- Battery type – rodzaj baterii - wybierz jaki akumulator będzie obecnie ładowany
- Lithium battery – bateria litowa 12,6V
- Ordinary battery – zwykła bateria

ŁADOWANIE AKUMULATORA W POJEŹDZIE:

1. Podłącz CZERWONY zacisk do ładowania do zacisku + POSITIVE na akumulatorze.
2. Podłącz CZARNY zacisk ładowania do podwozia pojazdu lub bloku silnika, zapoznaj się z instrukcją producenta pojazdu. Nie podłączaj bezpośrednio do akumulatora.
3. Nie mocuj zacisków do gaźnika, przewodów paliwowych, lakierowanych lub blaszanych części karoserii (maska, drzwi itp.)
4. Włóż wtyczkę do gniazdka elektrycznego i włącz. Podczas podłączenia nie dotykaj akumulatora.
5. Po naładowaniu akumulatora odłącz ładowarkę od zasilania sieciowego.
6. Usuń zacisk ujemny (CZARNY) przed zdjęciem zacisku dodatniego (CZERWONY).

ŁADOWANIE AKUMULATORA POZA POJAZDEM:

1. Podłącz zacisk dodatni (CZERWONY) do dodatniego bieguna (+) akumulatora.
2. Podłącz przewód połączeniowy do ujemnego (-) zacisku.
3. Ustaw się jak najdalej od akumulatora i podłącz zacisk ujemny (CZARNY) do wolnego kabla rozruchowego. Uwaga: nie stawiaj ładowarki w komorze silnika.
4. Włącz zasilanie wtyczki sieciowej, aby rozpocząć ładowanie.
5. Nie dotykaj kabli ani akumulatora, gdy zasilanie jest włączone.
6. Po naładowaniu akumulatora wyłącz zasilanie wtyczki sieciowej.
7. Usuń zacisk ujemny (CZARNY) z kabla mostka.
8. Odłącz kabel mostkowy od akumulatora i zacisk dodatni (CZERWONY) od dodatniego (+) zacisku.



Informacja dla konsumenta o postępowaniu ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym:

Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny nie może być umieszczany z innymi odpadami z gospodarstw domowych. Sprzęt taki należy zbierać selektywnie, o czym informuje załączone oznakowanie — przekreślony kołowy kontener na odpady. Nie przestrzeganie powyższej zasady, przy nieprawidłowej utylizacji zużytego sprzętu może stanowić zagrożenie dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzi, wynikające z obecności w sprzęcie składników niebezpiecznych takich jak np.: okablowanie elektryczne, tworzywo sztuczne, wyłączniki itp. Aby uniknąć powyższego zagrożenia, składniki te powinny zostać zebrane i w odpowiedni sposób przetworzone przez wyspecjalizowane firmy. Samodzielne demontowanie zużytego sprzętu jest niedopuszczalne. Gospodarstwa domowe spełniają ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Odbywa się to w szczególności poprzez aktywne uczestnictwo w systemie zbierania zużytych urządzeń.



Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben!
Bevor Sie mit der Verwendung beginnen, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen
für die korrekte Verwendung des Produkts. Bitte halten Sie diese Anweisungen auf
Zukunft und seine Empfehlungen zu befolgen, da Nichteinhaltung Leben oder Gesundheit gefährden kann.

Wichtig: BEHALTEN SIE FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZEN!

- Bitte lesen Sie es vor Gebrauch vollständig durch und befolgen Sie alle Anweisungen im Handbuch.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind.
- Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

SPEZIFIKATION:

- Eingangsspannung 110V-250V
- Ausgangsspannung: 12V / 24V
- Frequenz: 50–60 Hz
- Leistung: 180 W
- Arbeitsstrom: 12V: 0-10A / 24V: 0-7A
- Spannungserkennungsbereich: 12 V Spitze (8–14,5 V) 24 V (18–29 V)
- Betriebstemperatur: -20°C bis +50°C
- LED-Bildschirm: Anzeige der Ladespannung und des Ladestroms in Echtzeit
- Produktgröße: 17.2 *13.5*7.4CM

CHARAKTERISTISCH:

Professionelles Gerät zum Laden von Batterien in Autos, Motorrädern, Rasenmähern und Motorbooten. Es handelt sich um einen universellen, modernen 12/24-V-Gleichrichter, mit dem Sie Blei-Säure-Batterien und 12,6-V-Lithiumbatterien laden können. Er ist äußerst einfach zu bedienen, sodass jeder das Gerät, das das Fahrzeug antreibt, problemlos aufladen kann. Es verfügt über ein Bedienfeld und ein LED-Display, das die Parameter übersichtlich anzeigt.

BETRIEBSARTEN:

- Konstantstrommodus: Wenn die Batteriespannung niedriger ist als die im Ladegerät eingestellte Spannung, handelt es sich bei der Betriebsart um den Konstantstromlademodus, bei dem das Ladegerät der Batterie einen konstanten Ladestrom zur Verfügung stellt. In diesem Modus sind sowohl der Akku als auch das Ladegerät gut geschützt.
- Konstantspannungsmodus: Durch die Verwendung von Pulsweitenmodulation (PWM) können der Ladestrom und die Ausgangsspannung präzise gesteuert werden, sodass der Akku vollständig aufgeladen werden kann, ohne überladen zu werden.
- Haltemodus: Wenn die Batteriespannung auf den voreingestellten Wert sinkt, sinkt der Ladestrom allmählich auf den voreingestellten Wert und das Ladegerät wechselt vom Konstantstrommodus oder Konstantspannungsmodus in den Erhaltungsladungserhaltungsmodus. Auch nach Abschluss des Ladevorgangs kann der Akku noch in den freien Lademodus versetzt werden.

LADEMODI:

- Automatischer Lademodus: 12-V-Ladung und volle Spannung beträgt 13,8–14,3.
- Manueller Lademodus: Die maximale Spannung beträgt 16 V.

Vorteile des automatischen Lademodus: In diesem Modus können Sie zum Starten einfach die Netzstromversorgung und den Akku anschließen, ohne dass ein manueller Eingriff erforderlich ist; Der Ladestrom passt sich den Bedürfnissen der Batterie an und stoppt den Ladevorgang automatisch, wenn die eingestellte Spannung erreicht ist. Es ist sehr einfach und bequem zu verwenden.

Vorteile des manuellen Lademodus: Beim Laden einer leeren Batterie, einer Batterie unter 0 oder einer Batterie mit relativ kleinem Volumen kann es aufgrund des hohen Innenwiderstands zu einer kleinen, gleichmäßigen Stromhalteladung kommen. In diesen Situationen empfiehlt sich der manuelle Lademodus, der speziell für diese Szenarien konzipiert ist. Beim manuellen Laden sollte jedoch eine sorgfältige manuelle Überwachung erfolgen und bei einem leichten Temperaturanstieg am Batteriegehäuse der Ladevorgang sofort abgebrochen werden.

WICHTIG Im kalten Winter, wenn die Temperatur unter 0 °C liegt, wird empfohlen, zunächst im automatischen Modus zu laden, bis er vollständig aufgeladen ist, und dann eine weitere halbe Stunde im manuellen Modus aufzuladen, damit der Akku im besten Funktionszustand bleibt.

SICHERHEIT

- Übertemperaturschutz: Das Ladegerät schaltet sich zu Schutzzwecken automatisch ohne Ausgangsstrom ab, wenn die Temperatur über 105°C liegt, und wenn die Temperatur unter etwa 80°C liegt oder der Strom für 10 Minuten ausgeschaltet wird, kann der Ladevorgang unterbrochen werden wieder aufgenommen.

- Kurzschlusschutz: Im Falle eines versehentlichen Kurzschlusses schaltet sich das Ladegerät ohne Ausgangsstrom automatisch ab und gibt einen Alarmton aus.

Sobald die Verbindung ordnungsgemäß hergestellt ist, wird der Ladevorgang fortgesetzt.

- Verpolungsschutz: Immer wenn die Plus- und Minuspole von Ladegerät und Akku nicht richtig angeschlossen sind, schaltet sich das Ladegerät automatisch ohne Stromabgabe ab und piept als Alarm. Sobald die Verbindung ordnungsgemäß hergestellt ist, wird der Ladevorgang fortgesetzt.

- Unterspannungsschutz: Wenn die Spannung einer einzelnen Zelle weniger als 1,5 V beträgt, startet das Ladegerät nicht und es ertönt ein Piepton. Dieser Mechanismus soll mögliche Schäden vermeiden, die durch eine Spannungsdiskrepanz zwischen der Batterie und dem Ladegerät verursacht werden.

VORSICHTSMASSNAHMEN:

Bei der Verwendung von Elektrogeräten sollten stets grundlegende Vorsichtsmaßnahmen befolgt werden, um die Gefahr eines Brandes oder Stromschlags zu verringern.

1. Stellen Sie sicher, dass die Stromquelle den elektrischen Anforderungen des Geräts entspricht (220–240 V).
2. Verwenden Sie dieses Elektrogerät wie in diesem Handbuch beschrieben. Jede andere Verwendung wird vom Hersteller nicht empfohlen und kann sich nachteilig auf die Haltbarkeit des Geräts und/oder die Sicherheit des Benutzers auswirken.
3. Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen bestimmt, es sei denn, sie werden von einer für sie verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die Verwendung des Geräts eingewiesen Sicherheit.
4. Stellen Sie sicher, dass Kinder keinen Zugriff auf das Gerät haben. Das Gerät ist nicht als Spielzeug zu betrachten.
5. Die in diesem Handbuch enthaltenen Warnungen und Vorsichtsmaßnahmen können nicht alle möglichen Bedingungen und Situationen abdecken, die auftreten können. Der Bediener muss verstehen, dass gesunder Menschenverstand und Vorsicht Faktoren sind, die der Bediener sicherstellen muss, um das Gerät sicher zu verwenden.
6. Das Gerät darf nicht an potenziell gefährlichen Orten verwendet werden, an denen sich z.B. brennbare Flüssigkeiten, Benzin oder Sprengstoffe.
7. Benutzen Sie das Gerät niemals, nachdem Sie Schäden festgestellt haben.
8. Verwenden Sie keine anderen Aufsätze oder Zubehörteile als die mit dem Gerät gelieferten. Es ist erlaubt, Verbindungsdrähte zum Herstellen von Verbindungen zu verwenden.
9. Dieses Produkt ist nur für den normalen Heimgebrauch bestimmt.
10. Von Wasser und feuchter Umgebung fernhalten.
11. Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Von Kindern fernhalten.
12. Vor direkter Sonneneinstrahlung schützen.
13. Zerlegen oder modifizieren Sie das Produkt nicht.
14. Mit einem trockenen Tuch reinigen, keine Flüssigkeiten oder Reinigungsmittel verwenden.
15. Bitte legen Sie Ihren Schmuck ab, wenn Sie dieses Produkt verwenden. Es besteht die Gefahr eines Kurzschlusses, der zu Verletzungen und Schäden führen kann.
16. Berühren Sie niemals die roten und schwarzen Anschlüsse zusammen, da dies zu einem Kurzschluss führen und das Gerät beschädigen kann.
17. Dieser Gleichrichter ist kein Haltegleichrichter. Lassen Sie ihn nicht dauerhaft angeschlossen.
18. Blockieren Sie nicht die Kühlöffnung und verwenden Sie das Ladegerät nicht, wenn der Kühlventilator blockiert ist.
19. Um eine längere Lebensdauer zu gewährleisten, vermeiden Sie es, den Akku aufzuladen, nachdem er vollständig aufgeladen ist.

AUFMERKSAMKEIT!

1. Das erstmalige Laden der Akkus erfolgt manuell.

Um ein Überladen und Gurgeln zu vermeiden, sollten der erste und zweite Ladevorgang bei steigender Batterietemperatur sofort gestoppt werden. Ein Temperaturanstieg weist darauf hin, dass der Akku vor dem Laden aufgeladen wird oder dass ein Leck vorliegt, das die Verwendung nicht beeinträchtigt.

2. Wenn das Ladegerät den Akku lädt, sollte der Kühlventilator regelmäßig laufen.

3. Das einstellbare Ladegerät kann die Stromgröße entsprechend den Bedürfnissen der Batterie anpassen, um die Batterie besser zu schützen.

Wenn der Strom beispielsweise vor dem Laden 30 A beträgt, wird empfohlen, ihn auf 25 A zu reduzieren.

Ebenso wird bei 25 A eine Reduzierung auf 20 A empfohlen. Ein Abstand von 20 % soll sowohl den Akku als auch das Ladegerät besser schützen.

Wenn der Akku nicht dringend benötigt wird, empfiehlt sich die Ladung auf 1/10, also 10AH Akku auf 1A Ladestrom.

BENUTZERHANDBUCH:

- Überprüfen Sie, ob die Nennspannung des Akkus mit der Ausgangsspannung des Ladegeräts übereinstimmt.
- Schließen Sie das Ladegerät und den Akku korrekt an.
- Überprüfen Sie, ob die Versorgungsspannung mit der Eingangsspannung des Gleichrichters übereinstimmt.
- Schließen Sie das Netzteil und den Akku an und prüfen Sie, ob die Kontrollleuchte leuchtet und der Kühlventilator während des Ladevorgangs läuft.
- Wenn das Ladegerät nicht funktioniert, schalten Sie es sofort aus und überprüfen Sie alle Verbindungskabel zum Stromnetz, zum Akku und zum Ladegerät.

BESCHREIBUNG DER ANZEIGEN AUF DEM GERÄT:

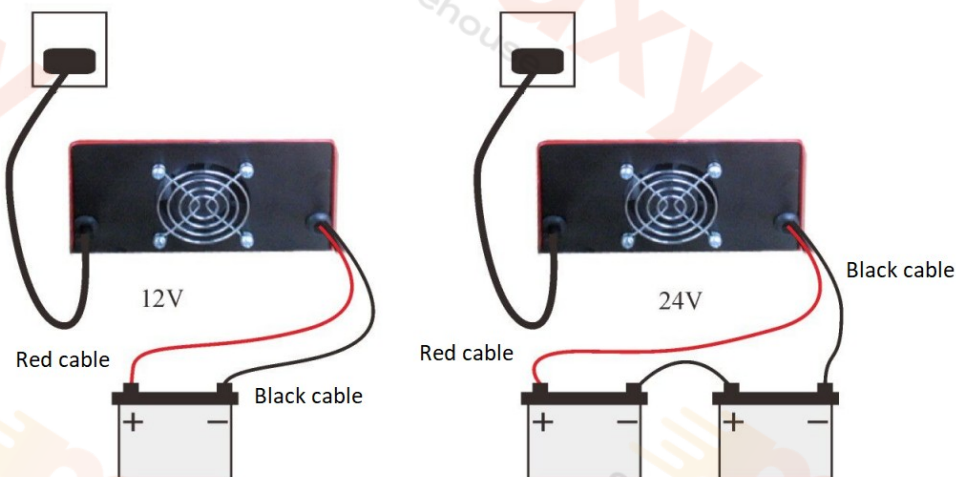
- Charging indicator – Ladeanzeige
 - Schnelles Blinken – Batterie leer
 - Langsames Blinken – Akku halb geladen
 - Aus – Akku vollständig geladen
- 12V – wenn es leuchtet, zeigt es an, dass eine 12V-Batterie an das Gerät angeschlossen ist
- 24V – wenn es leuchtet, zeigt es an, dass eine 24V-Batterie an das Gerät angeschlossen ist
- Charging mode – Lademodus
 - Manual – manueller Modus – nach dem Laden der Batterie die Anschlüsse abklemmen und die Batterie manuell ausschalten
 - Automatic – Automatikmodus – Nach dem Laden schaltet sich der Akku automatisch aus
- Battery type – Batterietyp – wählen Sie aus, welche Batterie aktuell geladen werden soll
 - Lithium battery – 12,6-V-Lithiumbatterie
 - Ordinary battery – eine gewöhnliche Batterie

Laden der Batterie im Fahrzeug:

1. Verbinden Sie den ROTEN Ladeclip mit dem Pluspol + des Akkus.
2. Schließen Sie die SCHWARZE Ladeklemme an das Fahrzeugchassis oder den Motorblock an, siehe Anweisungen des Fahrzeugherstellers. Nicht direkt an die Batterie anschließen.
3. Befestigen Sie keine Schellen an Vergaser, Kraftstoffleitungen, lackierten oder Blechteilen der Karosserie (Motorhaube, Türen usw.).
4. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose und schalten Sie ihn ein. Berühren Sie beim Anschließen nicht den Akku.
5. Nachdem der Akku geladen ist, trennen Sie das Ladegerät vom Stromnetz.
6. Entfernen Sie den Minuspol (SCHWARZ), bevor Sie den Pluspol (ROT) entfernen.

Laden der Batterie außerhalb des Fahrzeugs:

1. Verbinden Sie den Pluspol (ROT) mit dem Pluspol (+) der Batterie.
2. Schließen Sie das Überbrückungskabel an den Minuspol (-) an.
3. Stellen Sie sich so weit wie möglich von der Batterie entfernt auf und verbinden Sie den Minuspol (SCHWARZ) mit einem freien Starthilfekabel. Hinweis: Platzieren Sie das Ladegerät nicht im Motorraum.
4. Schalten Sie den Netzstecker ein, um den Ladevorgang zu starten.
5. Berühren Sie weder Kabel noch Akku, wenn das Gerät eingeschaltet ist.
6. Schalten Sie nach dem Laden des Akkus den Netzstecker aus.
7. Entfernen Sie den Minuspol (SCHWARZ) vom Überbrückungskabel.
8. Trennen Sie das Überbrückungskabel von der Batterie und den Pluspol (ROT) vom Pluspol (+).



Informationen für den Verbraucher zum Umgang mit Elektro- und Elektronik-Altgeräten:

Elektro- und Elektronikaltgeräte dürfen nicht in den Hausmüll gegeben werden. Solche Geräte sollten gezielt gesammelt werden, was durch die angebrachte Markierung – ein durchgestrichener Müllcontainer auf Rädern – gekennzeichnet ist. Die Nichtbeachtung der oben genannten Regel kann bei unsachgemäßer Entsorgung gebrauchter Geräte eine Gefahr für die natürliche Umwelt und die menschliche Gesundheit darstellen, da in den Geräten gefährliche Komponenten vorhanden sind, wie z. B. elektrische Leitungen, Kunststoffe oder Schalter usw. Um die oben genannte Bedrohung zu vermeiden, sollten diese Komponenten von spezialisierten Unternehmen gesammelt und ordnungsgemäß verarbeitet werden. Eine Selbstdemontage abgenutzter Geräte ist nicht akzeptabel. Haushalte spielen eine wichtige Rolle bei der Wiederverwendung und Verwertung, einschließlich des Recyclings von Altgeräten. Dies geschieht insbesondere durch die aktive Mitarbeit am Altgerätesammlensystem.

Dámy a pánové, děkujeme vám za zakoupení našeho produktu!
Před zahájením používání si přečtěte následující pokyny
pro správné použití produktu. Tyto pokyny si prosím ponechteje
dodržovat její doporučení, protože nedodržení může ohrozit život nebo zdraví.

Důležité: UCHOVÁVEJTE BUDOUCNOST!

- Před použitím si jej prosím pečlivě přečtěte a postupujte podle pokynů v příručce.
- Nepoužívejte výrobek, pokud některá část chybí nebo je poškozena.
- Tuto příručku si prosím uschovejte pro budoucí použití.

SPECIFIKACE:

- Vstupní napětí 110V-250V
- Výstupní napětí: 12V / 24V
- Frekvence: 50-60HZ
- Výkon: 180W
- Pracovní proud: 12V: 0-10A / 24V: 0-7A
- Rozsah rozpoznání napětí: 12V špičkové (8-14,5V) 24V (18-29V)
- Provozní teplota: -20°C až +50°C
- LED obrazovka: nabíjecí napětí a aktuální zobrazení v reálném čase
- Velikost produktu: 17.2 *13.5*7.4CM

CHARAKTERISTICKÝ:

Profesionální zařízení pro nabíjení baterií v autech, motocyklech, sekačkách a motorových člunech. Jedná se o univerzální, moderní 12/24 V usměrňovač, který umožňuje nabíjet olověné baterie a 12,6 V lithiové baterie. Je extrémně snadný na používání, díky kterému může kdokoli snadno nabíjet zařízení, které pohání vozidlo. Má ovládací panel a LED displej, který přehledně zobrazuje parametry.

PROVOZNÍ REŽIMY:

- Režim konstantního proudu: když je napětí baterie nižší než napětí nastavené v nabíječce, provozní režim je režim nabíjení konstantním proudem, ve kterém nabíječka dodává baterii konstantní nabíjecí proud. V tomto režimu jsou baterie i nabíječka dobře chráněny.
- Režim konstantního napětí: použití pulzní šířkové modulace (PWM) může mít přesnou kontrolu nabíjecího proudu a výstupního napětí, takže baterie může být plně nabitá, aniž by byla přebita.
- Režim udržování: když napětí baterie klesne na přednastavenou hodnotu, nabíjecí proud bude postupně klesat na přednastavenou hodnotu a nabíječka přejde do režimu udržovacího nabíjení z režimu konstantního proudu nebo režimu konstantního napětí. I po dokončení nabíjení lze baterii nastavit do režimu volného nabíjení.

REŽIMY NABÍJENÍ:

- Režim automatického nabíjení: nabíjení 12V a plné napětí je 13,8-14,3.
- Režim ručního nabíjení: maximální napětí je 16V.

Výhody automatického nabíjecího režimu: v tomto režimu můžete ke spuštění jednoduše připojit napájení ze sítě a baterii bez nutnosti ručního zásahu; nabíjecí proud se přizpůsobí potřebám baterie a po dosažení nastavené úrovně napětí se nabíjení automaticky zastaví. Použití je velmi jednoduché a pohodlné.

Výhody režimu ručního nabíjení: Při nabíjení vybité baterie, baterie pod O nebo baterie s relativně malým objemem může dojít k malému, plynule udržujícímu nabíjení díky vysokému vnitřnímu odporu. V těchto situacích se doporučuje manuální režim nabíjení, který je speciálně navržen pro tyto scénáře. V případě ručního nabíjení by však mělo být provedeno pečlivé ruční sledování a pokud je na krytu baterie pozorováno mírné zvýšení teploty, nabíjení by mělo být okamžitě zastaveno.

DŮLEŽITÉ V chladné zimě, kdy je teplota pod 0, se doporučuje nejprve nabíjet v automatickém režimu až do úplného nabití, poté nabíjet v manuálním režimu další půl hodiny, aby se baterie udržela v nejlepším funkčním stavu.

BEZPEČNOSTNÍ

- Ochrana proti přehřátí: nabíječka se automaticky vypne bez výstupního proudu pro účely ochrany, když je teplota vyšší než 105 °C a když je teplota nižší než asi 80 °C nebo je napájení vypnuto na 10 minut, proces nabíjení může být obnoven.
- Ochrana proti zkratu: V případě náhodného zkratu se nabíječka automaticky vypne bez výstupního proudu a vydá zvuk alarmu. Po správném připojení bude proces nabíjení pokračovat.
- Ochrana proti přepólování: vždy, když kladný a záporný pól nabíječky a baterie nejsou správně připojeny, nabíječka se automaticky vypne bez proudového výstupu a pípne jako alarm. Po správném připojení bude proces nabíjení pokračovat.
- Ochrana proti nízkému napětí: když je napětí jednoho článku nižší než 1,5V, nabíječka se nespustí a ozve se pípnutí. Tento mechanismus je navržen tak, aby se zabránilo možnému poškození způsobenému rozdílem napětí mezi baterií a nabíječkou.

OPATŘENÍ:

Při používání elektrických spotřebičů je třeba vždy dodržovat základní opatření, aby se snížilo riziko požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

1. Ujistěte se, že napájecí zdroj splňuje elektrické požadavky zařízení (220-240 V).
2. Používejte tento elektrický spotřebič tak, jak je popsáno v tomto návodu, jakékoli jiné použití není výrobcem doporučeno a může mít škodlivý vliv na životnost spotřebiče a/nebo bezpečnost uživatele.
3. Tento spotřebič není určen k tomu, aby ho používaly osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud na ně nebude dohlížet nebo na ně nebude dohlížet osoba odpovědná za používání spotřebiče. bezpečnost.
4. Zajistěte, aby k zařízení neměly přístup děti. Zařízení by nemělo být považováno za hračku.
5. Varování a bezpečnostní opatření obsažená v této příručce nemohou pokrýt všechny možné podmínky a situace, které mohou nastat. Obsluha musí pochopit, že zdravý rozum a opatrnost jsou faktory, které musí obsluha zajistit, aby zařízení používala bezpečně.
6. Zařízení nesmí být používáno na potenciálně nebezpečných místech, kde jsou např. hořlavé kapaliny, benzín nebo výbušniny.
7. Nikdy nepoužívejte zařízení poté, co jste jakýmkoliv způsobem zjistili jeho poškození.
8. Nepoužívejte žádné jiné nástavce nebo příslušenství než ty, které byly dodány se zařízením. K propojení je povoleno používat propojovací vodiče.
9. Tento výrobek je určen pouze pro běžné domácí použití.
10. Uchovávejte mimo dosah vody a vlhkého prostředí.
11. Tento výrobek není hračka. Drž se dál od dětí.
12. Chraňte před přímým slunečním zářením.
13. Výrobek nerozebírejte ani neupravujte.
14. Čistěte suchým hadříkem, nepoužívejte tekutiny ani čisticí prostředky.
15. Při používání tohoto produktu si prosím sundejte šperky. Existuje riziko zkratu, který může způsobit zranění a poškození.
16. Nikdy se nedotýkejte červené a černé svorky dohromady, mohlo by dojít ke zkratu a mohlo by dojít k poškození zařízení.
17. Tento usměrňovač není přídržný usměrňovač, nenechávejte jej trvale připojený.
18. Neblokujte chladicí otvor ani nepoužívejte nabíječku, pokud je chladicí ventilátor zakrytý.
19. Pro delší životnost nenabíjejte baterii po jejím úplném nabití.

POZORNOST!

1. První nabíjení baterií probíhá ručně.

Aby se zabránilo přebíjení a bublání, první a druhé nabíjení by mělo být okamžitě zastaveno, když se teplota baterie zvýší. Zvýšení teploty znamená, že baterie je před nabitím nabitá nebo že došlo k úniku kapaliny, který nemá vliv na její použití.

2. Když nabíječka nabíjí baterii, měl by pravidelně běžet chladicí ventilátor.

3. Nastavitelná nabíječka může upravit velikost proudu podle potřeb baterie pro lepší ochranu baterie.

Pokud je například proud před nabíjením 30A, doporučuje se snížit na 25A.

Podobně, pokud je 25A, doporučuje se snížit na 20A. Mezera 20 % by měla lépe chránit baterii i nabíječku.

Pokud není baterie naléhavě potřeba, doporučuje se nabíjet na 1/10, tedy 10AH baterii na nabíjecí proud 1A.

UŽIVATELSKÝ MANUÁL:

- Zkontrolujte a ujistěte se, že jmenovité napětí baterie odpovídá výstupnímu napětí nabíječky.
- Připojte správně nabíječku a baterii.
- Zkontrolujte, zda napájecí napětí odpovídá vstupnímu napětí usměrňovače.
- Připojte napájení střídavým proudem a baterii, zkontrolujte, zda svítí kontrolka a během nabíjení běží chladicí ventilátor.
- Pokud nabíječka nefunguje, okamžitě vypněte napájení a zkontrolujte všechny kabely propojující síťové napájení, baterii a nabíječku.

POPIS INDIKÁTORŮ NA ZAŘÍZENÍ:

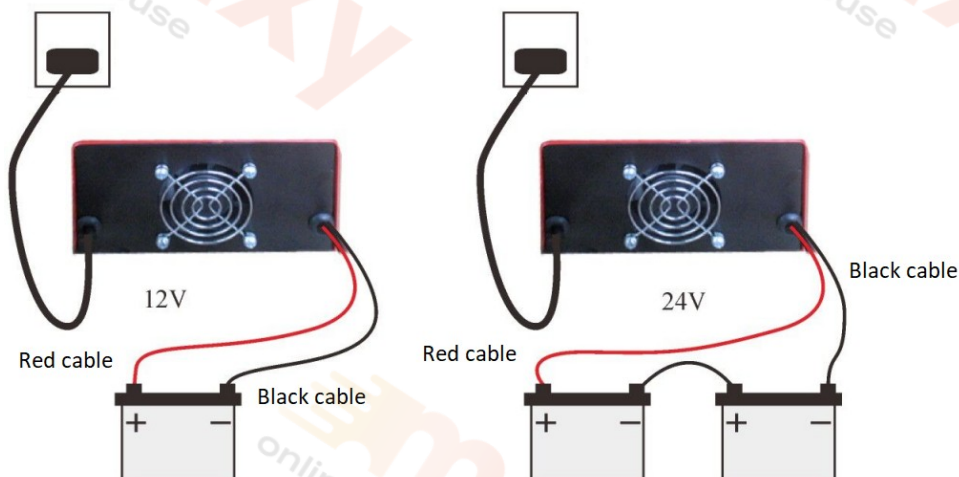
- Charging indicator – indikátor nabíjení
 - Rychle bliká – baterie je vybitá
 - Pomalé blikání - baterie nabitá napůl
 - Nesvíti - baterie je plně nabitá
- 12V – svítí-li, znamená to, že je k zařízení připojena 12V baterie
- 24V – svítí-li, znamená to, že je k zařízení připojena 24V baterie
- Charging mode – režim nabíjení
 - Manual – manuální režim - po nabití baterie odpojte svorky a baterii ručně vypněte
 - Automatic – automatický režim – po nabití se baterie automaticky vypne
 - Battery type – typ baterie – vyberte, která baterie se bude aktuálně nabíjet
 - Lithium battery – 12,6V lithiová baterie
 - Ordinary battery – obyčejná baterie

NABÍJENÍ BATERIE VE VOZU:

1. Připojte ČERVENOU nabíjecí svorku ke kladnému pólu + na baterii.
2. Připojte ČERNOU nabíjecí svorku k podvozku vozidla nebo bloku motoru, viz pokyny výrobce vozidla. Nepřipojujte přímo k baterii.
3. Nepřipevňujte svorky na karburátor, palivové potrubí, lakované nebo plechové části karoserie (kapota, dveře atd.)
4. Zasuňte zástrčku do elektrické zásuvky a zapněte ji. Při připojování se nedotýkejte baterie.
5. Po nabití baterie odpojte nabíječku ze sítě.
6. Před odstraněním kladného (ČERVENÉHO) pólu odpojte záporný (ČERNÝ) pól.

NABÍJENÍ BATERIE MIMO VOZIDLO:

1. Připojte kladný (ČERVENÝ) pól ke kladnému (+) pólu baterie.
2. Připojte propojovací kabel k záporné (-) svorce.
3. Postavte se co nejdále od baterie a připojte záporný (ČERNÝ) pól k volnému propojovacímu kabelu. Poznámka: Neumísťujte nabíječku do motorového prostoru.
4. Zapněte zástrčku AC a začněte nabíjet.
5. Nedotýkejte se kabelů nebo baterie, když je napájení zapnuté.
6. Po nabití baterie vypněte napájení ze zásuvky.
7. Odstraňte záporný (ČERNÝ) terminál z propojovacího kabelu.
8. Odpojte startovací kabel od baterie a kladný (ČERVENÝ) pól od kladného (+) pólu.



Informace pro spotřebitele o nakládání s odpadem z elektrických a elektronických zařízení:

Odpadní elektrická a elektronická zařízení se nesmí dávat s ostatním domovním odpadem. Takové zařízení by mělo být shromažďováno selektivně, což je označeno připojeným označením - přeškrtnutý kontejner na odpad na kolech. Nedodržení výše uvedeného pravidla může v případě nesprávné likvidace použitého zařízení představovat ohrožení životního prostředí a lidského zdraví v důsledku přítomnosti nebezpečných součástí v zařízení, jako jsou: elektrické rozvody, plasty, vypínače, atd. Aby se předešlo výše uvedené hrozbě, měly by být tyto součásti shromažďovány a řádně zpracovány specializovanými společnostmi. Samočinná demontáž opotřebovaného zařízení je nepřijatelná. Domácnosti hrají důležitou roli v přispívání k opětovnému použití a využití, včetně recyklace odpadních zařízení. Děje se tak zejména aktivní účastí v systému sběru odpadních zařízení.



Mesdames et Messieurs, merci d'avoir acheté notre produit!
Avant d'utiliser, veuillez lire les instructions suivantes
pour une utilisation correcte du produit. Veuillez garder ces instructions sur
l'avenir et de suivre ses recommandations, car le non-respect peut mettre la vie ou la santé en danger.

Important: GARDER POUR L'AVENIR!

- Veuillez le lire complètement avant utilisation et suivez toutes les instructions du manuel.
- N'utilisez pas le produit si une pièce est manquante ou endommagée.
- S'il vous plaît garder ce manuel pour référence future.

SPÉCIFICATION:

- Tension d'entrée 110V-250V
- Tension de sortie : 12V / 24V
- Fréquence : 50-60HZ
- Puissance : 180W
- Courant de fonctionnement : 12V : 0-10A / 24V : 0-7A
- Plage de reconnaissance de tension : 12 V crête (8-14,5 V) 24 V (18-29 V)
- Température de fonctionnement : -20°C à +50°C
- Écran LED : tension de charge en temps réel et affichage du courant
- Taille du produit : 17.2 *13.5*7.4CM

CARACTÉRISTIQUE:

Appareil professionnel pour charger les batteries des voitures, motos, tondeuses à gazon et bateaux à moteur. Il s'agit d'un redresseur universel et moderne 12/24 V qui vous permet de charger des batteries au plomb et des batteries au lithium de 12,6 V. Il est extrêmement facile à utiliser, grâce auquel n'importe qui peut facilement charger l'appareil qui alimente le véhicule. Il dispose d'un panneau de contrôle et d'un écran LED qui affiche clairement les paramètres.

MODES DE FONCTIONNEMENT :

- Mode courant constant : lorsque la tension de la batterie est inférieure à la tension réglée dans le chargeur, le mode de fonctionnement est le mode de charge à courant constant, dans lequel le chargeur fournit à la batterie un courant de charge constant. Dans ce mode, la batterie et le chargeur sont bien protégés.
- Mode tension constante : l'utilisation de la modulation de largeur d'impulsion (PWM) peut avoir un contrôle précis du courant de charge et de la tension de sortie, de sorte que la batterie puisse être complètement chargée sans être surchargée.
- Mode de maintien : lorsque la tension de la batterie chute à la valeur prédéfinie, le courant de charge diminue progressivement jusqu'à la valeur prédéfinie et le chargeur passe en mode de maintien de la charge flottante à partir du mode courant constant ou du mode tension constante. Même une fois la charge terminée, la batterie peut toujours être réglée sur le mode de charge libre.

MODES DE CHARGE :

- Mode de charge automatique : la charge 12 V et la pleine tension sont de 13,8 à 14,3.
- Mode de charge manuel : la tension maximale est de 16V.

Avantages du mode de charge automatique : dans ce mode, vous pouvez simplement connecter l'alimentation secteur et la batterie pour démarrer sans avoir besoin d'intervention manuelle ; le courant de charge s'adapte aux besoins de la batterie et s'arrêtera automatiquement lorsque le niveau de tension défini sera atteint. Il est très simple et pratique à utiliser.

Avantages du mode de charge manuel : lors de la charge d'une batterie déchargée, d'une batterie en dessous de 0 ou d'une batterie avec un volume relativement faible, une petite charge de maintien de courant régulière peut se produire en raison de la résistance interne élevée. Dans ces situations, le mode de charge manuel est recommandé, qui est spécifiquement conçu pour ces scénarios. Cependant, dans le cas d'une charge manuelle, une surveillance manuelle attentive doit être effectuée et si une légère augmentation de la température est observée sur le boîtier de la batterie, la charge doit être arrêtée immédiatement.

IMPORTANT En hiver froid, lorsque la température est inférieure à 0, il est recommandé de charger d'abord en mode automatique jusqu'à ce qu'elle soit complètement chargée, puis de charger en mode manuel pendant encore une demi-heure, cela maintiendra la batterie dans les meilleures conditions de fonctionnement.

SÉCURITÉ

- Protection contre la surchauffe : le chargeur s'éteint automatiquement sans courant de sortie à des fins de protection lorsque la température est supérieure à 105 °C, et lorsque la température est inférieure à environ 80 °C ou que l'alimentation est coupée pendant 10 minutes, le processus de charge peut être repris.
- Protection contre les courts-circuits : En cas de court-circuit accidentel, le chargeur s'éteindra automatiquement sans courant de sortie et émettra une alarme sonore.

Une fois correctement connecté, le processus de charge reprendra.

- Protection contre les inversions de connexion : chaque fois que les pôles positifs et négatifs du chargeur et de la batterie ne sont pas connectés correctement, le chargeur s'éteint automatiquement sans sortie de courant et émet un bip en guise d'alarme. Une fois correctement connecté, le processus de charge reprendra.

- Protection basse tension : lorsque la tension d'une seule cellule est inférieure à 1,5 V, le chargeur ne démarre pas et il y a un bip. Ce mécanisme est conçu pour éviter d'éventuels dommages causés par une différence de tension entre la batterie et le chargeur.

PRÉCAUTIONS:

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, des précautions de base doivent toujours être suivies pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique.

1. Assurez-vous que la source d'alimentation répond aux exigences électriques de l'appareil (220-240 V).
2. Utilisez cet appareil électrique comme décrit dans ce manuel, toute autre utilisation n'est pas recommandée par le fabricant et peut avoir un effet néfaste sur la durabilité de l'appareil et/ou la sécurité de l'utilisateur.
3. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
4. Assurez-vous que les enfants n'ont pas accès à l'appareil. L'appareil ne doit pas être considéré comme un jouet.
5. Les avertissements et les précautions contenus dans ce manuel ne peuvent pas couvrir toutes les conditions et situations possibles qui peuvent se produire. L'opérateur doit comprendre que le bon sens et la prudence sont des facteurs dont l'opérateur doit s'assurer pour utiliser l'équipement en toute sécurité.
6. L'appareil ne doit pas être utilisé dans des endroits potentiellement dangereux, où il y a par ex. des liquides inflammables, de l'essence ou des explosifs.
7. N'utilisez jamais l'appareil après avoir détecté ses dommages de quelque manière que ce soit.
8. N'utilisez pas d'accessoires ou d'accessoires autres que ceux fournis avec l'appareil. Il est permis d'utiliser des fils de connexion pour établir des connexions.
9. Ce produit est destiné à un usage domestique normal uniquement.
10. Tenir à l'écart de l'eau et de l'environnement humide.
11. Ce produit n'est pas un jouet. Garder loin des enfants.
12. Protéger des rayons directs du soleil.
13. Ne démontez pas et ne modifiez pas le produit.
14. Nettoyez avec un chiffon sec, n'utilisez pas de liquides ou de détergents.
15. Veuillez retirer vos bijoux lorsque vous utilisez ce produit. Il y a un risque de court-circuit qui peut causer des blessures et des dommages.
16. Ne touchez jamais les bornes rouge et noire ensemble, cela provoquerait un court-circuit et pourrait endommager l'appareil.
17. Ce redresseur n'est pas un redresseur de maintien, ne le laissez pas connecté en permanence.
18. Ne bloquez pas l'évent de refroidissement ou n'utilisez pas le chargeur lorsque le ventilateur de refroidissement est obstrué.
19. Pour une durée de vie plus longue, évitez de charger la batterie une fois qu'elle est complètement chargée.

ATTENTION!

1. La première charge des batteries est sous contrôle manuel.
Pour éviter la surcharge et les gargouillements, la première et la deuxième charge doivent être arrêtées immédiatement lorsque la température de la batterie augmente. Une élévation de température indique que la batterie est chargée avant d'être chargée ou qu'il y a une fuite qui n'affecte pas son utilisation.
2. Lorsque le chargeur charge la batterie, le ventilateur de refroidissement doit fonctionner régulièrement.
3. Le chargeur réglable peut ajuster la taille actuelle en fonction des besoins de la batterie pour une meilleure protection de la batterie. Par exemple, si le courant est de 30A avant la charge, il est recommandé de réduire à 25A. De même, si 25A, il est recommandé de réduire à 20A. Un écart de 20% devrait mieux protéger à la fois la batterie et le chargeur. Si la batterie n'est pas nécessaire de toute urgence, il est recommandé de charger à 1/10, c'est-à-dire une batterie de 10 Ah à un courant de charge de 1 A.

MANUEL DE L'UTILISATEUR:

- Vérifiez et assurez-vous que la tension nominale de la batterie correspond à la tension de sortie du chargeur.
- Connectez correctement le chargeur et la batterie.
- Vérifier que la tension d'alimentation reste cohérente avec la tension d'entrée du redresseur.
- Connectez l'alimentation secteur et la batterie, vérifiez que le voyant lumineux est allumé et que le ventilateur de refroidissement fonctionne pendant la charge.
- Si le chargeur ne fonctionne pas, coupez immédiatement l'alimentation et vérifiez tous les câbles reliant l'alimentation secteur, la batterie et le chargeur.

DESCRIPTION DES INDICATEURS SUR L'APPAREIL :

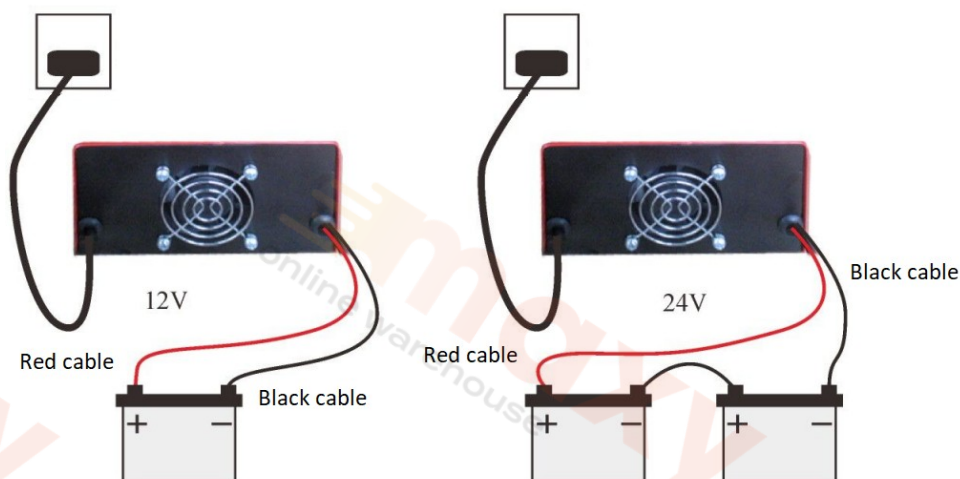
- Charging indicator – indicateur de charge
- Clignotement rapide – batterie déchargée
- Clignotement lent – batterie à moitié chargée
- Éteint - batterie complètement chargée
- 12V – lorsqu'il est allumé, il indique qu'une batterie 12 V est connectée à l'appareil
- 24V – lorsqu'il est allumé, il indique qu'une batterie 24 V est connectée à l'appareil
- Charging mode – mode de charge
- Manual – mode manuel – après avoir chargé la batterie, débranchez les bornes et éteignez la batterie manuellement
- Automatic – mode automatique – après le chargement, la batterie s'éteindra automatiquement
- Battery type – type de batterie – sélectionnez quelle batterie sera actuellement chargée
- Lithium battery – batterie au lithium 12,6 V
- Ordinary battery - une batterie ordinaire

CHARGE DE LA BATTERIE DANS LE VÉHICULE :

1. Connectez la pince de charge ROUGE à la borne + POSITIVE de la batterie.
2. Connectez la pince de charge NOIRE au châssis du véhicule ou au bloc moteur, reportez-vous aux instructions du constructeur du véhicule. Ne pas connecter directement à la batterie.
3. Ne fixez pas de colliers sur le carburateur, les conduites de carburant, les parties peintes ou en tôle de la carrosserie (capot, portes, etc.)
4. Insérez la fiche dans la prise électrique et allumez-la. Ne touchez pas la batterie lors de la connexion.
5. Une fois la batterie chargée, débranchez le chargeur du secteur.
6. Retirez la borne négative (NOIRE) avant de retirer la borne positive (ROUGE).

CHARGE DE LA BATTERIE A L'EXTERIEUR DU VEHICULE :

1. Connectez la borne positive (ROUGE) à la borne positive (+) de la batterie.
2. Connectez le cavalier à la borne négative (-).
3. Tenez-vous aussi loin que possible de la batterie et connectez la borne négative (NOIR) à un câble de démarrage libre. Remarque : ne placez pas le chargeur dans le compartiment moteur.
4. Allumez la prise CA pour commencer à charger.
5. Ne touchez pas les câbles ou la batterie lorsque l'appareil est sous tension.
6. Après avoir chargé la batterie, coupez l'alimentation de la prise secteur.
7. Retirez la borne négative (NOIRE) du câble de démarrage.
8. Débranchez le câble de démarrage de la batterie et la borne positive (ROUGE) de la borne positive (+).



Information du consommateur sur le traitement des déchets d'équipements électriques et électroniques :

Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les autres ordures ménagères. Ces équipements doivent être collectés de manière sélective, ce qui est indiqué par le marquage ci-joint - un conteneur à déchets à roues barré. Le non-respect de la règle ci-dessus, en cas d'élimination inappropriée des équipements usagés, peut constituer une menace pour l'environnement naturel et la santé humaine, résultant de la présence de composants dangereux dans l'équipement, tels que : câblage électrique, plastique, interrupteurs, etc. Pour éviter la menace ci-dessus, ces composants doivent être collectés et correctement traités par des sociétés spécialisées. L'auto-démontage d'équipements usés est inacceptable. Les ménages jouent un rôle important en contribuant à la réutilisation et à la récupération, y compris le recyclage des équipements usagés. Cela passe notamment par une participation active à la filière de collecte des déchets d'équipements.



ES

Señoras y señores, ¡gracias por adquirir nuestro producto!
Antes de usar, lea las siguientes instrucciones
para el correcto uso del producto. Mantenga estas instrucciones en
futuro y seguir sus recomendaciones, ya que su incumplimiento puede poner en peligro la vida o la salud.

Importante: ¡GUARDE PARA EL FUTURO!

- Léalo completamente antes de usarlo y siga todas las instrucciones del manual.
- No utilice el producto si alguna pieza falta o está dañada.
- Por favor conserve este manual para referencias futuras.

ESPECIFICACIÓN:

- Voltaje de entrada 110V-250V
- Voltaje de salida: 12V / 24V
- Frecuencia: 50-60HZ
- Potencia: 180W
- Corriente de trabajo: 12V: 0-10A / 24V: 0-7A
- Rango de reconocimiento de voltaje: 12V pico (8-14.5V) 24V (18-29V)
- Temperatura de funcionamiento: -20°C a +50°C
- Pantalla LED: voltaje de carga en tiempo real y pantalla actual
- Tamaño del producto: 17.2 *13.5*7.4CM

CARACTERÍSTICA:

Dispositivo profesional para cargar baterías en coches, motos, cortacéspedes y barcos a motor. Es un rectificador universal y moderno de 12/24V que permite cargar baterías de plomo-ácido y baterías de litio de 12,6 V. Es extremadamente fácil de usar, gracias a lo cual cualquier persona puede cargar fácilmente el dispositivo que alimenta el vehículo. Tiene un panel de control y una pantalla LED que muestra claramente los parámetros.

MODOS DE OPERACION:

- Modo de corriente constante: cuando el voltaje de la batería es inferior al voltaje establecido en el cargador, el modo de funcionamiento es el modo de carga de corriente constante, en el que el cargador proporciona a la batería una corriente de carga constante. En este modo, tanto la batería como el cargador están bien protegidos.
- Modo de voltaje constante: el uso de modulación de ancho de pulso (PWM) puede tener un control preciso de la corriente de carga y el voltaje de salida, de modo que la batería se pueda cargar completamente sin sobrecargarse.
- Modo de retención: cuando el voltaje de la batería cae al valor preestablecido, la corriente de carga disminuirá gradualmente al valor preestablecido, y el cargador ingresará al modo sostenido de carga flotante desde el modo de corriente constante o el modo de voltaje constante. Incluso después de completar la carga, la batería aún se puede configurar en el modo de carga libre.

MODOS DE CARGA:

- Modo de carga automática: carga de 12 V y voltaje completo de 13,8 a 14,3.
- Modo de carga manual: el voltaje máximo es de 16V.

Ventajas del modo de carga automática: en este modo, simplemente puede conectar la alimentación eléctrica y la batería para comenzar sin necesidad de intervención manual; la corriente de carga se adaptará a las necesidades de la batería y dejará de cargarse automáticamente cuando se alcance el nivel de voltaje establecido. Es muy simple y conveniente de usar.

Ventajas del modo de carga manual: cuando se carga una batería descargada, una batería por debajo de 0 o una batería con un volumen relativamente pequeño, puede ocurrir una carga de retención de corriente pequeña y suave debido a la alta resistencia interna. En estas situaciones, se recomienda el modo de carga manual, que está diseñado específicamente para estos escenarios. Sin embargo, en el caso de la carga manual, se debe realizar un control manual cuidadoso y, si se observa un ligero aumento de temperatura en la carcasa de la batería, se debe detener la carga de inmediato.

IMPORTANTE En el frío invierno, cuando la temperatura está por debajo de 0, se recomienda cargar primero en modo automático hasta que esté completamente cargada, luego cargar en modo manual durante otra media hora, esto mantendrá la batería en las mejores condiciones de funcionamiento.

SEGURIDAD

- Protección contra sobretemperatura: el cargador se apagará automáticamente sin corriente de salida con fines de protección cuando la temperatura sea superior a 105 °C, y cuando la temperatura sea inferior a 80 °C o cuando se apague durante 10 minutos, el proceso de carga puede ser reanudado

- Protección contra cortocircuitos: en caso de cortocircuito accidental, el cargador se apagará automáticamente sin corriente de salida y emitirá un sonido de alarma.

Una vez conectado correctamente, se reanudará el proceso de carga.

- Protección de conexión inversa: siempre que los polos positivo y negativo del cargador y la batería no estén conectados correctamente, el cargador se apagará automáticamente sin salida de corriente y emitirá un pitido como alarma. Una vez conectado correctamente, se reanudará el proceso de carga.

- Protección de bajo voltaje: cuando el voltaje de una sola celda es inferior a 1,5 V, el cargador no se iniciará y se escuchará un pitido. Este mecanismo está diseñado para evitar posibles daños causados por una discrepancia de voltaje entre la batería y el cargador.

PRECAUCIONES:

Al utilizar aparatos eléctricos, siempre se deben seguir las precauciones básicas para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica.

1. Asegúrese de que la fuente de alimentación cumpla con los requisitos eléctricos del dispositivo (220-240 V).

2. Use este aparato eléctrico como se describe en este manual, cualquier otro uso no es recomendado por el fabricante y puede tener un efecto perjudicial en la durabilidad del aparato y/o la seguridad del usuario.

3. Este electrodoméstico no está diseñado para que lo usen personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del electrodoméstico por parte de una persona responsable de su seguridad.

4. Asegúrese de que los niños no tengan acceso al dispositivo. El dispositivo no debe considerarse un juguete.

5. Las advertencias y precauciones contenidas en este manual no pueden cubrir todas las posibles condiciones y situaciones que pueden ocurrir. El operador debe comprender que el sentido común y la precaución son factores que el operador debe garantizar para utilizar el equipo de manera segura.

6. El dispositivo no debe utilizarse en lugares potencialmente peligrosos, donde haya, p. líquidos inflamables, gasolina o explosivos.

7. Nunca use el dispositivo después de detectar su daño de alguna manera.

8. No utilice accesorios ni aditamentos que no sean los proporcionados con el dispositivo. Está permitido usar cables de conexión para hacer conexiones.

9. Este producto es solo para uso doméstico normal.

10. Manténgase alejado del agua y del ambiente húmedo.

11. Este producto no es un juguete. Aléjate de los niños.

12. Proteger de la luz solar directa.

13. No desmonte ni modifique el producto.

14. Limpiar con un paño seco, no utilizar líquidos ni detergentes.

15. Quítense las joyas cuando utilice este producto. Existe el riesgo de un cortocircuito que puede causar lesiones y daños.

16. Nunca toque los terminales rojo y negro juntos, provocará un cortocircuito y puede dañar el dispositivo.

17. Este rectificador no es un rectificador de retención, no lo mantenga conectado permanentemente.

18. No bloquee la ventilación de refrigeración ni utilice el cargador cuando el ventilador de refrigeración esté obstruido.

19. Para una vida más larga, evite cargar la batería después de que esté completamente cargada.

¡ATENCIÓN!

1. La carga de las baterías por primera vez está bajo control manual.

Para evitar sobrecargas y gorgoteos, la primera y la segunda carga deben detenerse inmediatamente cuando sube la temperatura de la batería. Un aumento de temperatura indica que la batería está cargada antes de cargarse o hay una fuga que no afecta su uso.

2. Cuando el cargador está cargando la batería, el ventilador de enfriamiento debe funcionar regularmente.

3. El cargador ajustable puede ajustar el tamaño actual según las necesidades de la batería para una mejor protección de la batería.

Por ejemplo, si la corriente es de 30A antes de cargar, se recomienda reducir a 25A.

Del mismo modo, si 25A, se recomienda reducir a 20A. Un espacio del 20 % debería proteger mejor tanto la batería como el cargador.

Si la batería no se necesita con urgencia, se recomienda cargar a 1/10, es decir, batería de 10AH a corriente de carga de 1A.

MANUAL DE USUARIO:

- Verifique y asegúrese de que el voltaje nominal de la batería coincida con el voltaje de salida del cargador.

- Conectar correctamente el cargador y la batería.

- Verificar que la tensión de alimentación se mantenga acorde con la tensión de entrada del rectificador.

- Conecte la alimentación de CA y la batería, verifique que la luz indicadora esté encendida y que el ventilador de enfriamiento esté funcionando mientras se carga.

- Si el cargador no funciona, desconecte la alimentación inmediatamente y compruebe todos los cables que conectan la alimentación eléctrica, la batería y el cargador.

DESCRIPCIÓN DE INDICADORES DEL DISPOSITIVO:

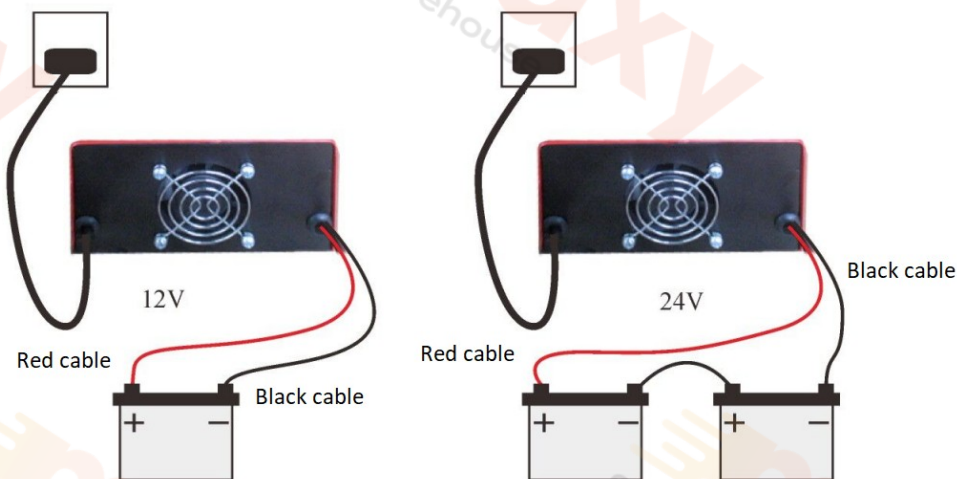
- Charging indicator – indicador de carga
 - Parpadeo rápido – batería descargada
 - Parpadeo lento – batería medio cargada
 - Apagado – batería completamente cargada
- 12V: cuando está encendido, indica que hay una batería de 12V conectada al dispositivo
- 24V: cuando está encendido, indica que hay una batería de 24V conectada al dispositivo
- Charging mode– modo de carga
 - Manual – modo manual - después de cargar la batería, desconecte los terminales y apague la batería manualmente
 - Automatic– modo automático – después de cargar, la batería se apagará automáticamente
- Battery type - tipo de batería - seleccione qué batería se cargará actualmente
 - Lithium battery – Batería de litio de 12,6 V
 - Ordinary battery – una batería ordinaria

CARGA DE LA BATERÍA EN EL VEHÍCULO:

1. Conecte el clip de carga ROJO al terminal + POSITIVO de la batería.
2. Conecte la pinza de carga NEGRA al chasis del vehículo o al bloque del motor, consulte las instrucciones del fabricante del vehículo. No conecte directamente a la batería.
3. No fije abrazaderas al carburador, líneas de combustible, partes pintadas o de chapa de la carrocería (capó, puertas, etc.)
4. Inserte el enchufe en el tomacorriente y enciéndalo. No toque la batería cuando la conecte.
5. Después de cargar la batería, desconecte el cargador de la red eléctrica.
6. Retire el terminal negativo (NEGRO) antes de retirar el terminal positivo (ROJO).

CARGA DE LA BATERÍA FUERA DEL VEHÍCULO:

1. Conecte el terminal positivo (ROJO) al terminal positivo (+) de la batería.
2. Conecte el cable puente al terminal negativo (-).
3. Párese lo más lejos posible de la batería y conecte el terminal negativo (NEGRO) a un cable puente libre. Nota: no coloque el cargador en el compartimiento del motor.
4. Encienda el enchufe de CA para comenzar a cargar.
5. No toque los cables ni la batería cuando esté encendido.
6. Después de cargar la batería, desconecte la alimentación del enchufe de red.
7. Retire el terminal negativo (NEGRO) del cable puente.
8. Desconecte el cable puente de la batería y el terminal positivo (ROJO) del terminal positivo (+).



Información para el consumidor sobre el manejo de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos:

Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos no se pueden depositar junto con otros residuos domésticos. Dicho equipo debe recogerse de forma selectiva, lo que se indica mediante la marca adjunta: un contenedor de residuos con ruedas tachado. El incumplimiento de la regla anterior, en el caso de disposición inadecuada de equipos usados, puede representar una amenaza para el medio ambiente natural y la salud humana, resultante de la presencia de componentes peligrosos en los equipos, tales como: cableado eléctrico, plástico, interruptores, etc. Para evitar la amenaza anterior, estos componentes deben ser recolectados y procesados adecuadamente por empresas especializadas. Es inaceptable el autodesmontaje de equipos desgastados. Los hogares juegan un papel importante al contribuir a la reutilización y la recuperación, incluido el reciclaje de equipos de desecho. Esto se hace en particular a través de la participación activa en el sistema de recogida de residuos de equipos.

IT

Signore e signori, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!
Prima di iniziare a utilizzare, leggere le seguenti istruzioni
per il corretto utilizzo del prodotto. Si prega di conservare queste istruzioni
futuro e seguire le sue raccomandazioni, poiché il mancato rispetto può mettere in pericolo la vita o la salute.

Importante: MANTIENI PER IL FUTURO!

- Si prega di leggerlo completamente prima dell'uso e seguire tutte le istruzioni nel manuale.
- Non utilizzare il prodotto se qualche parte è mancante o danneggiata.
- Si prega di conservare questo manuale per riferimento futuro.

SPECIFICA:

- Tensione di ingresso 110V-250V
- Tensione di uscita: 12V / 24V
- Frequenza: 50-60 Hz
- Potenza: 180W
- Corrente di lavoro: 12V: 0-10A / 24V: 0-7A
- Intervallo di riconoscimento della tensione: 12 V di picco (8-14,5 V) 24 V (18-29 V)
- Temperatura di esercizio: da -20°C a +50°C
- Schermo LED: tensione di carica in tempo reale e visualizzazione corrente
- Dimensioni del prodotto: 17.2 *13.5*7.4CM

CARATTERISTICA:

Dispositivo professionale per la ricarica delle batterie di auto, moto, tosaerba e barche a motore. È un raddrizzatore universale e moderno 12/24V che consente di caricare batterie al piombo e batterie al litio da 12,6 V. È estremamente facile da usare, grazie al quale chiunque può caricare facilmente il dispositivo che alimenta il veicolo. Ha un pannello di controllo e un display a LED che visualizza chiaramente i parametri.

MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO:

- Modalità a corrente costante: quando la tensione della batteria è inferiore alla tensione impostata nel caricabatteria, la modalità operativa è la modalità di carica a corrente costante, in cui il caricabatteria fornisce alla batteria una corrente di carica costante. In questa modalità, sia la batteria che il caricabatterie sono ben protetti.
- Modalità a tensione costante: l'uso della modulazione di larghezza di impulso (PWM) può avere un controllo preciso della corrente di carica e della tensione di uscita, in modo che la batteria possa essere caricata completamente senza essere sovraccaricata.
- Modalità di mantenimento: quando la tensione della batteria scende al valore preimpostato, la corrente di carica diminuirà gradualmente fino al valore preimpostato e il caricabatterie entrerà in modalità di mantenimento della carica flottante dalla modalità a corrente costante o dalla modalità a tensione costante. Anche dopo che la ricarica è completa, la batteria può ancora essere impostata sulla modalità di ricarica libera.

MODALITÀ DI RICARICA:

- Modalità di ricarica automatica: la ricarica a 12 V e la tensione completa sono 13,8-14,3.
- Modalità di ricarica manuale: la tensione massima è 16V.

Vantaggi della modalità di ricarica automatica: in questa modalità è sufficiente collegare l'alimentazione di rete e la batteria per l'avviamento senza necessità di intervento manuale; la corrente di carica si adatterà alle esigenze della batteria e smetterà di caricarsi automaticamente quando viene raggiunto il livello di tensione impostato. È molto semplice e comodo da usare.

Vantaggi della modalità di ricarica manuale: quando si carica una batteria scarica, una batteria sotto O o una batteria con un volume relativamente piccolo, può verificarsi una carica di mantenimento della corrente piccola e uniforme a causa dell'elevata resistenza interna. In queste situazioni, si consiglia la modalità di ricarica manuale, appositamente progettata per questi scenari. Tuttavia, in caso di ricarica manuale, è necessario eseguire un attento monitoraggio manuale e, se si osserva un leggero aumento della temperatura sull'alloggiamento della batteria, interrompere immediatamente la ricarica.

IMPORTANTE Nel freddo inverno quando la temperatura è inferiore a 0, si consiglia di caricare prima in modalità automatica fino a carica completa, quindi caricare in modalità manuale per un'altra mezz'ora, questo manterrà la batteria nelle migliori condizioni funzionali.

SICUREZZA

- Protezione da sovratemperatura: il caricabatterie si spegnerà automaticamente senza corrente di uscita a scopo di protezione quando la temperatura è superiore a 105 °C e quando la temperatura è inferiore a circa 80 °C o l'alimentazione viene spenta per 10 minuti, il processo di ricarica può essere ripreso.

- Protezione da cortocircuito: in caso di cortocircuito accidentale, il caricabatterie si spegne automaticamente senza corrente in uscita ed emette un suono di allarme.

Una volta connesso correttamente, il processo di ricarica riprenderà.

- Protezione da connessione inversa: ogni volta che i poli positivo e negativo del caricabatterie e della batteria non sono collegati correttamente, il caricabatterie si spegne automaticamente senza uscita di corrente e emette un segnale acustico come allarme. Una volta connesso correttamente, il processo di ricarica riprenderà.

- Protezione da bassa tensione: quando la tensione di una singola cella è inferiore a 1,5 V, il caricabatterie non si avvia e viene emesso un segnale acustico. Questo meccanismo è progettato per evitare possibili danni causati da una discrepanza di tensione tra la batteria e il caricabatterie.

PRECAUZIONI:

Quando si utilizzano apparecchi elettrici, è necessario seguire sempre le precauzioni di base per ridurre il rischio di incendio o scosse elettriche.

1. Assicurarsi che la fonte di alimentazione soddisfi i requisiti elettrici del dispositivo (220-240 V).

2. Utilizzare questo apparecchio elettrico come descritto in questo manuale, qualsiasi altro uso non è raccomandato dal produttore e può avere un effetto negativo sulla durata dell'apparecchio e/o sulla sicurezza dell'utente.

3. Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza e conoscenza, a meno che non siano supervisionate o istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.

4. Assicurarsi che i bambini non abbiano accesso al dispositivo. Il dispositivo non deve essere considerato un giocattolo.

5. Le avvertenze e le precauzioni contenute in questo manuale non possono coprire tutte le possibili condizioni e situazioni che possono verificarsi. L'operatore deve comprendere che il buon senso e la cautela sono fattori che l'operatore deve garantire per utilizzare l'attrezzatura in sicurezza.

6. Il dispositivo non deve essere utilizzato in luoghi potenzialmente pericolosi, dove sono presenti ad es. liquidi infiammabili, benzina o esplosivi.

7. Non utilizzare mai il dispositivo dopo aver rilevato il suo danno in alcun modo.

8. Non utilizzare collegamenti o accessori diversi da quelli forniti con il dispositivo. È consentito utilizzare cavi di collegamento per effettuare collegamenti.

9. Questo prodotto è solo per il normale uso domestico.

10. Tenere lontano dall'acqua e dall'ambiente umido.

11. Questo prodotto non è un giocattolo. Tenere lontano dai bambini.

12. Proteggere dalla luce solare diretta.

13. Non smontare o modificare il prodotto.

14. Pulire con un panno asciutto, non utilizzare liquidi o detergenti.

15. Si prega di togliere i gioielli quando si utilizza questo prodotto. Esiste il rischio di un cortocircuito che può causare lesioni e danni.

16. Non toccare mai insieme i terminali rosso e nero, causerà un cortocircuito e potrebbe danneggiare il dispositivo.

17. Questo raddrizzatore non è un raddrizzatore di mantenimento, non tenerlo permanentemente collegato.

18. Non ostruire la ventola di raffreddamento o utilizzare il caricabatterie quando la ventola di raffreddamento è ostruita.

19. Per una maggiore durata, evitare di caricare la batteria dopo che è completamente carica.

ATTENZIONE!

1. La ricarica delle batterie per la prima volta è sotto controllo manuale.

Per evitare sovraccarichi e gorgoglii, la prima e la seconda ricarica devono essere interrotte immediatamente quando la temperatura della batteria aumenta. Un aumento della temperatura indica che la batteria è carica prima di essere caricata o c'è una perdita che non ne pregiudica l'utilizzo.

2. Quando il caricabatterie sta caricando la batteria, la ventola di raffreddamento dovrebbe funzionare regolarmente.

3. Il caricabatterie regolabile può regolare la dimensione corrente in base alle esigenze della batteria per una migliore protezione della batteria.

Ad esempio, se la corrente è di 30 A prima della ricarica, si consiglia di ridurre a 25 A.

Allo stesso modo, se 25A, si consiglia di ridurre a 20A. Uno spazio del 20% dovrebbe proteggere meglio sia la batteria che il caricabatterie.

Se la batteria non è necessaria con urgenza, si consiglia di caricarla a 1/10, ovvero una batteria da 10 Ah a una corrente di carica di 1 A.

MANUALE D'USO:

- Controllare e assicurarsi che la tensione nominale della batteria corrisponda alla tensione di uscita del caricabatterie.

- Collegare correttamente il caricabatterie e la batteria.

- Verificare che la tensione di alimentazione sia coerente con la tensione di ingresso del raddrizzatore.

- Collegare l'alimentazione CA e la batteria, controllare che la spia sia accesa e che la ventola di raffreddamento sia in funzione durante la ricarica.

- Se il caricabatterie non funziona, spegnere immediatamente l'alimentazione e controllare tutti i cavi che collegano l'alimentazione di rete, la batteria e il caricabatterie.

DESCRIZIONE DE INDICADORES DEL DISPOSITIVO:

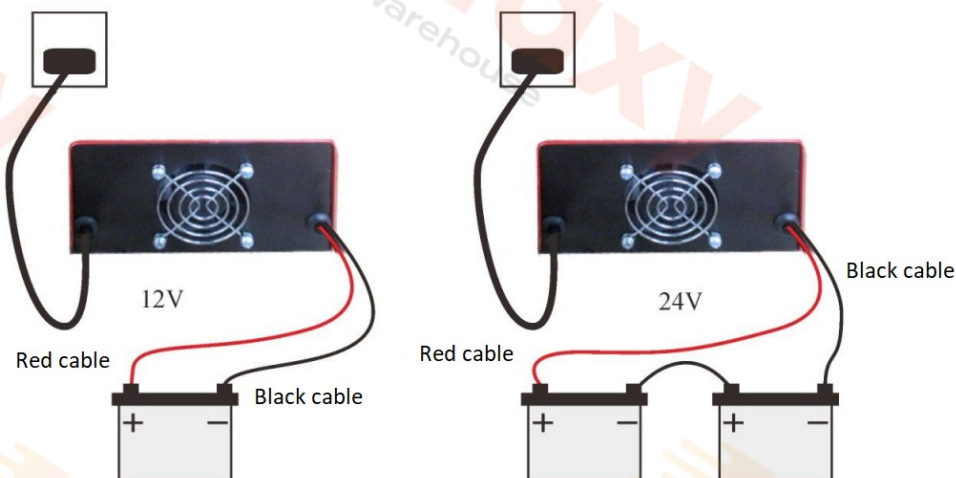
- Charging indicator – indicador de carga
 - Parpadeo rápido – batería descargada
 - Parpadeo lento – batería medio cargada
 - Apagado – batería completamente cargada
- 12V: cuando está encendido, indica que hay una batería de 12V conectada al dispositivo
- 24V: cuando está encendido, indica que hay una batería de 24V conectada al dispositivo
- Charging mode – modo de carga
 - Manual – modo manual - después de cargar la batería, desconecte los terminales y apague la batería manualmente
 - Automatic – modo automático – después de cargar, la batería se apagará automáticamente
- Battery type - tipo de batería - seleccione qué batería se cargará actualmente
 - Lithium battery – Batería de litio de 12,6 V
 - Ordinary battery – una batería ordinaria

RICARICA DELLA BATTERIA NEL VEICOLO:

1. Collegare la clip di ricarica ROSSA al terminale + POSITIVO sulla batteria.
2. Collegare il morsetto di ricarica NERO al telaio o al blocco motore del veicolo, fare riferimento alle istruzioni del produttore del veicolo. Non collegare direttamente alla batteria.
3. Non fissare fascette al carburatore, ai tubi del carburante, alle parti verniciate o in lamiera della carrozzeria (cofano, portiere, ecc.)
4. Inserire la spina nella presa elettrica e accenderla. Non toccare la batteria durante il collegamento.
5. Dopo che la batteria è stata caricata, scollegare il caricabatterie dalla rete elettrica.
6. Rimuovere il terminale negativo (NERO) prima di rimuovere il terminale positivo (ROSSO).

RICARICA DELLA BATTERIA FUORI DAL VEICOLO:

1. Collegare il terminale positivo (ROSSO) al terminale positivo (+) della batteria.
2. Collegare il ponticello al terminale negativo (-).
3. Stare il più lontano possibile dalla batteria e collegare il terminale negativo (NERO) a un cavo di avviamento libero. Nota: non posizionare il caricabatterie nel vano motore.
4. Accendere la spina CA per avviare la ricarica.
5. Non toccare i cavi o la batteria quando l'alimentazione è accesa.
6. Dopo aver caricato la batteria, spegnere l'alimentazione alla spina di rete.
7. Rimuovere il terminale negativo (NERO) dal cavo di collegamento.
8. Scollegare il cavo di avviamento dalla batteria e il terminale positivo (ROSSO) dal terminale positivo (+).



Informazioni per il consumatore sulla gestione dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche:

I rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche non possono essere smaltiti con altri rifiuti domestici. Tali attrezzature dovrebbero essere raccolte in modo selettivo, come indicato dalla marcatura allegata: un contenitore per rifiuti su ruote barrato. Il mancato rispetto della suddetta regola, in caso di smaltimento improprio di apparecchiature usate, può costituire una minaccia per l'ambiente naturale e la salute umana, derivante dalla presenza di componenti pericolosi nell'apparecchiatura, quali: cavi elettrici, plastica, interruttori, ecc. Per evitare la suddetta minaccia, questi componenti dovrebbero essere raccolti e adeguatamente trattati da società specializzate. L'auto-smontaggio dell'attrezzatura usata è inaccettabile. Le famiglie svolgono un ruolo importante nel contribuire al riutilizzo e al recupero, compreso il riciclaggio delle apparecchiature di scarto. Ciò avviene in particolare attraverso la partecipazione attiva al sistema di raccolta delle apparecchiature di scarto.

RO

**Doamnelor și domnilor, vă mulțumim că ați cumpărat produsul nostru!
Înainte de a începe utilizarea, vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni
pentru utilizarea corectă a produsului. Vă rugăm să păstrați aceste instrucțiuni
viitor și să urmați recomandările sale, deoarece nerespectarea poate pune în pericol viața sau sănătatea.**

Important: PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE!

- Vă rugăm să îl citiți complet înainte de utilizare și să urmați toate instrucțiunile din manual.
- Nu utilizați produsul dacă lipsește sau este deteriorat vreun element.
- Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe viitoare.

SPECIFICAȚIE:

- Tensiune de intrare 110V-250V
- Tensiune de ieșire: 12V / 24V
- Frecvență: 50-60HZ
- Putere: 180W
- Curent de lucru: 12V: 0-10A / 24V: 0-7A
- Interval de recunoaștere a tensiunii: 12V vârf (8-14,5V) 24V (18-29V)
- Temperatura de funcționare: -20°C până la +50°C
- Ecran LED: afișare în timp real a tensiunii de încărcare și a curentului
- Dimensiune produs: 17.2 *13.5*7.4CM

CARACTERISTICĂ:

Dispozitiv profesional pentru încărcarea bateriilor în mașini, motociclete, mașini de tuns iarba și bărci cu motor. Este un redresor universal, modern 12/24V care vă permite să încărcați bateriile plumb-acid și bateriile cu litiu de 12,6 V. Este extrem de ușor de utilizat, datorită căruia oricine poate încărca cu ușurință dispozitivul care alimentează vehiculul. Are un panou de control și un afișaj LED care afișează clar parametrii.

MODURI DE OPERARE:

- Mod curent constant: când tensiunea bateriei este mai mică decât tensiunea setată în încărcător, modul de funcționare este modul de încărcare cu curent constant, în care încărcătorul furnizează bateriei un curent de încărcare constant. În acest mod, atât bateria, cât și încărcătorul sunt bine protejate.
- Modul de tensiune constantă: utilizarea modulării lățimii impulsului (PWM) poate avea un control precis al curentului de încărcare și al tensiunii de ieșire, astfel încât bateria să poată fi încărcată complet fără a fi supraîncăcată.
- Modul de menținere: atunci când tensiunea bateriei scade la valoarea prestabilită, curentul de încărcare va scădea treptat până la valoarea prestabilită, iar încărcătorul va intra în modul de susținere a încărcării flotante din modul de curent constant sau modul de tensiune constantă. Chiar și după ce încărcarea este completă, bateria poate fi setată în modul de încărcare gratuită.

MODURI DE ÎNCĂRCARE:

- Mod de încărcare automată: încărcare 12 V și tensiune maximă este de 13,8-14,3.
- Mod de încărcare manuală: tensiunea maximă este de 16V.

Avantajele modului de încărcare automată: în acest mod, puteți conecta pur și simplu rețeaua de alimentare și bateria pentru a porni fără a fi nevoie de intervenție manuală; curentul de încărcare se va adapta la nevoile bateriei și se va opri automat încărcarea atunci când nivelul de tensiune setat este atins. Este foarte simplu și convenabil de utilizat.

Avantajele modului de încărcare manuală: Când se încarcă o baterie descărcată, o baterie sub O sau o baterie cu un volum relativ mic, poate apărea o încărcare mică și lină de reținere a curentului din cauza rezistenței interne ridicate. În aceste situații, se recomandă modul de încărcare manuală, care este conceput special pentru aceste scenarii. Cu toate acestea, în cazul încărcării manuale, trebuie efectuată o monitorizare manuală atentă, iar dacă se observă o ușoară creștere a temperaturii pe carcasa bateriei, încărcarea trebuie oprită imediat.

IMPORTANT În iarna rece când temperatura este sub 0, se recomandă încărcarea în modul automat mai întâi până la încărcarea completă, apoi încărcarea în modul manual încă o jumătate de oră, acest lucru va menține bateria în cea mai bună stare funcțională.

SECURITATE

- Protecție la supra-temperatură: încărcătorul se va opri automat fără curent de ieșire în scopuri de protecție atunci când temperatura este peste 105 °C, iar când temperatura este sub aproximativ 80 °C sau alimentarea este oprită timp de 10 minute, procesul de încărcare poate fi reluat.
- Protecție la scurtcircuit: În cazul unui scurtcircuit accidental, încărcătorul se va opri automat fără curent de ieșire și va emite un sunet de alarmă.

Odată conectat corect, procesul de încărcare va relua.

- Protecția conexiunii inverse: ori de câte ori polii pozitiv și negativ ai încărcătorului și bateriei nu sunt conectați corect, încărcătorul se va opri automat fără ieșire de curent și va emite un semnal sonor de alarmă. Odată conectat corect, procesul de încărcare va relua.
- Protecție de joasă tensiune: când tensiunea unei singure celule este mai mică de 1,5V, încărcătorul nu va porni și va fi un bip. Acest mecanism este conceput pentru a evita posibilele daune cauzate de o discrepanță de tensiune între baterie și încărcător.

PRECAUȚII:

Când utilizați aparate electrice, trebuie respectate întotdeauna măsurile de precauție de bază pentru a reduce riscul de incendiu sau șoc electric.

1. Asigurați-vă că sursa de alimentare îndeplinește cerințele electrice ale dispozitivului (220-240 V).
2. Utilizați acest aparat electric așa cum este descris în acest manual, orice altă utilizare nu este recomandată de producător și poate avea un efect dăunător asupra durabilității aparatului și/sau siguranței utilizatorului.
3. Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru Siguranță.
4. Asigurați-vă că copiii nu au acces la dispozitiv. Dispozitivul nu trebuie considerat o jucărie.
5. Avertismentele și precauțiile conținute în acest manual nu pot acoperi toate condițiile și situațiile posibile care pot apărea. Operatorul trebuie să înțeleagă că bunul simț și prudența sunt factori de care operatorul trebuie să se asigure pentru a utiliza echipamentul în siguranță.
6. Aparatul nu trebuie utilizat în locuri potențial periculoase, unde există de ex. lichide inflamabile, benzină sau explozivi.
7. Nu utilizați niciodată dispozitivul după ce ați detectat deteriorarea în vreun fel.
8. Nu utilizați alte atașamente sau accesorii decât cele furnizate împreună cu dispozitivul. Este permisă utilizarea cablurilor de conectare pentru a realiza conexiuni.
9. Acest produs este doar pentru uz casnic normal.
10. Țineți departe de apă și mediu umed.
11. Acest produs nu este o jucărie. Stai departe de copii.
12. A se proteja de lumina directă a soarelui.
13. Nu dezasamblați sau modificați produsul.
14. Curățați cu o cârpă uscată, nu folosiți lichide sau detergenți.
15. Vă rugăm să scoateți bijuteriile când utilizați acest produs. Există riscul unui scurtcircuit care poate provoca vătămări și daune.
16. Nu atingeți niciodată bornele roșii și negre împreună, aceasta va provoca un scurtcircuit și poate deteriora dispozitivul.
17. Acest redresor nu este un redresor de reținere, nu-l țineți conectat permanent.
18. Nu blocați orificiul de ventilație de răcire și nu utilizați încărcătorul atunci când ventilatorul de răcire este obturat.
19. Pentru o durată de viață mai lungă, evitați încărcarea bateriei după ce este complet încărcată.

ATENȚIE!

1. Încărcarea bateriilor pentru prima dată este sub control manual.

Pentru a evita supraîncărcarea și gâlgăitul, prima și a doua încărcare ar trebui oprite imediat când temperatura bateriei crește. O creștere a temperaturii indică faptul că bateria este încărcată înainte de a fi încărcată sau există o scurgere care nu afectează utilizarea acesteia.

2. Când încărcătorul încarcă bateria, ventilatorul de răcire ar trebui să funcționeze regulat.

3. Încărcătorul reglabil poate ajusta dimensiunea curentului în funcție de nevoile bateriei pentru o mai bună protecție a bateriei.

De exemplu, dacă curentul este de 30A înainte de încărcare, se recomandă reducerea la 25A.

În mod similar, dacă 25A, se recomandă reducerea la 20A. Un decalaj de 20% ar trebui să protejeze mai bine atât bateria, cât și încărcătorul.

Dacă bateria nu este necesară urgent, se recomandă încărcarea la 1/10, adică 10AH baterie la 1A curent de încărcare.

MANUAL DE UTILIZARE:

- Verificați și asigurați-vă că tensiunea nominală a bateriei se potrivește cu tensiunea de ieșire a încărcătorului.
- Conectați corect încărcătorul și bateria.
- Verificați dacă tensiunea de alimentare rămâne în concordanță cu tensiunea de intrare a redresorului.
- Conectați sursa de curent alternativ și bateria, verificați dacă indicatorul luminos este aprins și dacă ventilatorul de răcire funcționează în timpul încărcării.
- Dacă încărcătorul nu funcționează, opriți imediat alimentarea și verificați toate cablurile de conectare la rețea, bateria și încărcătorul.

DESCRIEREA INDICATORILOR DE PE DISPOZITIV:

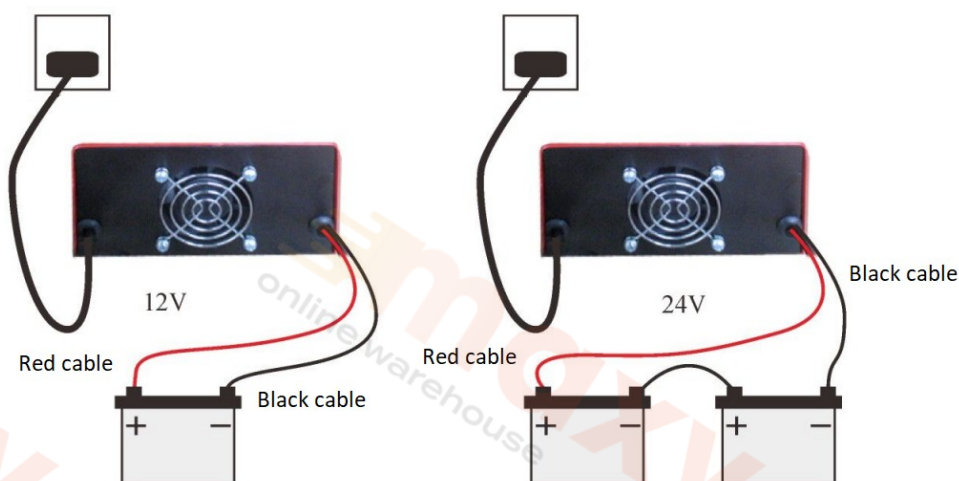
- Charging indicator – indicator de încărcare
- Clipește rapid – bateria este descărcată
- Clipește lent – bateria este încărcată pe jumătate
- Oprit - baterie complet încărcată
- 12V – când este aprins, indică faptul că o baterie de 12V este conectată la dispozitiv
- 24V – când este aprins, indică faptul că la dispozitiv este conectată o baterie de 24V
- Charging mode – modul de încărcare
- Manual – mod manual – după încărcarea bateriei, deconectați bornele și opriți bateria manual
- Automatic – mod automat – după încărcare, bateria se va opri automat
- Battery type – tip baterie – selectați ce baterie va fi încărcată în prezent
- Lithium battery – baterie cu litiu de 12,6 V
- Ordinary battery – o baterie obișnuită

ÎNCĂRCAREA BATERIEI ÎN VEHICUL:

1. Conectați clema de încărcare ROȘU la terminalul + POZITIV de pe baterie.
2. Conectați clema de încărcare NEGRĂ la șasiul vehiculului sau blocul motor, consultați instrucțiunile producătorului vehiculului. Nu conectați direct la baterie.
3. Nu atașați cleme la carburator, conductele de combustibil, părțile vopsite sau din tablă ale caroseriei (capotă, uși etc.)
4. Introduceți ștecherul în priză și porniți-l. Nu atingeți bateria în timpul conectării.
5. După ce bateria este încărcată, deconectați încărcătorul de la rețea.
6. Scoateți borna negativă (NEGRU) înainte de a scoate borna pozitivă (ROȘU).

ÎNCĂRCAREA BATERIEI ÎN EXTERIA VEHICULULUI:

1. Conectați borna pozitivă (ROȘU) la borna pozitivă (+) a bateriei.
2. Conectați firul jumper la borna negativă (-).
3. Stați cât mai departe posibil de baterie și conectați borna negativă (NEGRĂ) la un cablu jumper liber. Notă: nu așezați încărcătorul în compartimentul motor.
4. Porniți mufa AC pentru a începe încărcarea.
5. Nu atingeți cablurile sau bateria când este pornită.
6. După încărcarea bateriei, opriți alimentarea cu priză.
7. Scoateți borna negativă (NEGRĂ) de la cablul de legătură.
8. Deconectați cablul jumper de la baterie și borna pozitivă (ROȘU) de la borna pozitivă (+).



Informații pentru consumator cu privire la manipularea deșeurilor de echipamente electrice și electronice:

Deșeurile de echipamente electrice și electronice nu pot fi aruncate împreună cu alte deșeuri menajere. Un astfel de echipament trebuie colectat selectiv, ceea ce este indicat de marcajul atașat - un container de deșeuri pe roți tăiat. Nerespectarea regulii de mai sus, în cazul eliminării necorespunzătoare a echipamentelor uzate, poate reprezenta o amenințare pentru mediul natural și sănătatea umană, rezultată din prezența componentelor periculoase în echipament, cum ar fi: cabluri electrice, plastic, întrerupătoare, etc. Pentru a evita amenințarea de mai sus, aceste componente ar trebui colectate și procesate corespunzător de companii specializate. Autodezasamblarea echipamentului uzat este inacceptabilă. Gospodăriile joacă un rol important în contribuția la reutilizare și valorificare, inclusiv la reciclarea deșeurilor de echipamente. Acest lucru se realizează în special prin participarea activă la sistemul de colectare a deșeurilor echipamentelor.



Hölgyeim és Uraim, köszönjük, hogy megvásárolták a termékünket!
A használat megkezdése előtt olvassa el az alábbi utasításokat
a termék helyes használatához. Kérjük, tartsa be ezeket az utasításokat
és a jövőbeni ajánlások betartása, mivel a be nem tartás életet vagy egészséget veszélyeztethet.

Fontos: A JÖVŐRE VONATKOZZ!

- Használat előtt olvassa el teljesen, és kövesse a kézikönyvben található összes utasítást.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik része hiányzik vagy sérült.
- Kérjük, tartsa meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás céljából.

LEÍRÁS:

- Bemeneti feszültség 110V-250V
- Kimeneti feszültség: 12V / 24V
- Frekvencia: 50-60HZ
- Teljesítmény: 180W
- Üzemi áram: 12V: 0-10A / 24V: 0-7A
- Feszültségfelismerési tartomány: 12V csúcs (8-14,5V) 24V (18-29V)
- Működési hőmérséklet: -20°C és +50°C között
- LED képernyő: valós idejű töltési feszültség és áramkijelző
- Termék mérete: 17.2 *13.5*7.4CM

JELLEGZETES:

Professzionális készülék autók, motorkerékpárok, fűnyírók és motorcsónakok akkumulátorának töltéséhez. Ez egy univerzális, modern 12/24V egyenirányító, amely lehetővé teszi az ólom-savas akkumulátorok és a 12,6 V-os lítium akkumulátorok töltését. Rendkívül egyszerű a használata, aminek köszönhetően bárki könnyedén töltheti a járművet tápláló készüléket. Vezérlőpanellel és LED kijelzővel rendelkezik, amely egyértelműen mutatja a paramétereket.

MŰKÖDÉSI MÓDOK:

- Állandó áramú üzemmód: amikor az akkumulátor feszültsége alacsonyabb, mint a töltőben beállított feszültség, az üzemmód az állandó áramú töltés üzemmód, amelyben a töltő állandó töltőáramot biztosít az akkumulátornak. Ebben az üzemmódban az akkumulátor és a töltő is jól védett.
- Állandó feszültségű üzemmód: az impulzus szélesség-moduláció (PWM) használatával precízen szabályozható a töltőáram és a kimeneti feszültség, így az akkumulátor teljesen feltölthető anélkül, hogy túltöltésre kerülne.
- Holding mód: amikor az akkumulátor feszültsége az előre beállított értékre esik, a töltőáram fokozatosan csökken az előre beállított értékre, és a töltő állandó áramú vagy állandó feszültségű üzemmódból lebegő töltés fenntartó üzemmódba lép. Az akkumulátor még a töltés befejezése után is szabad töltési módba állítható.

TÖLTÉSI MÓDOK:

- Automatikus töltés mód: 12V töltés és teljes feszültség 13,8-14,3.
- Kézi töltési mód: a maximális feszültség 16V.

Az automatikus töltési mód előnyei: ebben az üzemmódban egyszerűen csatlakoztathatja a hálózati tápellátást és az akkumulátort, hogy kézi beavatkozás nélkül elinduljon; a töltőáram alkalmazkodik az akkumulátor igényeihez, és automatikusan leállítja a töltést, ha eléri a beállított feszültség szintet. Nagyon egyszerű és kényelmes a használata.

A kézi töltési mód előnyei: Lemerült akkumulátor, O alatti akkumulátor vagy viszonylag kis térfogatú akkumulátor töltésekor a nagy belső ellenállás miatt kis, egyenletes áramtartó töltés léphet fel. Ilyen helyzetekben a kézi töltési mód javasolt, amelyet kifejezetten ezekre a helyzetekre terveztek. Kézi töltés esetén azonban gondos kézi felügyeletet kell végezni, és ha enyhe hőmérsékletemelkedést észlelünk az akkumulátorházon, azonnal le kell állítani a töltést.

FONTOS A hideg télen, amikor a hőmérséklet 0 alatt van, ajánlatos először automatikus üzemmódban tölteni, amíg teljesen fel nem töltődik, majd kézi üzemmódban még fél órán keresztül, így az akkumulátor a legjobb működési állapotban marad.

BIZTONSÁG

- Túlmelegedés elleni védelem: a töltő automatikusan leáll kimeneti áram nélkül védelmi célból, ha a hőmérséklet meghaladja a 105 °C-ot, és ha a hőmérséklet körülbelül 80 °C alatt van, vagy a tápfeszültséget 10 percre kikapcsolják, a töltési folyamat megszakadhat. folytatta.
- Rövidzárlat elleni védelem: Véletlen rövidzárlat esetén a töltő automatikusan leáll kimeneti áram nélkül, és riasztási hangot ad ki. A megfelelő csatlakoztatás után a töltési folyamat folytatódik.
- Fordított csatlakozás elleni védelem: ha a töltő és az akkumulátor pozitív és negatív pólusa nincs megfelelően csatlakoztatva, a töltő áramkimenet nélkül automatikusan leáll, és riasztásként sípol. A megfelelő csatlakoztatás után a töltési folyamat folytatódik.
- Alacsony feszültség elleni védelem: ha egy cella feszültsége 1,5 V-nál alacsonyabb, a töltő nem indul el és sípol. Ezt a mechanizmust úgy tervezték, hogy elkerülje az akkumulátor és a töltő közötti feszültségkülönbség által okozott esetleges károkat.

ÓVINTÉZKEDÉSEK:

Elektromos készülékek használatakor mindig be kell tartani az alapvető óvintézkedéseket a tűz vagy áramütés veszélyének csökkentése érdekében.

1. Győződjön meg arról, hogy az áramforrás megfelel a készülék elektromos követelményeinek (220-240 V).
2. Használja ezt az elektromos készüléket a kézikönyvben leírtak szerint, bármilyen más felhasználást a gyártó nem javasol, és káros hatással lehet a készülék élettartamára és/vagy a felhasználó biztonságára.
3. Ezt a készüléket nem használhatják csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező személyek (beleértve a gyermekeket is), vagy akiknek nincs tapasztalatuk és tudásuk, kivéve, ha a készülék használatáért felelős személy felügyeli őket, vagy nem utasította őket a készülék használatára vonatkozóan. biztonság.
4. Ügyeljen arra, hogy gyermekek ne férhessenek hozzá a készülékhez. A készüléket nem szabad játéknak tekinteni.
5. A jelen kézikönyvben található figyelmeztetések és óvintézkedések nem fednek le minden lehetséges körülményt és helyzetet, amely előfordulhat. A kezelőnek meg kell értenie, hogy a józan ész és az óvatosság olyan tényezők, amelyekről a kezelőnek gondoskodnia kell a berendezés biztonságos használatához.
6. A készüléket nem szabad potenciálisan veszélyes helyen használni, ahol pl. gyúlékony folyadékok, benzin vagy robbanóanyagok.
7. Soha ne használja a készüléket, miután bármilyen módon észlelte a sérülését.
8. Ne használjon a készülékhez mellékelteken kívül semmilyen tartozékot vagy tartozékot. A csatlakozásokhoz csatlakozó vezetékek használata megengedett.
9. Ez a termék csak normál otthoni használatra készült.
10. Tartsa távol víztől és nedves környezettől.
11. Ez a termék nem játék. Gyerekektől távol tartandó.
12. Óvja a közvetlen napfénytől.
13. Ne szerelje szét és ne módosítsa a terméket.
14. Száraz ruhával tisztítsa, ne használjon folyadékot vagy tisztítószer.
15. Kérjük, vegye le ékszeit a termék használatakor. Fennáll a rövidzárlat veszélye, amely sérülést és károsodást okozhat.
16. Soha ne érintse meg a piros és fekete érintkezőket, mert rövidzárlatot okozhat, és károsíthatja a készüléket.
17. Ez az egyenirányító nem tartó-egyenirányító, ne tartsa tartósan csatlakoztatva.
18. Ne takarja el a hűtőventilátort, és ne használja a töltőt, ha a hűtőventilátor akadályozott.
19. A hosszabb élettartam érdekében kerülje az akkumulátor teljes feltöltése utáni töltését.

FIGYELEM!

1. Az akkumulátorok első töltése kézi vezérléssel történik.

A túltöltés és a gurgulázás elkerülése érdekében az első és második töltést azonnal le kell állítani, amikor az akkumulátor hőmérséklete megemelkedik. A hőmérséklet emelkedése azt jelzi, hogy az akkumulátor fel van töltve a töltés előtt, vagy szivárgás van, amely nem befolyásolja a használatát.

2. Amikor a töltő tölti az akkumulátort, a hűtőventilátornak rendszeresen működnie kell.

3. Az állítható töltő beállíthatja az aktuális méretet az akkumulátor igényeinek megfelelően az akkumulátor jobb védelme érdekében. Például, ha az áram töltés előtt 30A, akkor ajánlott 25A-re csökkenteni.

Hasonlóképpen, ha 25A, akkor javasolt 20A-ra csökkenteni. A 20%-os rés jobban védi mind az akkumulátort, mind a töltőt.

Ha az akkumulátorra nincs sürgősen szükség, akkor ajánlatos 1/10, azaz 10AH akkumulátort 1A töltőáramra tölteni.

HASZNÁLATI UTASÍTÁS:

- Ellenőrizze és győződjön meg arról, hogy az akkumulátor névleges feszültsége megegyezik a töltő kimeneti feszültségével.
- Csatlakoztassa megfelelően a töltőt és az akkumulátort.
- Ellenőrizze, hogy a tápfeszültség megegyezik-e az egyenirányító bemeneti feszültségével.
- Csatlakoztassa a hálózati tápellátást és az akkumulátort, ellenőrizze, hogy a jelzőfény világít-e, és a hűtőventilátor működik-e töltés közben.
- Ha a töltő nem működik, azonnal kapcsolja ki a tápellátást, és ellenőrizze a hálózati tápellátást, az akkumulátort és a töltőt összekötő összes kábelt.

A KÉSZÜLÉKEN A KIJELEZŐK LEÍRÁSA:

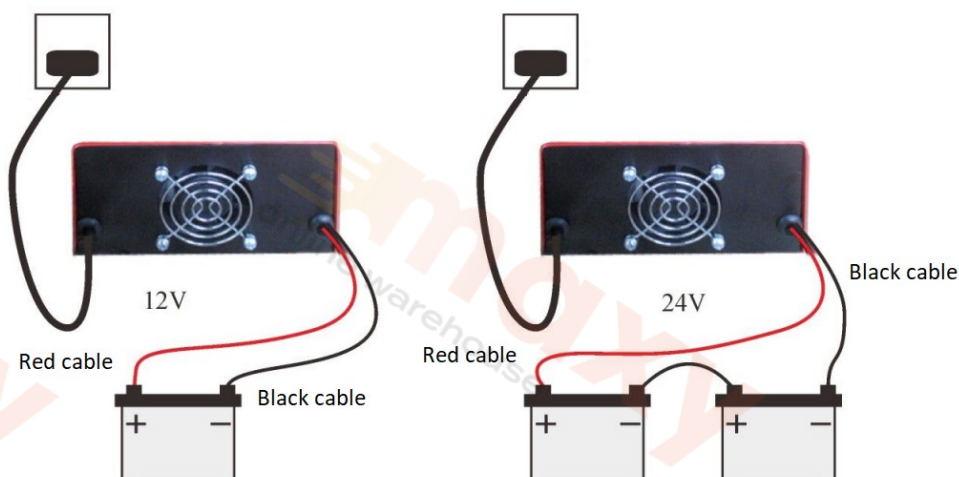
- Charging indicator – töltésjelző
- Gyorsan villog – az akkumulátor lemerült
- Lassan villog – az akkumulátor félig feltöltve
- Ki – az akkumulátor teljesen feltöltve
- 12V – ha világít, azt jelzi, hogy 12V-os elem csatlakozik a készülékhez
- 24V – ha világít, azt jelzi, hogy 24V-os elem csatlakozik a készülékhez
- Charging mode – töltési mód
- Manual – kézi üzemmód - az akkumulátor töltése után válassza le a kapcsokat és kapcsolja ki az akkumulátort manuálisan
- Automatic – automatikus üzemmód – töltés után az akkumulátor automatikusan kikapcsol
- Battery type – akkumulátor típusa – válassza ki, melyik akkumulátort szeretné éppen töltetni
- Lithium battery – 12,6 V lítium akkumulátor
- Ordinary battery – egy közönséges akkumulátor

AZ AKKUMULÁTOR TÖLTÉSE A JÁRMŰBEN:

1. Csatlakoztassa a PIROS töltőkapcsot az akkumulátor + POZITÍV kapcsához.
2. Csatlakoztassa a FEKETE töltőbilincset a jármű alvázához vagy a motorblokkhoz, lásd a jármű gyártójának utasításait. Ne csatlakoztassa közvetlenül az akkumulátorhoz.
3. Ne rögzítsen bilincseket a karburátorra, az üzemanyag-vezetésekre, a karosszéria festett vagy fémlemez részeire (motorháztető, ajtók stb.)
4. Dugja be a dugót az elektromos aljzatba, és kapcsolja be. Csatlakoztatáskor ne érintse meg az akkumulátort.
5. Az akkumulátor feltöltése után válassza le a töltőt a hálózatról.
6. Távolítsa el a negatív (FEKETE) kivezetést, mielőtt eltávolítaná a pozitív (PIROS) kivezetést.

AZ AKKUMULÁTOR TÖLTÉSE A JÁRMŰ KÍVÜL:

1. Csatlakoztassa a pozitív (PIROS) pólust az akkumulátor pozitív (+) pólusához.
 2. Csatlakoztassa az áthidaló vezetékét a negatív (-) kivezetéshez.
 3. Álljon a lehető legtávolabb az akkumulátortól, és csatlakoztassa a negatív (FEKETE) kivezetést egy szabad áthidaló kábelhez.
- Megjegyzés: ne helyezze a töltőt a motortérbe.
4. Kapcsolja be a hálózati csatlakozót a töltés megkezdéséhez.
 5. Bekapcsolt állapotban ne érintse meg a kábeleket vagy az akkumulátort.
 6. Az akkumulátor feltöltése után kapcsolja ki a hálózati csatlakozót.
 7. Távolítsa el a negatív (FEKETE) kivezetést az áthidaló kábelről.
 8. Válassza le az áthidaló kábelt az akkumulátorról és a pozitív (PIROS) pólust a pozitív (+) pólusról.



Tájékoztatás a fogyasztó számára az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak kezeléséről:

Az elektromos és elektronikus berendezéseket nem szabad más háztartási hulladékkal együtt elhelyezni. Az ilyen berendezéseket szelektíven kell gyűjteni, amit a mellékelt jelölés - áthúzott kerek hulladékgyűjtő - jelez. A fenti szabály be nem tartása, a használt berendezések szakszerűtlen ártalmatlanítása esetén veszélyt jelenthet a természeti környezetre és az emberi egészségre, a berendezésben található veszélyes alkatrészek miatt, mint pl.: elektromos vezetékek, műanyagok, kapcsolók. stb. A fenti fenyegetés elkerülése érdekében ezeket az összetevőket erre szakosodott cégeknek kell összegyűjteniük és megfelelően feldolgozniuk. Az elhasznált berendezések önálló szétszerelése elfogadhatatlan. A háztartások fontos szerepet játszanak az újrafelhasználásban és a hasznosításban, beleértve a hulladék berendezések újrahasznosítását is. Ez különösen a hulladékok begyűjtési rendszerében való aktív részvétel révén valósul meg.



Dámy a páni, ďakujeme vám za zakúpenie nášho produktu!
Pred použitím si prečítajte nasledujúce pokyny
pre správne použitie produktu. Uschovajte si prosím tieto pokyny
a bude sa riadiť jeho odporúčaniami, pretože ich nedodržiavanie môže ohroziť život alebo zdravie.

Dôležité: UCHOVÁVAJTE BUDÚCNOSŤ!

- Pred použitím si ho prosím dôkladne prečítajte a postupujte podľa všetkých pokynov v príručke.
- Nepoužívajte výrobok, ak niektorá jeho časť chýba alebo je poškodená.
- Tento návod si uschovajte pre budúce použitie.

ŠPECIFIKÁCIA:

- Vstupné napätie 110V-250V
- Výstupné napätie: 12V / 24V
- Frekvencia: 50-60HZ
- Výkon: 180W
- Pracovný prúd: 12V: 0-10A / 24V: 0-7A
- Rozsah rozpoznávania napätia: 12V špičkové (8-14,5V) 24V (18-29V)
- Prevádzková teplota: -20°C až +50°C
- LED obrazovka: zobrazenie nabíjacieho napätia a prúdu v reálnom čase
- Veľkosť produktu: 17.2 *13.5*7.4CM

CHARAKTERISTIKA:

Profesionálne zariadenie na nabíjanie batérií v autách, motocykloch, kosačkách a motorových člnoch. Ide o univerzálny, moderný 12/24 usmerňovač, ktorý vám umožňuje nabíjať olovené batérie a 12,6 V lítiové batérie. Je mimoriadne jednoduchý na používanie, vďaka čomu môže ktokoľvek ľahko nabiť zariadenie, ktoré poháňa vozidlo. Má ovládací panel a LED displej, ktorý prehľadne zobrazuje parametre.

PREVÁDZKOVÉ REŽIMY:

- Režim konštantného prúdu: keď je napätie batérie nižšie ako napätie nastavené v nabíjačke, prevádzkový režim je režim nabíjania konštantným prúdom, v ktorom nabíjačka dodáva batérii konštantný nabíjací prúd. V tomto režime je batéria aj nabíjačka dobre chránená.
- Režim konštantného napätia: použitie modulácie šírky impulzov (PWM) môže mať presnú kontrolu nad nabíjacím prúdom a výstupným napätím, takže batéria môže byť plne nabitá bez toho, aby bola prebitá.
- Režim udržiavania: keď napätie batérie klesne na prednastavenú hodnotu, nabíjací prúd bude postupne klesať na prednastavenú hodnotu a nabíjačka prejde do režimu udržiavania plávajúceho nabíjania z režimu konštantného prúdu alebo režimu konštantného napätia. Aj po dokončení nabíjania je možné batériu nastaviť do režimu voľného nabíjania.

REŽIMY NABÍJANIA:

- Režim automatického nabíjania: 12V nabíjanie a plné napätie je 13,8-14,3.
- Režim manuálneho nabíjania: maximálne napätie je 16V.

Výhody režimu automatického nabíjania: v tomto režime môžete jednoducho pripojiť sieťové napájanie a batériu na spustenie bez potreby manuálneho zásahu; nabíjací prúd sa prispôbi potrebám batérie a po dosiahnutí nastavenej úrovne napätia automaticky zastaví nabíjanie. Použitie je veľmi jednoduché a pohodlné.

Výhody režimu manuálneho nabíjania: Pri nabíjaní vybitého akumulátora, akumulátora pod O alebo akumulátora s relatívne malým objemom môže dôjsť v dôsledku vysokého vnútorného odporu k malému, plynule udržiavajúcemu nabitíu. V týchto situáciách sa odporúča režim manuálneho nabíjania, ktorý je špeciálne navrhnutý pre tieto scenáre. V prípade manuálneho nabíjania by sa však malo vykonávať starostlivé manuálne monitorovanie a ak je na kryte batérie pozorované mierne zvýšenie teploty, nabíjanie by sa malo okamžite zastaviť.

DÔLEŽITÉ V chladnom zimnom období, keď je teplota pod 0, sa odporúča najskôr nabíjať v automatickom režime až do úplného nabitia, potom nabíjať v manuálnom režime ďalšiu pol hodinu, čím sa batéria udrží v najlepšom funkčnom stave.

BEZPEČNOSŤ

- Ochrana proti prehriatiu: nabíjačka sa automaticky vypne bez výstupného prúdu na účely ochrany, keď je teplota vyššia ako 105 °C a keď je teplota nižšia ako 80 °C alebo je napájanie vypnuté na 10 minút, proces nabíjania môže byť obnovený.
 - Ochrana proti skratu: V prípade náhodného skratu sa nabíjačka automaticky vypne bez výstupného prúdu a vydá zvuk alarmu.
- Po správnom pripojení sa proces nabíjania obnoví.
- Ochrana proti spätnému pripojeniu: vždy, keď kladný a záporný pól nabíjačky a batérie nie sú správne pripojené, nabíjačka sa automaticky vypne bez prúdového výstupu a pípne ako alarm. Po správnom pripojení sa proces nabíjania obnoví.
 - Ochrana proti nízkemu napätiu: keď je napätie jedného článku nižšie ako 1,5V, nabíjačka sa nespustí a ozve sa pípnutie. Tento mechanizmus je navrhnutý tak, aby sa zabránilo možnému poškodeniu spôsobenému rozdielom napätia medzi batériou a nabíjačkou.

PREVENCIA:

Pri používaní elektrických spotrebičov by ste mali vždy dodržiavať základné opatrenia, aby ste znížili riziko požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.

1. Uistite sa, že napájací zdroj spĺňa elektrické požiadavky zariadenia (220-240 V).
2. Používajte tento elektrický spotrebič podľa popisu v tomto návode, akékoľvek iné použitie neodporúča výrobca a môže mať škodlivý vplyv na životnosť spotrebiča a/alebo bezpečnosť používateľa.
3. Tento spotrebič nie je určený na to, aby ho používali osoby (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod dohľadom alebo nie sú poučené o používaní spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
4. Zabezpečte, aby deti nemali prístup k zariadeniu. Zariadenie by sa nemalo považovať za hračku.
5. Varovania a opatrenia uvedené v tomto návode nemôžu pokryť všetky možné podmienky a situácie, ktoré môžu nastať. Obsluha musí pochopiť, že zdravý rozum a opatrnosť sú faktory, ktoré musí obsluha zabezpečiť, aby zariadenie používala bezpečne.
6. Zariadenie sa nesmie používať na potenciálne nebezpečných miestach, kde sú napr. horľavé kvapaliny, benzín alebo výbušniny.
7. Nikdy nepoužívajte prístroj po zistení jeho poškodenia akýmkoľvek spôsobom.
8. Nepoužívajte žiadne nástavce ani príslušenstvo okrem tých, ktoré boli dodané so zariadením. Na vytváranie spojení je povolené používať spojovacie vodiče.
9. Tento výrobok je určený len na bežné domáce použitie.
10. Uchovávajte mimo dosahu vody a vlhkého prostredia.
11. Tento výrobok nie je hračka. Uchovávajte mimo dosahu detí.
12. Chráňte pred priamym slnečným žiarením.
13. Výrobok nerozoberajte ani neupravujte.
14. Čistite suchou handričkou, nepoužívajte tekutiny ani saponáty.
15. Pri používaní tohto produktu si vyzlečte šperky. Existuje riziko skratu, ktorý môže spôsobiť zranenie a škodu.
16. Nikdy sa nedotýkajte červených a čiernych svoriek, spôsobí to skrat a môže poškodiť zariadenie.
17. Tento usmerňovač nie je prídržný usmerňovač, nenechávajte ho trvalo pripojený.
18. Neblokujte chladiaci otvor ani nepoužívajte nabíjačku, keď je chladiaci ventilátor zablokovaný.
19. Pre dlhšiu životnosť nenabíjajte batériu po jej úplnom nabití.

POZOR!

1. Prvé nabíjanie batérií je pod manuálnou kontrolou. Aby sa predišlo prebíjaniu a bublianiu, prvé a druhé nabíjanie by sa malo okamžite zastaviť, keď sa teplota batérie zvýši. Nárast teploty naznačuje, že batéria je pred nabíjaním nabitá alebo že došlo k úniku, ktorý nemá vplyv na jej používanie.
2. Keď nabíjačka nabíja batériu, chladiaci ventilátor by mal bežať pravidelne.
3. Nastaviteľná nabíjačka dokáže prispôbiť aktuálnu veľkosť podľa potrieb batérie pre lepšiu ochranu batérie. Napríklad, ak je prúd pred nabíjaním 30A, odporúča sa znížiť na 25A. Podobne, ak 25A, odporúča sa znížiť na 20A. Medzera 20 % by mala lepšie chrániť batériu aj nabíjačku. Ak batériu nepotrebuje súrne, odporúča sa nabiť na 1/10, t.j. 10AH batériu na nabíjací prúd 1A.

POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA:

- Skontrolujte a uistite sa, že menovité napätie batérie zodpovedá výstupnému napätiu nabíjačky.
- Správne pripojte nabíjačku a batériu.
- Skontrolujte, či je napájacie napätie v súlade so vstupným napätím usmerňovača.
- Pripojte napájanie striedavým prúdom a batériu, skontrolujte, či svieti kontrolka a či beží chladiaci ventilátor počas nabíjania.
- Ak nabíjačka nefunguje, okamžite vypnite napájanie a skontrolujte všetky káble spájajúce sieťové napájanie, batériu a nabíjačku.

POPIS INDIKÁTOROV NA ZARIADENÍ:

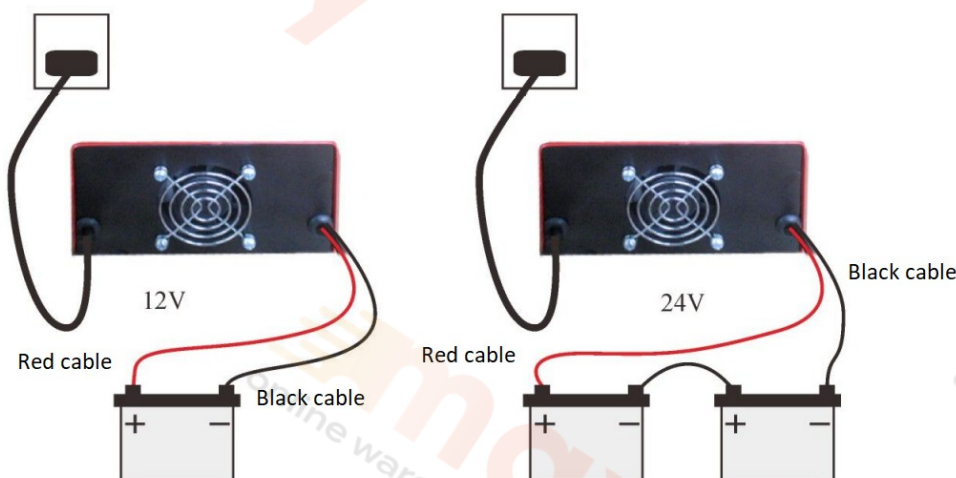
- Charging indicator – indikátor nabíjania
- Rýchle blikanie – batéria je vybitá
- Pomalé blikanie - batéria je nabitá na polovicu
- Nesvieti - batéria je plne nabitá
- 12V – rozsvietenie signalizuje, že k zariadeniu je pripojená 12V batéria
- 24V – rozsvietenie signalizuje, že k zariadeniu je pripojená 24V batéria
- Charging mode – režim nabíjania
- Manual – manuálny režim - po nabití akumulátora odpojte svorky a akumulátor manuálne vypnite
- Automatic – automatický režim – po nabití sa batéria automaticky vypne
- Battery type – typ batérie – vyberte, ktorá batéria sa bude aktuálne nabíjať
- Lithium battery – 12,6V lítiová batéria
- Ordinary battery – obyčajná batéria

NABÍJANIE BATÉRIE VO VOZIDLE:

1. Pripojte ČERVENÚ nabíjaciu svorku ku kladnému pólu + na batérii.
2. ČIERNU nabíjaciu svorku pripojte k podvozku vozidla alebo bloku motora, pozrite si pokyny výrobcu vozidla. Nepripájajte priamo k batérii.
3. Nepripevňujte svorky na karburátor, palivové vedenie, lakované alebo plechové časti karosérie (kapota, dvere a pod.)
4. Zasuňte zástrčku do elektrickej zásuvky a zapnite ju. Pri pripájaní sa nedotýkajte batérie.
5. Po nabití batérie odpojte nabíjačku zo siete.
6. Pred odstránením kladného (ČERVENÉHO) pólu odstráňte záporný (ČIERNA) svorka.

NABÍJANIE BATÉRIE MIMO VOZIDLA:

1. Pripojte kladný (ČERVENÝ) pól ku kladnému (+) pólu batérie.
2. Pripojte prepojavací kábel k zápornej (-) svorke.
3. Postavte sa čo najďalej od batérie a pripojte záporný (ČIERNY) pól k voľnému štartovaciemu káblu. Poznámka: Neumiestňujte nabíjačku do motorového priestoru.
4. Zapnite sieťovú zástrčku a začnite nabíjanie.
5. Keď je napájanie zapnuté, nedotýkajte sa káblov ani batérie.
6. Po nabití batérie vypnite napájanie zo zásuvky.
7. Odstráňte záporný (ČIERNY) terminál z prepojavacieho kábla.
8. Odpojte štartovací kábel od batérie a kladný (ČERVENÝ) pól od kladného (+) pólu.



Informácie pre spotrebiteľa o nakladaní s odpadom z elektrických a elektronických zariadení:

Odpad z elektrických a elektronických zariadení sa nesmie vyhadzovať do iného domového odpadu. Takéto zariadenia by sa mali zbierať selektívne, čo naznačuje pripojené označenie - preškrtnutá nádoba na odpad na kolieskach. Nedodržanie vyššie uvedeného pravidla môže v prípade nesprávnej likvidácie použitého zariadenia predstavovať ohrozenie životného prostredia a ľudského zdravia v dôsledku prítomnosti nebezpečných komponentov v zariadení, ako sú: elektrické rozvody, plasty, vypínače, atď. Aby sa predišlo vyššie uvedenej hrozbe, tieto komponenty by mali zbierať a riadne spracovávať špecializované spoločnosti. Samočinná demontáž opotrebovaného zariadenia je neprijateľná. Domácnosti zohrávajú dôležitú úlohu v prispievaní k opätovnému používaniu a zhodnocovaniu vrátane recyklácie odpadových zariadení. Deje sa tak najmä aktívnou účasťou v systéme zberu odpadových zariadení.



ET

**Daamid ja härrad, aitäh meie toote ostmise eest!
Enne kasutamist lugege palun järgmisi juhiseid
toote õigeks kasutamiseks. Hoidke neid juhiseid peal
ja järgida selle soovitusi, kuna mittevastavus võib ohustada elu või tervist.**

Tähtis: hoidke tulevikuks!

- Palun lugege see enne kasutamist täielikult läbi ja järgige kõiki juhiseid.
- Ärge kasutage toodet, kui mõni osa puudub või on kahjustatud.
- Hoidke seda juhendit edaspidiseks kasutamiseks.

SPETSIFIKATSIOON:

- Sisendpinge 110V-250V
- Väljundpinge: 12V / 24V
- Sagedus: 50-60HZ
- Võimsus: 180W
- Töövool: 12V: 0-10A / 24V: 0-7A
- Pingetuvastusvahemik: 12 V tipp (8-14,5 V) 24 V (18-29 V)
- Töötemperatuur: -20°C kuni +50°C
- LED-ekraan: reaajas laadimispinge ja voolu ekraan
- Toote suurus: 17.2 *13.5*7.4CM

KARAKTERISTIK:

Professionaalne seade autode, mootorrataste, muruniidukite ja mootorpaatide akude laadimiseks. See on universaalne, kaasaegne 12/24V alaldi, mis võimaldab laadida plii-happeakusid ja 12,6 V liitiumakusid. Seda on äärmiselt lihtne kasutada, tänu millele saab igaüks lihtsalt laadida sõidukit toitavat seadet. Sellel on juhtpaneel ja LED-ekraan, mis näitab selgelt parameetreid.

TÖÖREŽIIMID:

- Püsivoolurežiim: kui aku pinget on madalam laadijas seatud pingest, on töörežiimiks pideva vooluga laadimisrežiim, mille puhul laadija annab akule pideva laadimisvoolu. Selles režiimis on nii aku kui ka laadija hästi kaitstud.
- Püsipingerežiim: impulsi laiuse modulatsiooni (PWM) kasutamine võimaldab täpselt juhtida laadimisvoolu ja väljundpinget, nii et akut saab täielikult laadida, ilma et see ülelaaditaks.
- Hoiderežiim: kui aku pinget langeb eelseadistatud väärtuseni, väheneb laadimisvool järk-järgult eelseadistatud väärtuseni ja laadija lülitub püsivoolu või konstantse pingerežiimist püsilaadimise püsirežiimi. Isegi pärast laadimise lõppu saab aku lülitada vabalaadimise režiimi.

Laadimisrežiimid:

- Automaatne laadimisrežiim: 12V laadimine ja täispinge on 13,8-14,3.
- Käsitsi laadimise režiim: maksimaalne pinget on 16 V.

Automaatse laadimisrežiimi eelised: selles režiimis saate käivitamiseks lihtsalt ühendada vooluvõrgu ja aku, ilma et oleks vaja käsitsi sekkuda; laadimisvool kohandub aku vajadustega ja lõpetab laadimise automaatselt, kui seatud pingetase on saavutatud. Seda on väga lihtne ja mugav kasutada.

Käsitsi laadimise režiimi eelised: tühja aku, alla 0- või suhteliselt väikese mahuga aku laadimisel võib suure sisetakistuse tõttu tekkida väike sujuv voolu hoidev laeng. Sellistes olukordades on soovitatav kasutada käsitsi laadimise režiimi, mis on spetsiaalselt nende stsenaariumide jaoks loodud. Käsitsi laadimise korral tuleks aga hoolikalt jälgida ja kui aku korpusel on märgata mõningast temperatuuri tõusu, tuleks laadimine koheselt lõpetada.

TÄHTIS Külmal talvel, kui temperatuur on alla 0, on soovitatav laadida esmalt automaatrežiimis kuni täieliku laadimiseni, seejärel laadida käsitsi režiimis veel pool tundi, see hoiab aku parimas töökorras.

TURVALISUS

- Kaitse ülekuumenemise eest: laadija lülitub kaitse eesmärgil automaatselt välja ilma väljundvooluta, kui temperatuur on üle 105 °C ja kui temperatuur on alla umbes 80 °C või toide lülitatakse 10 minutiks välja, saab laadimisprotsessi katkestada. jätkati.
- Lühisekaitse: juhusliku lühise korral lülitub laadija automaatselt välja ilma väljundvooluta ja annab häireheli. Kui see on korralikult ühendatud, jätkub laadimisprotsess.
- Pöördühenduse kaitse: kui laadija ja aku positiivsed ja negatiivsed poolused pole õigesti ühendatud, lülitub laadija automaatselt välja ilma vooluta ja annab häiresignaali piiksu. Kui see on korralikult ühendatud, jätkub laadimisprotsess.
- Madalpingekaitse: kui üksiku elemendi pinget on alla 1,5 V, siis laadija ei käivitu ja kostab piiks. See mehhanism on loodud vältima võimalikke kahjustusi, mis on põhjustatud aku ja laadija pinget erinevusest.

ETTEVAATUSABINÕUD:

Elektriseadmete kasutamisel tuleb alati järgida elementaarseid ettevaatusabinõusid, et vähendada tulekahju või elektrilöögi ohtu.

1. Veenduge, et toiteallikas vastab seadme elektrinõuetele (220-240 V).
2. Kasutage seda elektriseadet selles juhendis kirjeldatud viisil, tootja ei ole soovitanud muud kasutamist ja see võib kahjustada seadme vastupidavust ja/või kasutaja ohutust.
3. See seade ei ole mõeldud kasutamiseks isikutele (kaasa arvatud lapsed), kellel on vähenenud füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed või kellel puuduvad kogemused ja teadmised, välja arvatud juhul, kui nende eest vastutav isik on neid juhendanud või seadme kasutamist juhendanud. ohutus.
4. Veenduge, et lapsed ei pääseks seadmele ligi. Seadet ei tohiks pidada mänguasjaks.
5. Selles juhendis sisalduvad hoiatused ja ettevaatusabinõud ei saa hõlmata kõiki võimalikke tingimusi ja olukordi, mis võivad tekkida. Operaator peab mõistma, et terve mõistus ja ettevaatus on tegurid, mille kasutaja peab seadme ohutuks kasutamiseks tagama.
6. Seadet ei tohi kasutada potentsiaalselt ohtlikes kohtades, kus on nt. tuleohtlikud vedelikud, bensiin või lõhkeained.
7. Ärge kunagi kasutage seadet pärast selle kahjustuse tuvastamist.
8. Ärge kasutage muid tarvikuid ega tarvikuid peale seadmega kaasasolevate. Ühenduste tegemiseks on lubatud kasutada ühendusjuhtmeid.
9. See toode on mõeldud ainult tavapäraseks koduseks kasutamiseks.
10. Hoida eemal veest ja niiskest keskkonnast.
11. See toode ei ole mänguasi. Hoida lastele kättesaamatus kohas.
12. Kaitsta otsese päikesevalguse eest.
13. Ärge võtke toodet lahti ega muutke seda.
14. Puhastage kuiva lapiga, ärge kasutage vedelikke ega puhastusvahendeid.
15. Palun võtke selle toote kasutamisel ehted ära. Esineb lühise oht, mis võib põhjustada vigastusi ja kahjustusi.
16. Ärge kunagi puudutage punast ja musta klemme koos, see põhjustab lühise ja võib seadet kahjustada.
17. See alaldi ei ole hoidealaldi, ärge hoidke seda püsivalt ühendatud.
18. Ärge blokeerige jahutusava ega kasutage laadijat, kui jahutusventilaator on takistatud.
19. Pikema eluea tagamiseks vältige aku laadimist pärast selle täielikku laadimist.

TÄHELEPANU!

1. Akude esmakordne laadimine toimub käsitsi juhtimise all.
- Ülelaadimise ja urisemise vältimiseks tuleks esimene ja teine laadimine kohe peatada, kui aku temperatuur tõuseb. Temperatuuri tõus näitab, et aku on enne laadimist laetud või esineb leke, mis ei mõjuta selle kasutamist.
2. Kui laadija laadib akut, peaks jahutusventilaator regulaarselt töötama.
 3. Reguleeritav laadija saab reguleerida praegust suurust vastavalt aku vajadustele, et akut paremini kaitsta.
- Näiteks kui vool on enne laadimist 30A, on soovitatav vähendada 25A-ni.
- Samamoodi, kui 25A, on soovitatav vähendada 20A-ni. 20% vahe peaks paremini kaitsma nii akut kui ka laadijat.
- Kui akut pole kiiresti vaja, on soovitatav laadida 1/10, s.o 10AH aku 1A laadimisvooluni.

KASUTUSJUHEND:

- Kontrollige ja veenduge, et aku nimipinge ühtiks laadija väljundpingega.
- Ühendage laadija ja aku õigesti.
- Kontrollige, et toitepinge oleks ühtlane alaldi sisendpingega.
- Ühendage vahelduvvoolutoide ja aku, kontrollige, kas märgutuli põleb ja jahutusventilaator töötab laadimise ajal.
- Kui laadija ei tööta, lülitage toide kohe välja ja kontrollige kõiki vooluvõrku, akut ja laadijat ühendavaid kaableid.

SEADME INDIKAATORITE KIRJELDUS:

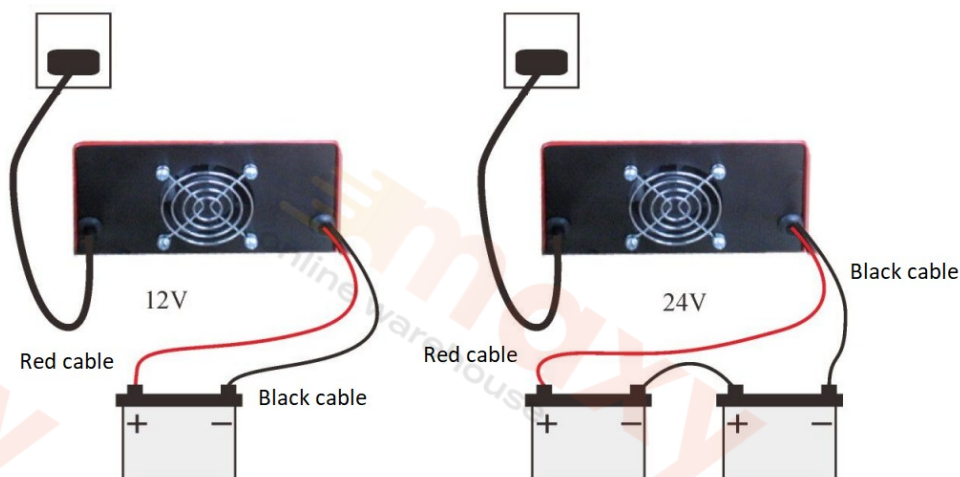
- Charging indicator – laadimisnäidik
- Kiire vilkumine – aku on tühi
- Aeglane vilkumine - aku pooleldi laetud
- Väljas - aku on täielikult laetud
- 12V – põledes näitab, et seadmega on ühendatud 12V aku
- 24V – põledes näitab, et seadmega on ühendatud 24V aku
- Charging mode– laadimisrežiim
- Manual – manuaalrežiim – pärast aku laadimist ühendage klemmid lahti ja lülitage aku käsitsi välja
- Automatic – automaatrežiim – pärast laadimist lülitub aku automaatselt välja
- Battery type – aku tüüp – valige, millist akut hetkel laetakse
- Lithium battery – 12,6 V liitiumaku
- Ordinary battery – tavaline aku

SÕIDUKIS AKU LADIMINE:

1. Ühendage PUNANE laadimisklamber aku + POSITIIVSE klemmiga.
2. Ühendage MUST laadimisklamber sõiduki šassii või mootoriploki külge, vaadake sõiduki tootja juhiseid. Ärge ühendage otse akuga.
3. Ärge kinnitage klambreid karburaatorile, kütusevoolikutetele, kere värvitud või lehtmetailist osadele (kapott, ukSED jne).
4. Sisestage pistik pistikupessa ja lülitage see sisse. Ärge puudutage ühendamisel akut.
5. Pärast aku laadimist ühendage laadija vooluvõrgust lahti.
6. Enne positiivse (PUNASE) klemmi eemaldamist eemaldage negatiivne (MUST) klemm.

AKU LADIMINE VÄLJASPOOL SÕIDUKIT:

1. Ühendage positiivne (PUNANE) klemm aku positiivse (+) klemmiga.
2. Ühendage hüppaja juhe negatiivse (-) klemmiga.
3. Seisake akust võimalikult kaugel ja ühendage negatiivne (MUST) klemm vaba hüppekaabliga. Märkus: ärge asetage laadijat mootoriruumi.
4. Laadimise alustamiseks lülitage vahelduvvoolu pistik sisse.
5. Ärge puudutage kaableid ega akut, kui toide on sisse lülitatud.
6. Pärast aku laadimist lülitage toide vooluvõrgust välja.
7. Eemaldage hüppaja kaabli negatiivne (MUST) klemm.
8. Ühendage hüppaja kaabel aku küljest lahti ja plussklemm (PUNANE) positiivse (+) klemmi küljest lahti.



Teave tarbijale elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete käitlemise kohta:

Elektri- ja elektroonikaseadmeid ei tohi visata koos muude olmejäätmetega. Selliseid seadmeid tuleks koguda valikuliselt, mida näitab juuresolev märgistus - läbikriipsutatud ratastega jäätmekonteiner. Üaltoodud reegli eiramine võib kasutatud seadmete mittenõuetekohase utiliseerimise korral kujutada endast ohtu looduskeskonnale ja inimeste tervisele, mis tuleneb ohtlike komponentide olemasolust seadmes, näiteks: elektrijuhtmetest, plastik, lülitid jne. Üaltoodud ohu vältimiseks peaksid spetsialiseerunud ettevõtted need komponendid kokku koguma ja korralikult töötleva. Kulunud seadmete ise lahtivõtmine on vastuvõetamatu. Kodumajapidamistel on oluline roll seadmete taaskasutamise ja taaskasutamise, sealhulgas seadmete ringlussevõtu panustamisel. Seda tehakse eelkõige seadmete jäätmete kogumissüsteemis aktiivse osalemise kaudu.



Ponios ir ponai, ačiū, kad įsigijote mūsų produktą!
Prieš pradėdami naudoti, perskaitykite šias instrukcijas
už teisingą produkto naudojimą. Laikykite šias instrukcijas
laikytis jos rekomendacijų, nes nesilaikymas gali pakenkti gyvybei ar sveikatai.

Svarbu: SAUGOKITE ATEITIES!

- Prieš naudojimą perskaitykite jį ir vykdykite visas instrukcijas.
- Nenaudokite gaminio, jei trūksta ar yra pažeista kuri nors dalis.
- Prašome pasilikti šį vadovą, kad galėtumėte sužinoti ateityje.

SPECIFIKACIJA:

- Įėjimo įtampa 110V-250V
- Išėjimo įtampa: 12V / 24V
- Dažnis: 50-60HZ
- Galia: 180W
- Darbinė srovė: 12V: 0-10A / 24V: 0-7A
- Įtampos atpažinimo diapazonas: 12 V didžiausia (8-14,5 V) 24 V (18-29 V)
- Darbinė temperatūra: -20°C iki +50°C
- LED ekranas: realaus laiko įkrovimo įtampos ir srovės ekranas
- Gaminio dydis: 17.2 *13.5*7.4CM

CHARAKTERISTIKA:

Profesionalus prietaisas automobilių, motociklų, vežapjovių ir motorinių valčių akumuliatorių įkrovimui. Tai universalus, modernus 12/24V lygintuvas, leidžiantis įkrauti švino rūgšties baterijas ir 12,6 V ličio baterijas. Naudojimasis itin paprastas, todėl bet kas gali lengvai įkrauti transporto priemonę maitinantį įrenginį. Jame yra valdymo pultas ir LED ekranas, kuriame aiškiai rodomi parametrai.

VEIKIMO REŽIMAI:

- Pastovios srovės režimas: kai akumulatoriaus įtampa yra mažesnė už įkroviklyje nustatytą įtampą, darbo režimas yra nuolatinės srovės įkrovimo režimas, kuriame įkroviklis suteikia akumuliatoriui nuolatinę įkrovimo srovę. Šiuo režimu ir akumuliatorius, ir įkroviklis yra gerai apsaugoti.
- Pastovios įtampos režimas: naudojant impulsų pločio moduliaciją (PWM), galima tiksliai valdyti įkrovimo srovę ir išėjimo įtampą, kad akumuliatorių būtų galima visiškai įkrauti neperkraunant.
- Laikymo režimas: kai akumulatoriaus įtampa nukrenta iki iš anksto nustatytos vertės, įkrovimo srovė palaipsniui mažėja iki iš anksto nustatytos vertės, o įkroviklis pereis į nuolatinio įkrovimo išlaikymo režimą iš nuolatinės srovės arba pastovios įtampos režimo. Net ir pasibaigus įkrovimui, akumuliatorių vis tiek galima nustatyti į laisvo įkrovimo režimą.

Įkrovimo režimai:

- Automatinio įkrovimo režimas: 12V įkrovimas ir pilna įtampa yra 13,8-14,3.
- Rankinis įkrovimo režimas: maksimali įtampa yra 16 V.

Automatinio įkrovimo režimo privalumai: šiuo režimu galite tiesiog prijungti maitinimo šaltinį ir bateriją, kad įsijungtumėte be rankinio įsikišimo; įkrovimo srovė prisitaikys prie akumulatoriaus poreikių ir automatiškai nustos krauti pasiekus nustatytą įtampos lygį. Tai labai paprasta ir patogu naudoti.

Rankinio įkrovimo režimo privalumai: kraunant išsikrovusį akumuliatorių, esantį žemiau 0 arba santykinai mažo tūrio akumuliatorių, dėl didelės vidinės varžos gali atsirasti nedidelis, sklandus srovę išlaikantis įkrovimas. Tokiose situacijose rekomenduojamas rankinio įkrovimo režimas, kuris yra specialiai sukurtas šiems scenarijams. Tačiau rankinio įkrovimo atveju reikia atidžiai stebėti rankiniu būdu, o pastebėjus nedidelę temperatūros padidėjimą ant akumulatoriaus korpuso, įkrovimą reikia nedelsiant nutraukti.

SVARBU Šaltą žiemą, kai temperatūra yra žemesnė nei 0, rekomenduojama pirmiausia krauti automatinio režimu, kol jis visiškai įkraunamas, tada dar pusvalandį krauti rankiniu režimu, taip išlaikysite geriausią akumulatoriaus veikimo būklę.

SAUGUMAS

- Apsauga nuo perkaitimo: apsaugos tikslais įkroviklis automatiškai išsijungs be išėjimo srovės, kai temperatūra viršija 105 °C, o kai temperatūra yra žemesnė nei 80 °C arba maitinimas išjungiamas 10 minučių, įkrovimo procesas gali būti sustabdytas. atnaujintas.
- Apsauga nuo trumpojo jungimo: atsitiktinio trumpojo jungimo atveju įkroviklis automatiškai išsijungs be išėjimo srovės ir skleis aliarmo garsą.
- Tinkamai prijungus, įkrovimo procesas bus tęsiamas.
- Atvirkštinio prijungimo apsauga: kai įkroviklio ir akumulatoriaus teigiamas ir neigiamas poliai nėra tinkamai prijungti, įkroviklis automatiškai išsijungia be srovės išvesties ir pypsi kaip aliarmas. Tinkamai prijungus, įkrovimo procesas bus tęsiamas.
- Apsauga nuo žemos įtampos: kai vieno elemento įtampa yra mažesnė nei 1,5 V, įkroviklis neįsijungia ir pasigirsta pyptelėjimas. Šis mechanizmas sukurtas siekiant išvengti galimos žalos, kurią gali sukelti akumuliatoriaus ir įkroviklio įtampos neatitikimas.

ATSARGUMO PRIEMONĖS:

Naudojant elektros prietaisus visada reikia laikytis pagrindinių atsargumo priemonių, kad sumažintumėte gaisro ar elektros smūgio pavojų.

1. Įsitinkite, kad maitinimo šaltinis atitinka įrenginio elektros reikalavimus (220-240 V).
2. Naudokite šį elektrinį prietaisą taip, kaip aprašyta šiame vadove, joks kitoks naudojimas nerekomenduojamas gamintojo ir gali turėti neigiamos įtakos prietaiso patvarumui ir (arba) naudotojo saugai.
3. Šis prietaisas nėra skirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus), turintiems ribotų fizinių, jutiminių ar protinių gebėjimų arba neturintiems patirties ir žinių, nebent asmuo, atsakingas už tai, saugumo.
4. Pasirūpinkite, kad vaikai negalėtų prieiti prie įrenginio. Prietaisas neturėtų būti laikomas žaislu.
5. Šiame vadove pateikti įspėjimai ir atsargumo priemonės negali apimti visų galimų sąlygų ir situacijų, kurios gali atsirasti. Operatorius turi suprasti, kad sveikas protas ir atsargumas yra veiksniai, kuriuos operatorius turi užtikrinti, kad įrenginį naudotų saugiai.
6. Prietaiso negalima naudoti potencialiai pavojingose vietose, kur yra pvz. degių skysčių, benzino ar sprogmenų.
7. Niekada nenaudokite prietaiso jokių būdu aptikę jo pažeidimą.
8. Nenaudokite jokių priedų ar priedų, išskyrus tuos, kurie pateikiami kartu su įrenginiu. Sujungimams atlikti leidžiama naudoti jungiamuosius laidus.
9. Šis gaminys skirtas tik įprastam naudojimui namuose.
10. Laikyti atokiai nuo vandens ir drėgnos aplinkos.
11. Šis gaminys nėra žaislas. Saugoti nuo vaikų.
12. Saugoti nuo tiesioginių saulės spindulių.
13. Neardykite ir nemodifikuokite gaminio.
14. Valykite sausa šluoste, nenaudokite skysčių ar ploviklių.
15. Naudodamiesi šiuo gaminiu, nusiimkite papuošalus. Kyla trumpojo jungimo pavojus, dėl kurio galite susižeisti ir sugadinti.
16. Niekada nelieskite raudonų ir juodų gnybtų kartu, nes tai sukels trumpąjį jungimą ir gali sugadinti įrenginį.
17. Šis lygintuvas nėra laikymo lygintuvas, nelaikykite jo nuolat prijungto.
18. Neužblokuokite aušinimo angos ir nenaudokite įkroviklio, kai aušinimo ventiliatorius yra užblokuotas.
19. Norėdami ilgiau tarnauti, nekraukite akumulatoriaus, kai jis visiškai įkrautas.

DĖMESIO!

1. Pirmą kartą baterijos įkraunamos rankiniu būdu. Kad išvengtumėte perkrovimo ir gurguliavimo, pirmąjį ir antrąjį įkrovimą reikia nedelsiant nutraukti, kai pakyla akumulatoriaus temperatūra. Temperatūros kilimas rodo, kad akumulatorius įkraunamas prieš įkraunant arba yra nuotėkis, kuris neturi įtakos jo naudojimui.
2. Kai įkroviklis krauna akumulatorių, aušinimo ventiliatorius turi veikti reguliariai.
3. Reguluojamas įkroviklis gali reguliuoti esamą dydį pagal akumulatoriaus poreikius, kad būtų geriau apsaugotas akumulatorius. Pavyzdžiui, jei prieš įkrovimą srovė yra 30A, rekomenduojama sumažinti iki 25A. Panašiai, jei 25A, rekomenduojama sumažinti iki 20A. 20% tarpas turėtų geriau apsaugoti tiek akumulatorių, tiek įkroviklį. Jei akumulatoriaus nereikia skubiai, rekomenduojama įkrauti iki 1/10, t.y. 10AH akumulatorių iki 1A įkrovimo srovės.

VARTOTOJO VADOVAS:

- Patikrinkite ir įsitinkite, kad vardinė akumulatoriaus įtampa atitinka įkroviklio išėjimo įtampą.
- Teisingai prijunkite įkroviklį ir akumulatorių.
- Patikrinkite, ar maitinimo įtampa atitinka lygintuvo įėjimo įtampą.
- Prijunkite kintamosios srovės maitinimą ir akumulatorių, patikrinkite, ar dega indikatorius lemputė ir ar kraunant veikia aušinimo ventiliatorius.
- Jei įkroviklis neveikia, nedelsdami išjunkite maitinimą ir patikrinkite visus laidus, jungiančius maitinimo, akumulatoriaus ir įkroviklio.

PRIETAISO RODIKLIŲ APRAŠAS:

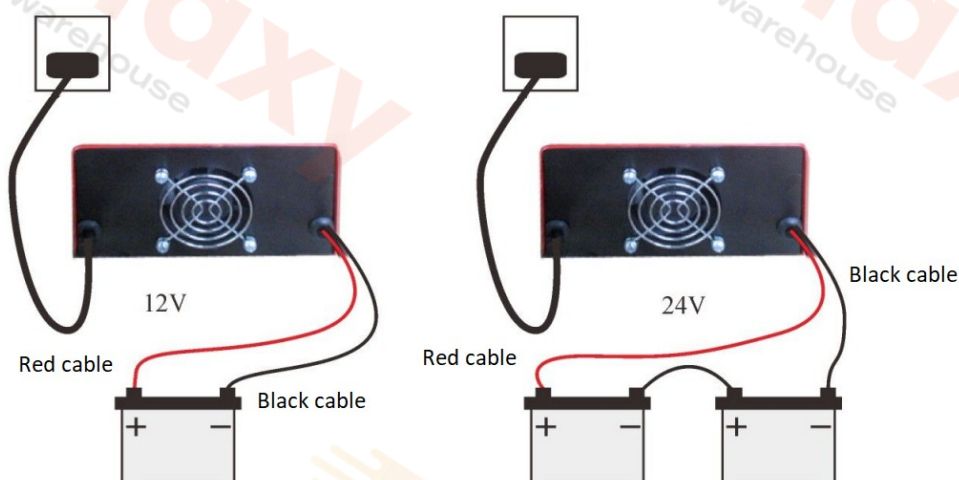
- Charging indicator – įkrovimo indikatorius
- Greitai mirksi – išsikrovęs akumulatorius
- Lėtai mirksi – baterija pusiau įkrauta
- Išjungta - baterija visiškai įkrauta
- 12V – užsidega, rodo, kad prie įrenginio prijungta 12V baterija
- 24V – užsidega, rodo, kad prie įrenginio prijungta 24V baterija
- Charging mode – įkrovimo režimas
- Manual – rankinis režimas – įkrovę akumulatorių, atjunkite gnybtus ir išjunkite akumulatorių rankiniu būdu
- Automatic – automatinis režimas – po įkrovimo akumulatorius išsijungs automatiškai
- Battery type – baterijos tipas – pasirinkite, kuri baterija šiuo metu bus įkraunama
- Lithium battery – 12,6V ličio baterija
- Ordinary battery – paprasta baterija

Akumulatoriaus įkrovimas TRANSPORTO PRIEMONĖJE:

1. Prijunkite RAUDONĄ įkrovimo spaustuką prie akumulatoriaus + TEIGIAMO gnybto.
2. Prijunkite JUODĄ įkrovimo spaustuką prie transporto priemonės važiuoklės arba variklio bloko, vadovaukitės transporto priemonės gamintojo instrukcijomis. Nejunkite tiesiai prie akumulatoriaus.
3. Netvirtinkite spaustukų prie karbiuratoriaus, degalų tiekimo linijų, dažytų ar lakštinio metalo kėbulo dalių (kapoto, durų ir kt.)
4. Įkiškite kištuką į elektros lizdą ir įjunkite. Jungdami nelieskite akumulatoriaus.
5. Įkrovę akumulatorių, atjunkite įkroviklį nuo elektros tinklo.
6. Prieš išimdami teigiamą (RAUDONĄ) gnybtą, nuimkite neigiamą (JUODĄ) gnybtą.

AKUMULIATORIJO ĮKROVIMAS UŽ TRANSPORTO PRIEMONĖS:

1. Prijunkite teigiamą (raudoną) gnybtą prie teigiamo (+) akumuliatoriaus gnybto.
2. Prijunkite trumpiklio laidą prie neigiamo (-) gnybto.
3. Atsistokite kuo toliau nuo akumuliatoriaus ir prijunkite neigiamą (JUODA) gnybtą prie laisvo trumpiklio kabelio. Pastaba: nedėkite įkroviklio į variklio skyrių.
4. Įjunkite kintamosios srovės kištuką, kad pradėtųmė įkrovimą.
5. Nelveskite laidų ar akumuliatoriaus, kai maitinimas įjungtas.
6. Įkrovę akumuliatorių, išjunkite maitinimą iš maitinimo kištuko.
7. Nuimkite neigiamą (JUODA) gnybtą nuo trumpiklio laido.
8. Atjunkite trumpiklio kabelį nuo akumuliatoriaus, o teigiamą (raudoną) gnybtą – nuo teigiamo (+) gnybto.



Informacija vartotojui apie elektros ir elektroninės įrangos atliekų tvarkymą:

Elektros ir elektroninės įrangos atliekų negalima mesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Tokia įranga turėtų būti renkama pasirinktinai, tai rodo pridėdamas žymėjimas – perbrauktas ratuotas atliekų konteineris. Nesilaikant aukščiau nurodytos taisyklės, netinkamai išmetus naudotą įrangą, gali kilti grėsmė natūraliai aplinkai ir žmonių sveikatai, kilusi dėl pavojingų įrangoje esančių komponentų, tokių kaip elektros laidai, plastikas, jungikliai. Kad būtų išvengta minėtos grėsmės, šiuos komponentus turėtų surinkti ir tinkamai apdoroti specializuotos įmonės. Savarankiškas susidėvėjusios įrangos išardymas yra nepriimtinas. Namų ūkiai atlieka svarbų vaidmenį prisidedami prie pakartotinio naudojimo ir naudojimo, įskaitant įrangos atliekų perdirbimą. Tai visų pirma daroma aktyviai dalyvaujant įrangos atliekų surinkimo sistemoje.



Dāmas un kungi, paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!
Pirms sākat lietot, lūdzu, izlasiet šīs instrukcijas
par pareizu produkta lietošanu. Lūdzu, saglabāiet šos norādījumus
un ievērot tās ieteikumus, jo noteikumu neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

Svarīgi: Ietaupiet nākotni!

- Pirms lietošanas izlasiet to un izpildiet visus norādījumus.
- Nelietojiet produktu, ja kādas daļas trūkst vai tā ir bojāta.
- Lūdzu, saglabāiet šo rokasgrāmatu turpmākai izmantošanai.

SPECIFIKĀCIJA:

- Ieejas spriegums 110V-250V
- Izejas spriegums: 12V / 24V
- Frekvence: 50-60HZ
- Jauda: 180W
- Darba strāva: 12V: 0-10A / 24V: 0-7A
- Sprieguma atpazīšanas diapazons: 12V maksimums (8-14,5V) 24V (18-29V)
- Darba temperatūra: -20°C līdz +50°C
- LED ekrāns: reāllaika uzlādes sprieguma un strāvas displejs
- Produkta izmērs: 17.2 *13.5*7.4CM

RAKSTUROJUMS:

Profesionāla ierīce akumulatoru uzlādei automašīnās, motociklos, zāles pļāvējiem un motorlaivām. Tas ir universāls, moderns 12/24 V taisngriezis, kas ļauj uzlādēt svina-skābes akumulatorus un 12,6 V litija akumulatorus. Tas ir ārkārtīgi ērti lietojams, pateicoties kuram ikviens var viegli uzlādēt ierīci, kas darbina transportlīdzekli. Tam ir vadības panelis un LED displejs, kas skaidri parāda parametrus.

DARBĪBAS REŽĪMI:

- Pastāvīgās strāvas režīms: kad akumulatora spriegums ir zemāks par lādētāja iestatīto spriegumu, darba režīms ir pastāvīgas strāvas uzlādes režīms, kurā lādētājs nodrošina akumulatoru ar pastāvīgu uzlādes strāvu. Šajā režīmā gan akumulators, gan lādētājs ir labi aizsargāti.
- Pastāvīga sprieguma režīms: izmantojot impulsa platuma modulāciju (PWM), var precīzi kontrolēt uzlādes strāvu un izejas spriegumu, lai akumulatoru varētu pilnībā uzlādēt, vienlaikus nepārlādējot.
- Turēšanas režīms: kad akumulatora spriegums nokrītas līdz iepriekš iestatītajai vērtībai, lādēšanas strāva pakāpeniski samazināsies līdz iepriekš iestatītajai vērtībai, un lādētājs pāries peldošās uzlādes uzturēšanas režīmā no pastāvīgas strāvas režīma vai pastāvīga sprieguma režīma. Pat pēc uzlādes pabeigšanas akumulatoru joprojām var iestatīt brīvās uzlādes režīmā.

UZLĀDES REŽĪMI:

- Automātiskās uzlādes režīms: 12V uzlāde un pilnais spriegums ir 13,8-14,3.
- Manuālais uzlādes režīms: maksimālais spriegums ir 16 V.

Automātiskā uzlādes režīma priekšrocības: šajā režīmā jūs varat vienkārši pieslēgt strāvas padevi un akumulatoru, lai palaistu bez manuālas iejaukšanās; uzlādes strāva pielāgosies akumulatora vajadzībām un automātiski pārtrauks uzlādi, kad tiks sasniegts iestatītais sprieguma līmenis. Tas ir ļoti vienkārši un ērti lietojams.

Manuālās uzlādes režīma priekšrocības: Uzlādējot izlādējušos akumulatoru, akumulatoru zem O vai akumulatoru ar salīdzinoši mazu tilpumu, var rasties neliela, vienmērīga strāvu noturoša uzlāde augstās iekšējās pretestības dēļ. Šādās situācijās ieteicams izmantot manuālo uzlādes režīmu, kas ir īpaši izstrādāts šiem scenārijiem. Tomēr manuālas uzlādes gadījumā ir jāveic rūpīga manuāla uzraudzība, un, ja tiek novērota neliela temperatūras paaugstināšanās uz akumulatora korpusa, uzlāde nekavējoties jāpārtrauc.

SVARĪGI Aukstā ziemā, kad temperatūra ir zemāka par 0, ieteicams vispirms uzlādēt automātiskajā režīmā līdz pilnīgai uzlādei, pēc tam vēl pusstundu uzlādēt manuālajā režīmā, tādējādi saglabājot akumulatoru vislabākajā funkcionālajā stāvoklī.

DROŠĪBA

- Aizsardzība pret pārmērīgu temperatūru: lādētājs automātiski izslēgsies bez izejas strāvas aizsardzības nolūkos, ja temperatūra ir virs 105 °C, un, ja temperatūra ir zemāka par 80 °C vai barošana tiek izslēgta uz 10 minūtēm, uzlādes process var tikt pārtraukts. atsākta.
- Aizsardzība pret īssavienojumu: nejauša īssavienojuma gadījumā lādētājs automātiski izslēgsies bez izejas strāvas un atskan trauksmes skaņu. Kad savienojums ir pareizi izveidots, uzlādes process tiks atsākts.
- Apgrieztā savienojuma aizsardzība: ikreiz, kad lādētāja un akumulatora pozitīvais un negatīvais pols nav pareizi savienoti, lādētājs automātiski izslēgsies bez strāvas izvades un pīkstēs kā trauksmes signāls. Kad savienojums ir pareizi izveidots, uzlādes process tiks atsākts.
- Aizsardzība pret zemu spriegumu: kad vienas šūnas spriegums ir zemāks par 1,5 V, lādētājs neieslēdzas un atskanēs pīkstiens. Šis mehānisms ir izstrādāts, lai izvairītos no iespējamajiem bojājumiem, ko izraisa sprieguma neatbilstība starp akumulatoru un lādētāju.

PIESARDZĪBAS PASĀKUMI:

Izmantojot elektroierīces, vienmēr jāievēro pamata piesardzības pasākumi, lai samazinātu ugunsgrēka vai elektriskās strāvas trieciena risku.

1. Pārļiecinieties, vai strāvas avots atbilst ierīces elektriskajām prasībām (220-240 V).
2. Lietojiet šo elektroierīci, kā aprakstīts šajā rokasgrāmatā, citādi ražotājs nav ieteicis un var negatīvi ietekmēt ierīces ilgmūžību un/vai lietotāja drošību.
3. Šo ierīci nav paredzēts lietot personām (tostarp bērniem) ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu, ja vien viņus neuzrauga vai par ierīces lietošanu atbildīgā persona nav devusi norādījumus par ierīces lietošanu. drošību.
4. Pārļiecinieties, ka bērni nevar piekļūt ierīcei. Ierīci nevajadzētu uzskatīt par rotaļlietu.
5. Šajā rokasgrāmatā ietvertie brīdinājumi un piesardzības pasākumi nevar aptvert visus iespējamās apstākļus un situācijas, kas var rasties. Operatoram jāsaprot, ka veselais saprāts un piesardzība ir faktori, kas operatoram jānodrošina, lai iekārtu lietotu droši.
6. Ierīci nedrīkst lietot potenciāli bīstamās vietās, kur atrodas piem. uzliesmojošus šķidrumus, benzīnu vai sprāgstvielas.
7. Nekad neizmantojiet ierīci pēc tam, kad jebkāda veidā ir konstatēti tās bojājumi.
8. Neizmantojiet citus piederumus vai piederumus, izņemot tos, kas iekļauti kopā ar ierīci. Savienojumu veikšanai ir atļauts izmantot savienojamos vadus.
9. Šis produkts ir paredzēts tikai parastai lietošanai mājās.
10. Sargāt no ūdens un mitras vides.
11. Šis produkts nav rotaļlieta. Sargāt no bērniem.
12. Sargāt no tiešiem saules stariem.
13. Neizjauciet un nepārveidojiet izstrādājumu.
14. Tīriet ar sausu drānu, neizmantojiet šķidrumus vai mazgāšanas līdzekļus.
15. Lietojot šo produktu, lūdzu, noņemiet savas rotaslietas. Pastāv īssavienojuma risks, kas var izraisīt savainojumus un bojājumus.
16. Nekad nepieskarieties kopā sarkanajiem un melnajiem spailēm, tas izraisīs īssavienojumu un var sabojāt ierīci.
17. Šis taisngriezis nav turēšanas taisngriezis, neglabājiet to pastāvīgi pieslēgtu.
18. Neaizsedziet dzesēšanas atveri un neizmantojiet lādētāju, ja dzesēšanas ventilators ir aizsegts.
19. Lai nodrošinātu ilgāku kalpošanas laiku, nelādējiet akumulatoru pēc tam, kad tas ir pilnībā uzlādēts.

UZMANĪBU!

1. Pirmo reizi akumulatoru uzlāde notiek manuāli.
Lai izvairītos no pārlādēšanas un rīstīšanās, pirmā un otrā uzlāde nekavējoties jāpārtrauc, kad akumulatora temperatūra paaugstinās. Temperatūras paaugstināšanās norāda, ka akumulators ir uzlādēts pirms uzlādes vai ir noplūde, kas neietekmē tā lietošanu.
2. Kad lādētājs lādē akumulatoru, dzesēšanas ventilatoram jādarbojas regulāri.
3. Regulējamais lādētājs var pielāgot pašreizējo izmēru atbilstoši akumulatora vajadzībām, lai labāk aizsargātu akumulatoru. Piemēram, ja strāva pirms uzlādes ir 30A, ieteicams to samazināt līdz 25A.
Tāpat, ja 25A, ieteicams samazināt līdz 20A. 20% atstarpei vajadzētu labāk aizsargāt gan akumulatoru, gan lādētāju.
Ja akumulators nav nepieciešams steidzami, ieteicams uzlādēt līdz 1/10, t.i., 10AH akumulatoru līdz 1A uzlādes strāvai.

LIETOTĀJA ROKASGRĀMATĀ:

- Pārbaudiet un pārļiecinieties, vai akumulatora nominālais spriegums atbilst lādētāja izejas spriegumam.
- Pareizi pievienojiet lādētāju un akumulatoru.
- Pārbaudiet, vai barošanas spriegums atbilst taisngrieža ieejas spriegumam.
- Pievienojiet maiņstrāvu un akumulatoru, pārbaudiet, vai deg indikator un uzlādes laikā darbojas dzesēšanas ventilators.
- Ja lādētājs nedarbojas, nekavējoties izslēdziet strāvu un pārbaudiet visus kabeļus, kas savieno strāvas padevi, akumulatoru un lādētāju.

IERĪCES INDIKATORU APRAKSTS:

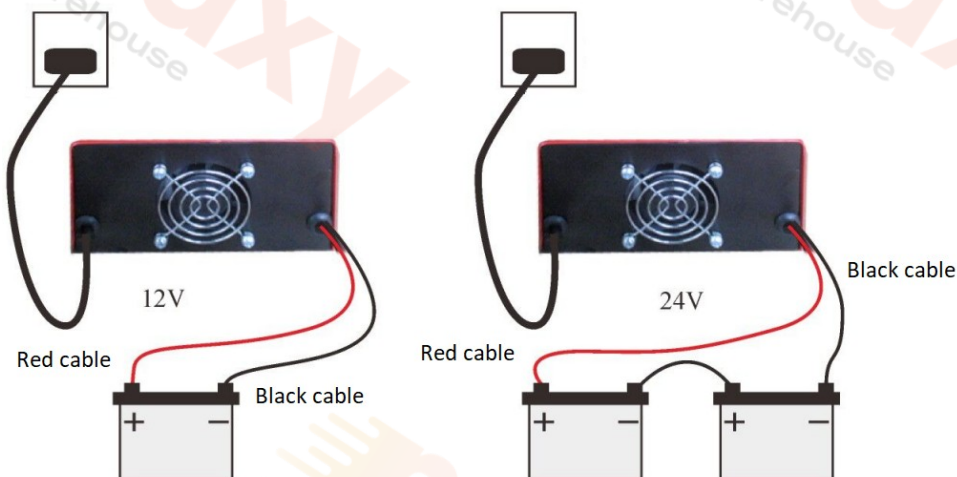
- Charging indicator – uzlādes indikators
- Ātri mirgo – akumulators ir izlādējies
- Lēni mirgo - akumulators ir daļēji uzlādēts
- Izslēgts - akumulators ir pilnībā uzlādēts
- 12V – degot, tas norāda, ka ierīcei ir pievienots 12V akumulators
- 24V – degot, tas norāda, ka ierīcei ir pievienots 24V akumulators
- Charging mode – uzlādes režīms
- Manual – manuālais režīms - pēc akumulatora uzlādes atvienojiet spaiļi un manuāli izslēdziet akumulatoru
- Automatic – automātiskais režīms – pēc uzlādes akumulators automātiski izslēgsies
- Battery type — akumulatora tips — izvēlieties, kurš akumulators pašlaik tiks uzlādēts
- Lithium battery - 12,6 V litija akumulators
- Ordinary battery – parasts akumulators

AKUMULATORA UZLĀDĒŠANA TRANSPORTLĪDZEKĻĀ:

1. Savienojiet SARKANO uzlādes klipu ar akumulatora + POZITĪVĀ spaili.
2. Pievienojiet MELNO uzlādes skavu pie transportlīdzekļa šasijas vai dzinēja bloka, skatiet transportlīdzekļa ražotāja norādījumus. Nepievienojiet to tieši akumulatoram.
3. Nepievienojiet skavas pie karburatora, degvielas vadiem, virsbūves krāsotām vai lokšņu metāla daļām (dzinēja pārsega, durvīm utt.)
4. Ievietojiet kontaktdakšu elektrības kontaktligzdā un ieslēdziet to. Pieslēgšanas laikā nepieskarieties akumulatoram.
5. Kad akumulators ir uzlādēts, atvienojiet lādētāju no elektrotīkla.
6. Pirms pozitīvā (SARKANĀ) spaiļi noņemšanas noņemiet negatīvo (MELNO) spaili.

AKUMULATORA UZLĀDĒŠANA ĀRPUS TRANSPORTLĪDZEKĻA:

1. Savienojiet pozitīvo (sarkano) spaili ar akumulatora pozitīvo (+) spaili.
2. Pievienojiet džempera vadu negatīvajai (-) spaiļei.
3. Stāviet pēc iespējas tālāk no akumulatora un pievienojiet negatīvo (MELNO) spaili ar brīvu džempera kabeli. Piezīme: nenovietojiet lādētāju motora nodalījumā.
4. Ieslēdziet maiņstrāvas kontaktdakšu, lai sāktu uzlādi.
5. Nepieskarieties kabeļiem vai akumulatoram, kad ir ieslēgta barošana.
6. Pēc akumulatora uzlādes izslēdziet barošanu no strāvas kontaktdakšas.
7. Noņemiet negatīvo (MELNO) spaili no džempera kabeļa.
8. Atvienojiet džempera kabeli no akumulatora un pozitīvo (SARKANO) spaili no pozitīvā (+) spaiļes.



Informācija patērētājam par rīcību ar elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem:

Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus nedrīkst izmest kopā ar citiem sadzīves atkritumiem. Šāda tehnika ir jāsavāc selektīvi, par ko liecina pievienotais marķējums - pārsvītrots atkritumu konteiners ar riteņiem. Iepriekšminētā noteikuma neievērošana, noliecot iekārtas nepareizas utilizācijas gadījumā var radīt draudus dabiskajai videi un cilvēku veselībai, kas izriet no bīstamu sastāvdaļu klātbūtnes iekārtā, piemēram: elektrības vadi, plastmasa, slēdži. uc Lai izvairītos no iepriekšminētajiem draudiem, šīs sastāvdaļas ir jāsavāc un atbilstoši jāpārstrādā specializētiem uzņēmumiem. Noliecot aprīkojuma pašizjaukšana ir nepieņemama. Mājsaimniecībām ir svarīga loma atkārtotā izmantošanā un reģenerācijā, tostarp iekārtu atkritumu otrreizējā pārstrādē. Tas jo īpaši tiek darīts, aktīvi piedaloties atkritumu savākšanas sistēmā.



Пані та панове, дякуємо за придбання нашого продукту!
Перед початком використання, будь ласка, прочитайте наступні інструкції
для правильного використання продукту. Будь ласка, дотримуйтесь цих інструкцій
і слідувати його рекомендаціям, оскільки недотримання може загрожувати життю чи здоров'ю.

Важливо: ТРИМАЙТЕ НА МАЙБУТНЄ!

- Будь ласка, прочитайте його повністю перед використанням і дотримуйтесь усіх вказівок у посібнику.
- Не використовуйте виріб, якщо якась деталь відсутня або пошкоджена.
- Зберігайте цей посібник для подальшого використання.

СПЕЦИФІКАЦІЯ:

- Вхідна напруга 110В-250В
- Вихідна напруга: 12В / 24В
- Частота: 50-60 Гц
- Потужність: 180 Вт
- Робочий струм: 12В: 0-10А / 24В: 0-7А
- Діапазон розпізнавання напруги: 12 В пік (8-14,5 В) 24 В (18-29 В)
- Робоча температура: від -20°C до +50°C
- Світлодіодний екран: відображення зарядної напруги та струму в реальному часі
- Розмір виробу: 17.2 *13.5*7.4СМ

ХАРАКТЕРИСТИКА:

Професійний пристрій для зарядки акумуляторів в автомобілях, мотоциклах, газонокосарках і моторних човнах. Це універсальний сучасний випрямляч 12/24 В, який дозволяє заряджати свинцево-кислотні акумулятори та літєві акумулятори 12,6 В. Він надзвичайно простий у використанні, завдяки якому будь-хто може легко зарядити пристрій, що живить автомобіль. Має панель управління і світлодіодний дисплей, на якому наочно відображаються параметри.

РЕЖИМИ РОБОТИ:

- Режим постійного струму: коли напруга батареї нижча, ніж напруга, встановлена в зарядному пристрої, робочим режимом є режим зарядки постійним струмом, у якому зарядний пристрій забезпечує постійний зарядний струм акумулятора. У цьому режимі як акумулятор, так і зарядний пристрій добре захищені.
- Режим постійної напруги: використання широтно-імпульсної модуляції (ШІМ) може мати точний контроль зарядного струму та вихідної напруги, щоб акумулятор міг бути повністю заряджений, не перезаряджаючись.
- Режим утримання: коли напруга батареї падає до попередньо встановленого значення, струм заряджання поступово зменшуватиметься до попередньо встановленого значення, і зарядний пристрій перейде в режим підтримки заряду з постійною напругою або з режиму постійної напруги. Навіть після завершення зарядки акумулятор все ще можна встановити в режим вільної зарядки.

РЕЖИМИ ЗАРЯДУ:

- Режим автоматичної зарядки: зарядка 12 В і повна напруга 13,8-14,3.
- Ручний режим зарядки: максимальна напруга 16В.

Переваги режиму автоматичної зарядки: у цьому режимі ви можете просто підключити живлення до мережі та запустити акумулятор без необхідності ручного втручання; зарядний струм адаптується до потреб батареї та автоматично припинить заряджання, коли буде досягнуто встановленого рівня напруги. Він дуже простий і зручний у використанні.

Переваги ручного режиму зарядки: під час заряджання розрядженої батареї, батареї з нижчим рівнем О або батареї з відносно невеликим об'ємом може виникнути невеликий плавний заряд утримуючого струму через високий внутрішній опір. У таких ситуаціях рекомендується ручний режим зарядки, який спеціально розроблений для цих сценаріїв. Однак у разі ручного заряджання слід проводити ретельний ручний контроль, і якщо спостерігається незначне підвищення температури на корпусі акумулятора, заряджання слід негайно припинити.

ВАЖЛИВО У холодну зиму, коли температура нижче 0, рекомендується спочатку заряджати в автоматичному режимі до повної зарядки, потім заряджати в ручному режимі ще півгодини, це дозволить зберегти акумулятор у найкращому робочому стані.

БЕЗПЕКА

- Захист від перегріву: зарядний пристрій автоматично вимкнеться без вихідного струму з метою захисту, коли температура перевищує 105 °C, а коли температура буде нижче приблизно 80 °C або живлення вимкнено на 10 хвилин, процес заряджання може бути припинено, відновлено.

- Захист від короткого замикання: у разі випадкового короткого замикання зарядний пристрій автоматично вимкнеться без вихідного струму та видасть звуковий сигнал.

Після правильного підключення процес заряджання відновиться.

- Захист від зворотного підключення: щоразу, коли позитивний і негативний полюси зарядного пристрою та акумулятора підключені неправильно, зарядний пристрій автоматично вимкнеться без виходу струму та подасть звуковий сигнал як тривогу. Після правильного підключення процес заряджання відновиться.

- Захист від низької напруги: коли напруга одного елемента нижче 1,5 В, зарядний пристрій не запускається, і пролунає звуковий сигнал. Цей механізм призначений для уникнення можливих пошкоджень, спричинених невідповідністю напруги між акумулятором і зарядним пристроєм.

ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ:

Користуючись електричними приладами, завжди слід дотримуватися основних запобіжних заходів, щоб зменшити ризик пожежі або ураження електричним струмом.

1. Переконайтеся, що джерело живлення відповідає електричним вимогам пристрою (220-240 В).
2. Використовуйте цей електричний прилад, як описано в цій інструкції, будь-яке інше використання не рекомендовано виробником і може мати шкідливий вплив на довговічність приладу та/або безпеку користувача.
3. Цей прилад не призначений для використання особами (включаючи дітей) з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями, або з браком досвіду та знань, якщо вони не перебувають під наглядом або не отримали інструкції щодо використання приладу особою, відповідальною за їх безпеку.
4. Слідкуйте за тим, щоб діти не мали доступу до пристрою. Прилад не слід вважати іграшкою.
5. Попередження та застереження, що містяться в цьому посібнику, не можуть охопити всі можливі умови та ситуації, які можуть виникнути. Оператор повинен розуміти, що здоровий глузд і обережність є факторами, які він повинен забезпечити для безпечного використання обладнання.
6. Прилад не можна використовувати в потенційно небезпечних місцях, де є напр. легкозаймисті рідини, бензин або вибухові речовини.
7. Ніколи не користуйтеся пристроєм після виявлення будь-яких пошкоджень.
8. Не використовуйте жодних насадок або аксесуарів, окрім тих, що постачаються разом із пристроєм. Для виконання з'єднань допускається використовувати з'єднувальні проводи.
9. Цей продукт призначений лише для звичайного домашнього використання.
10. Тримайте подалі від води та вологого середовища.
11. Цей продукт не є іграшкою. Берегти від дітей.
12. Берегти від прямих сонячних променів.
13. Не розбирайте та не модифікуйте виріб.
14. Чистіть сухою ганчіркою, не використовуйте рідини та миючі засоби.
15. Будь ласка, зніміть прикраси під час використання цього продукту. Існує ризик короткого замикання, яке може спричинити травми та пошкодження.
16. Ніколи не торкайтеся червоної та чорної клем разом, це може призвести до короткого замикання та може пошкодити пристрій.
17. Цей випрямляч не є утримуючим випрямлячем, не тримайте його постійно підключеним.
18. Не блокуйте вентиляційний отвір охолодження та не використовуйте зарядний пристрій, якщо охолоджуючий вентилятор закритий.
19. Для довшого терміну служби не заряджайте акумулятор після того, як він повністю заряджений.

УВАГА!

1. Перше заряджання акумуляторів здійснюється вручну.

Щоб уникнути перезаряду і булькання, першу і другу зарядку слід негайно припинити при підвищенні температури акумулятора. Підвищення температури вказує на те, що батарея заряджена перед зарядкою, або є витік, який не впливає на її використання.

2. Коли зарядний пристрій заряджає акумулятор, охолоджуючий вентилятор повинен працювати регулярно.

3. Регульований зарядний пристрій може регулювати розмір струму відповідно до потреб акумулятора для кращого захисту акумулятора.

Наприклад, якщо перед зарядкою сила струму становить 30А, то рекомендується зменшити до 25А.

Так само, якщо 25А, рекомендується зменшити до 20А. Зазор у 20% має краще захистити як акумулятор, так і зарядний пристрій.

Якщо акумулятор не потрібен терміново, рекомендується зарядити до 1/10, тобто акумулятор ємністю 10 Ач зарядним струмом 1 А.

ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА:

- Перевірте та переконайтеся, що номінальна напруга батареї відповідає вихідній напрузі зарядного пристрою.
- Правильно підключіть зарядний пристрій і акумулятор.
- Перевірте, чи напруга живлення відповідає вхідній напрузі випрямляча.
- Підключіть живлення змінного струму та батарею, переконайтеся, що світловий індикатор горить і чи працює охолоджуючий вентилятор під час заряджання.
- Якщо зарядний пристрій не працює, негайно вимкніть живлення та перевірте всі кабелі, що підключають до мережі живлення, акумулятор і зарядний пристрій.

ОПИС ІНДИКАТОРІВ НА ПРИЛАДІ:

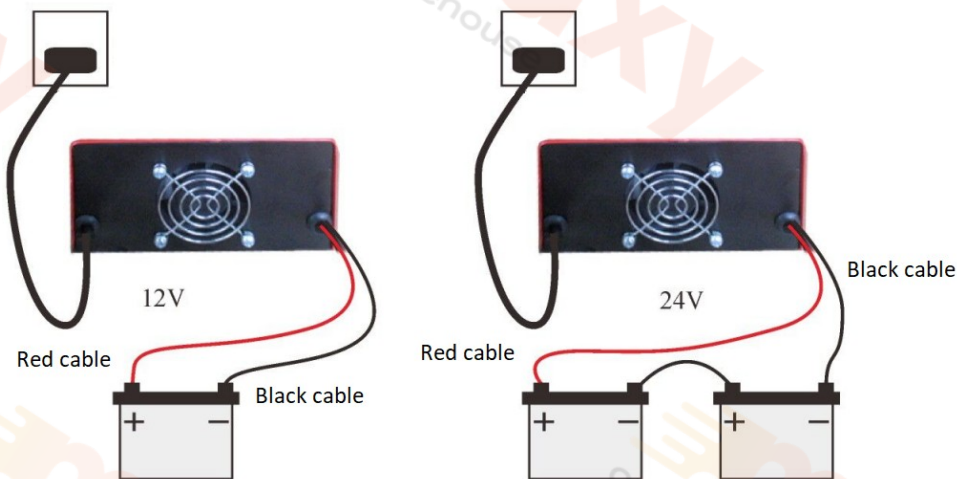
- Charging indicator – індикатор зарядки
- Швидко блимання – акумулятор розряджений
- Повільно блимає - акумулятор наполовину заряджений
- Вимкнено - батарея повністю заряджена
- 12V – коли світиться, це означає, що до пристрою підключено акумулятор 12V
- 24V – коли світиться, це означає, що до пристрою підключено акумулятор 24V
- Charging mode – режим зарядки
- Manual – ручний режим – після зарядки акумулятора від'єднайте клема та вимкніть акумулятор вручну
- Automatic – автоматичний режим – після зарядки акумулятор автоматично вимикається
- Battery type – тип батареї – виберіть, яка батарея буде заряджатися
- Lithium battery – літійова батарея 12,6 В
- Ordinary battery – звичайний акумулятор

ЗАРЯДКА АКУМУЛЯТОРА В АВТОМОБІЛІ:

1. Підключіть ЧЕРВОНИЙ зарядний затискач до ПОЗИТИВНОЇ клеми + на акумуляторі.
2. Під'єднайте ЧОРНИЙ зарядний затискач до шасі автомобіля або блоку двигуна, див. інструкції виробника автомобіля. Не підключайте безпосередньо до акумулятора.
3. Не прикріплюйте хомути до карбюратора, паливопроводів, пофарбованих або металевих частин кузова (капота, дверей тощо)
4. Вставте вилку в електричну розетку та увімкніть її. Не торкайтеся акумулятора під час підключення.
5. Після зарядки акумулятора від'єднайте зарядний пристрій від мережі.
6. Зніміть мінусову (ЧОРНУ) клему перед видаленням позитивної (ЧЕРВОНОЇ) клеми.

ЗАРЯДКА АКУМУЛЯТОРА ПОЗА АВТОМОБІЛЯ:

1. Під'єднайте позитивну (ЧЕРВОНУ) клему до позитивної (+) клеми акумулятора.
2. Під'єднайте перемичку до негативної (-) клеми.
3. Встаньте якомога далі від батареї та підключіть мінусову (ЧОРНУ) клему до вільної перемички. Примітка: не розміщуйте зарядний пристрій у моторному відсіку.
4. Увімкніть вилку змінного струму, щоб почати заряджання.
5. Не торкайтеся кабелів або акумулятора, коли живлення ввімкнено.
6. Після заряджання батареї вимкніть штепсельну вилку.
7. Зніміть мінусову (ЧОРНУ) клему з перемикаючого кабелю.
8. Від'єднайте перемикач від акумулятора та позитивну (ЧЕРВОНУ) клему від позитивної (+) клеми.



Інформація для споживача щодо поводження з відходами електричного та електронного обладнання:

Відпрацьоване електричне та електронне обладнання не можна викидати разом з іншими побутовими відходами. Збирати таку техніку слід вибірково, про що свідчить маркування, що додається – перекреслений контейнер для відходів на колесах. Недотримання вищевказаного правила, у разі неправильної утилізації використаного обладнання, може становити загрозу для навколишнього природного середовища та здоров'я людини через наявність небезпечних компонентів в обладнанні, таких як: електропроводка, пластик, вимикачі, тощо. Щоб уникнути вищезазначеної загрози, ці компоненти повинні збиратися та належним чином оброблятися спеціалізованими компаніями. Самостійний демонтаж зношеного обладнання неприпустимий. Домогосподарства відіграють важливу роль у сприянні повторному використанню та відновленню, включаючи переробку відпрацьованого обладнання. Це досягається, зокрема, шляхом активної участі в системі збору відпрацьованого обладнання.

Дами и господа, благодарим ви, че закупихте нашия продукт!

Моля, прочетете следните инструкции преди употреба за правилно използване на продукта. Моля, дръжте това ръководство включено бъдеще и да спазва препоръките му, тъй като неспазването им може да представлява заплаха за живота или здравето.

Важно: ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ!

- Моля, прочетете изцяло преди употреба и следвайте всички инструкции в ръководството.
- Не използвайте продукта, ако някоя част липсва или е повредена.
- Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки.

СПЕЦИФИКАЦИЯ:

- Входно напрежение 110V-250V
- Изходно напрежение: 12V / 24V
- Честота: 50-60HZ
- Мощност: 180W
- Работен ток: 12V: 0-10A / 24V: 0-7A
- Диапазон на разпознаване на напрежение: 12V пик (8-14.5V) 24V (18-29V)
- Работна температура: -20°C до +50°C
- LED екран: зарядно напрежение и ток в реално време
- Размер на продукта: 17.2 * 13.5 * 7.4CM

ХАРАКТЕРИСТИКА:

Професионален уред за зареждане на акумулатори на автомобили, мотоциклети, косачки и моторни лодки. Това е универсален, модерен 12/24V токоизправител, който ви позволява да зареждате оловно-киселинни батерии и литиеви батерии 12,6 V. Изключително лесен за използване, благодарение на който всеки може лесно да зареди устройството, което захранва автомобила. Разполага с контролен панел и LED дисплей, който ясно показва параметрите.

РЕЖИМИ НА РАБОТА:

- Режим на постоянен ток: когато напрежението на батерията е по-ниско от напрежението, зададено в зарядното устройство, режимът на работа е режим на зареждане с постоянен ток, при който зарядното устройство осигурява на батерията постоянен заряден ток. В този режим както батерията, така и зарядното са добре защитени.
- Режим на постоянно напрежение: използването на широчинно-импулсна модулация (PWM) може да има прецизен контрол на тока на зареждане и изходното напрежение, така че батерията да може да бъде напълно заредена, без да се презарежда.
- Режим на задържане: когато напрежението на батерията падне до предварително зададената стойност, токът на зареждане постепенно ще намалее до предварително зададената стойност и зарядното устройство ще влезе в режим на поддържане на плаващ заряд от режим на постоянен ток или режим на постоянно напрежение. Дори след като зареждането приключи, батерията все още може да бъде настроена на режим на свободно зареждане.

РЕЖИМИ НА ЗАРЕЖДАНЕ:

- Режим на автоматично зареждане: 12V зареждане и пълното напрежение е 13,8-14,3.
- Ръчен режим на зареждане: максималното напрежение е 16V.

Предимства на автоматичния режим на зареждане: в този режим можете просто да свържете електрическата мрежа и батерията, за да стартирате, без да е необходима ръчна намеса; токът на зареждане ще се адаптира към нуждите на батерията и ще спре зареждането автоматично, когато се достигне зададеното ниво на напрежение. Той е много прост и удобен за използване.

Предимства на режима на ръчно зареждане: Когато зареждате изтощена батерия, батерия под О или батерия със сравнително малък обем, може да възникне малко, плавно задържане на ток поради високото вътрешно съпротивление. В тези ситуации се препоръчва режим на ръчно зареждане, който е специално проектиран за тези сценарии. Въпреки това, в случай на ръчно зареждане, трябва да се извършва внимателно ръчно наблюдение и ако се наблюдава леко повишаване на температурата върху корпуса на батерията, зареждането трябва да се спре незабавно.

ВАЖНО В студената зима, когато температурата е под 0, се препоръчва първо да се зарежда в автоматичен режим до пълно зареждане, след това да се зарежда в ръчен режим за още половин час, това ще поддържа батерията в най-добро функционално състояние.

СИГУРНОСТ

- Защита от прегряване: зарядното устройство автоматично ще се изключи без изходен ток за целите на защитата, когато температурата е над 105 °C и когато температурата е под около 80 °C или захранването е изключено за 10 минути, процесът на зареждане може да бъде възобновено.
- Защита от късо съединение: В случай на случайно късо съединение, зарядното ще се изключи автоматично без изходен ток и ще издаде алармен звук.

След като бъде свързан правилно, процесът на зареждане ще се възобнови.

- Защита срещу обратна връзка: когато положителните и отрицателните полюси на зарядното устройство и батерията не са свързани правилно, зарядното устройство автоматично ще се изключи без изходен ток и ще издаде звуков сигнал като аларма. След като бъде свързан правилно, процесът на зареждане ще се възобнови.
- Защита от ниско напрежение: когато напрежението на една клетка е по-ниско от 1,5 V, зарядното устройство няма да стартира и ще има звуков сигнал. Този механизъм е предназначен да избегне възможни повреди, причинени от несъответствие на напрежението между батерията и зарядното устройство.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ:

Когато използвате електрически уреди, винаги трябва да се спазват основните предпазни мерки, за да се намали рискът от пожар или токов удар.

1. Уверете се, че източникът на захранване отговаря на електрическите изисквания на устройството (220-240 V).
2. Използвайте този електрически уред, както е описано в това ръководство, всяка друга употреба не се препоръчва от производителя и може да има вредно въздействие върху издръжливостта на уреда и/или безопасността на потребителя.
3. Този уред не е предназначен за употреба от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и познания, освен ако не са били наблюдавани или инструктирани относно използването на уреда от лице, отговорно за техните безопасност.
4. Уверете се, че децата нямат достъп до устройството. Устройството не трябва да се счита за играчка.
5. Предупрежденията и предпазните мерки, съдържащи се в това ръководство, не могат да покрият всички възможни условия и ситуации, които могат да възникнат. Операторът трябва да разбере, че здравият разум и предпазливостта са фактори, които операторът трябва да гарантира, за да използва оборудването безопасно.
6. Устройството не трябва да се използва на потенциално опасни места, където има напр. запалими течности, бензин или експлозивни.
7. Никога не използвайте устройството, след като сте установили повреда по някакъв начин.
8. Не използвайте никакви приставки или аксесоари, различни от предоставените с устройството. Разрешено е използването на свързващи проводници за осъществяване на връзки.
9. Този продукт е само за нормална домашна употреба.
10. Пазете от вода и влажна среда.
11. Този продукт не е играчка. Дръж далеч от деца.
12. Пазете от пряка слънчева светлина.
13. Не разглобявайте и не модифицирайте продукта.
14. Почиствайте със суха кърпа, не използвайте течности или препарати.
15. Моля, свалете бижутата си, когато използвате този продукт. Съществува риск от късо съединение, което може да причини нараняване и повреда.
16. Никога не докосвайте червената и черната клема заедно, това ще причини късо съединение и може да повреди устройството.
17. Този токоизправител не е задържащ токоизправител, не го дръжте постоянно включен.
18. Не блокирайте вентилационния отвор за охлаждане и не използвайте зарядното устройство, когато охлаждащият вентилатор е запушен.
19. За по-дълъг живот избягвайте зареждането на батерията, след като е напълно заредена.

ВНИМАНИЕ!

1. Зареждането на батериите за първи път е с ръчно управление.

За да избегнете презареждане и възбукане, първото и второто зареждане трябва да бъдат спрени незабавно, когато температурата на батерията се повиши. Повишаването на температурата показва, че батерията е заредена преди да бъде заредена или има теч, който не засяга нейната употреба.

2. Когато зарядното устройство зарежда батерията, охлаждащият вентилатор трябва да работи редовно.

3. Регулирваемото зарядно устройство може да регулира размера на тока според нуждите на батерията за по-добра защита на батерията.

Например, ако токът е 30A преди зареждане, се препоръчва да се намали до 25A.

По същия начин, ако 25A, се препоръчва да се намали до 20A. Разликата от 20% трябва да защити по-добре както батерията, така и зарядното устройство.

Ако батерията не е необходима спешно, препоръчително е да заредите до 1/10, т.е. 10AH батерия до 1A заряден ток.

РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА:

- Проверете и се уверете, че номиналното напрежение на батерията съответства на изходното напрежение на зарядното устройство.
- Свържете правилно зарядното устройство и батерията.
- Проверете дали захранващото напрежение остава съвместимо с входното напрежение на токоизправителя.
- Свържете АС захранването и батерията, проверете дали светлинният индикатор свети и дали охлаждащият вентилатор работи, докато се зарежда.
- Ако зарядното устройство не работи, изключете незабавно захранването и проверете всички кабели, свързващи електрическата мрежа, батерията и зарядното устройство.

ОПИСАНИЕ НА ИНДИКАТОРИТЕ НА УСТРОЙСТВОТО:

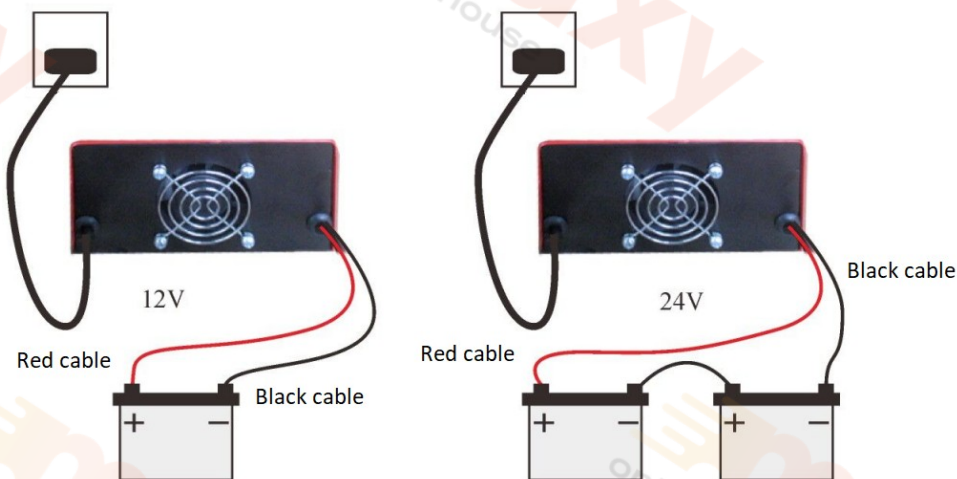
- Charging indicator – индикатор за зареждане
- Бързо мигане – батерията е изтощена
- Бавно мигане – батерията е наполовина заредена
- Изключен – батерията е напълно заредена
- 12V – когато свети, това показва, че към устройството е свързана 12V батерия
- 24V – когато свети, това показва, че към устройството е свързана 24V батерия
- Charging mode – режим на зареждане
- Manual – ръчен режим - след зареждане на батерията разкачете клемите и изключете батерията ръчно
- Automatic – автоматичен режим – след зареждане батерията се изключва автоматично
- Battery type – тип батерия – изберете коя батерия ще се зарежда в момента
- Lithium battery – 12.6V литиева батерия
- Ordinary battery – обикновена батерия

ЗАРЕЖДАНЕ НА АКУМУЛАТОРА В АВТОМОБИЛА:

1. Свържете ЧЕРВЕНАТА скоба за зареждане към + ПОЛОЖИТЕЛНА клемата на батерията.
2. Свържете ЧЕРНАТА скоба за зареждане към шасито на превозното средство или блока на двигателя, вижте инструкциите на производителя на превозното средство. Не свързвайте директно към батерията.
3. Не поставяйте скоби към карбуратора, горивопроводите, боядисаните или ламаринени части на каросерията (капак, врати и др.)
4. Поставете щепсела в електрическия контакт и го включете. Не докосвайте батерията, когато свързвате.
5. След като батерията е заредена, изключете зарядното от електрическата мрежа.
6. Отстранете отрицателната (ЧЕРНА) клемата, преди да премахнете положителната (ЧЕРВЕНА) клемата.

ЗАРЕЖДАНЕ НА БАТЕРИЯТА ИЗВЪН АВТОМОБИЛА:

1. Свържете положителната (ЧЕРВЕНА) клемата към положителната (+) клемата на батерията.
 2. Свържете джъмперния проводник към отрицателния (-) извод.
 3. Застанете възможно най-далече от акумулатора и свържете отрицателния (ЧЕРЕН) извод към свободен джъмперен кабел.
- Забележка: не поставяйте зарядното устройство в двигателното отделение.
4. Включете АС щепсела, за да започнете зареждането.
 5. Не докосвайте кабелите или батерията, когато захранването е включено.
 6. След като заредите батерията, изключете захранването на щепсела.
 7. Отстранете отрицателната (ЧЕРНА) клемата от джъмперния кабел.
 8. Изключете джъмперния кабел от батерията и положителната (ЧЕРВЕНА) клемата от положителната (+) клемата.



Информация за потребителя относно третирането на отпадъци от електрическо и електронно оборудване:

Отпадъчното електрическо и електронно оборудване не може да се изхвърля заедно с други битови отпадъци. Това оборудване трябва да се събира селективно, което е обозначено с приложената маркировка - зачеркнат контейнер за отпадъци на колела. Неспазването на горното правило, в случай на неправилно изхвърляне на използвано оборудване, може да представлява заплаха за околната среда и човешкото здраве, в резултат на наличието на опасни компоненти в оборудването, като: електрически кабели, пластмаса, ключове и т.н. За да се избегне горната заплаха, тези компоненти трябва да се събират и правилно обработват от специализирани компании. Саморазглобяването на износено оборудване е недопустимо. Домакинствата играят важна роля в приноса за повторната употреба и възстановяването, включително рециклирането на отпадъчно оборудване. Това става по-специално чрез активно участие в системата за събиране на отпадъчно оборудване.

Dame i gospodo, zahvaljujemo vam što ste kupili naš proizvod!
Prije uporabe pročitajte sljedeće upute
za pravilnu upotrebu proizvoda. Molimo vas da zadržite ovaj priručnik
budućnost i pridržavati se njegovih preporuka, jer nepoštivanje istih može predstavljati prijetnju životu ili zdravlju.

Važno: SAČUVAJTE ZA BUDUĆU REFERENCU!

- Prije uporabe u potpunosti pročitajte i slijedite sve upute u priručniku.
- Ne koristite proizvod ako bilo koji dio nedostaje ili je oštećen.
- Molimo sačuvajte ovaj priručnik za buduću upotrebu.

SPECIFIKACIJA:

- Ulazni napon 110V-250V
- Izlazni napon: 12V / 24V
- Frekvencija: 50-60HZ
- Snaga: 180W
- Radna struja: 12V: 0-10A / 24V: 0-7A
- Raspon prepoznavanja napona: 12V vrh (8-14.5V) 24V (18-29V)
- Radna temperatura: -20°C do +50°C
- LED zaslon: prikaz napona i struje punjenja u stvarnom vremenu
- Veličina proizvoda: 17.2 *13.5*7.4CM

KARAKTERISTIKA:

Profesionalni uređaj za punjenje akumulatora u automobilima, motociklima, kosilicama i motornim čamcima. Riječ je o univerzalnom, modernom 12/24V ispravljaču koji omogućuje punjenje olovnih akumulatora i litijevih akumulatora od 12,6 V. Iznimno je jednostavan za korištenje zahvaljujući kojem svatko može jednostavno napuniti uređaj koji pokreće vozilo. Ima upravljačku ploču i LED zaslon koji jasno prikazuje parametre.

NAČINI RADA:

- Način rada konstantne struje: kada je napon baterije niži od napona postavljenog u punjaču, način rada je način punjenja konstantnom strujom, u kojem punjač daje bateriji stalnu struju punjenja. U ovom načinu rada i baterija i punjač su dobro zaštićeni.
- Način rada konstantnog napona: upotreba modulacije širine pulsa (PWM) može imati preciznu kontrolu struje punjenja i izlaznog napona, tako da se baterija može potpuno napuniti bez prenapunjenosti.
- Način zadržavanja: kada napon baterije padne na unaprijed postavljenu vrijednost, struja punjenja postupno će se smanjivati na unaprijed postavljenu vrijednost, a punjač će ući u način održavanja stalnog punjenja iz načina konstantne struje ili načina konstantnog napona. Čak i nakon što je punjenje završeno, baterija se još uvijek može postaviti na način slobodnog punjenja.

NAČINI PUNJENJA:

- Automatski način punjenja: 12V punjenje i puni napon je 13,8-14,3.
- Ručni način punjenja: maksimalni napon je 16V.

Prednosti automatskog načina punjenja: u ovom načinu možete jednostavno spojiti mrežno napajanje i bateriju za pokretanje bez potrebe za ručnom intervencijom; struja punjenja prilagodit će se potrebama baterije i automatski prestati puniti kada se postigne zadana razina napona. Vrlo je jednostavan i praktičan za korištenje.

Prednosti ručnog načina punjenja: Kada puniti praznu bateriju, bateriju ispod 0 ili bateriju relativno malog volumena, može doći do malog, ravnomjernog punjenja struje zbog velikog unutarnjeg otpora. U tim situacijama preporučuje se ručni način punjenja, koji je posebno dizajniran za ove scenarije. Međutim, u slučaju ručnog punjenja potrebno je pažljivo ručno nadzirati i ako se na kućištu baterije primijeti blagi porast temperature, punjenje treba odmah prekinuti.

VAŽNO U hladnoj zimi kada je temperatura ispod 0, preporučuje se prvo punjenje u automatskom načinu rada dok se potpuno ne napuni, zatim punjenje u ručnom načinu rada još pola sata, to će bateriju održati u najboljem funkcionalnom stanju.

SIGURNOST

- Zaštita od previsoke temperature: punjač će se automatski isključiti bez izlazne struje u svrhu zaštite kada je temperatura iznad 105 °C, a kada je temperatura ispod oko 80 °C ili kada je napajanje isključeno na 10 minuta, proces punjenja se može nastaviti.
 - Zaštita od kratkog spoja: U slučaju slučajnog kratkog spoja, punjač će se automatski isključiti bez izlazne struje i emitirati zvuk alarma.
- Nakon pravilnog spajanja, proces punjenja će se nastaviti.
- Zaštita od obrnutog spoja: kad god pozitivni i negativni pol punjača i baterije nisu ispravno spojeni, punjač će se automatski isključiti bez izlazne struje i oglasiti se zvučnim signalom kao alarm. Nakon pravilnog spajanja, proces punjenja će se nastaviti.
 - Zaštita od niskog napona: kada je napon jedne ćelije manji od 1,5 V, punjač se neće pokrenuti i čut će se zvučni signal. Ovaj mehanizam je dizajniran kako bi se izbjegla moguća oštećenja uzrokovana neusklađenošću napona između baterije i punjača.

MJERE PREDOSTROŽNOSTI:

Pri korištenju električnih uređaja uvijek se trebaju pridržavati osnovnih mjera opreza kako bi se smanjio rizik od požara ili strujnog udara.

1. Provjerite zadovoljava li izvor napajanja električne zahtjeve uređaja (220-240 V).
2. Koristite ovaj električni uređaj kako je opisano u ovom priručniku, proizvođač ne preporučuje bilo koju drugu uporabu i može imati štetan učinak na trajnost uređaja i/ili sigurnost korisnika.
3. Ovaj uređaj nije namijenjen za korištenje od strane osoba (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako su pod nadzorom ili upute u vezi s korištenjem uređaja od strane osobe odgovorne za njihovu sigurnost.
4. Osigurajte da djeca nemaju pristup uređaju. Uređaj se ne smije smatrati igračkom.
5. Upozorenja i mjere opreza sadržane u ovom priručniku ne mogu pokriti sva moguća stanja i situacije koje se mogu dogoditi. Operator mora razumjeti da su zdrav razum i oprez čimbenici koje operator mora osigurati za sigurnu upotrebu opreme.
6. Uređaj se ne smije koristiti na potencijalno opasnim mjestima, gdje se nalaze npr. zapaljive tekućine, benzin ili eksploziv.
7. Nikada nemojte koristiti uređaj nakon što ste otkrili njegovo oštećenje na bilo koji način.
8. Nemojte koristiti nikakve dodatke ili dodatke osim onih koji su isporučeni s uređajem. Za spajanje je dopušteno koristiti spojne žice.
9. Ovaj proizvod je samo za normalnu kućnu upotrebu.
10. Držite dalje od vode i vlažnog okruženja.
11. Ovaj proizvod nije igračka. Držati podalje od djece.
12. Zaštititi od izravne sunčeve svjetlosti.
13. Nemojte rastavljati niti modificirati proizvod.
14. Čistite suhom krpom, nemojte koristiti tekućine ili deterdžente.
15. Molimo vas da skinete nakit kada koristite ovaj proizvod. Postoji opasnost od kratkog spoja koji može uzrokovati ozljede i štetu.
16. Nikada ne dodirujte crveni i crni terminal zajedno, to će uzrokovati kratki spoj i može oštetiti uređaj.
17. Ovaj ispravljač nije držački ispravljač, nemojte ga držati stalno priključenim.
18. Nemojte blokirati otvor za hlađenje niti koristiti punjač ako je ventilator za hlađenje začepljen.
19. Za dulji vijek trajanja, izbjegavajte punjenje baterije nakon što je potpuno napunjena.

PAŽNJA!

1. Prvo punjenje baterija je pod ručnom kontrolom.
- Kako bi se izbjeglo prekomjerno punjenje i kлокotanje, prvo i drugo punjenje treba zaustaviti odmah kada temperatura baterije poraste. Porast temperature znači da je baterija napunjena prije punjenja ili da postoji curenje koje ne utječe na njezinu upotrebu.
2. Kada punjač puni bateriju, ventilator za hlađenje bi trebao raditi redovito.
 3. Podesivi punjač može prilagoditi trenutnu veličinu prema potrebama baterije za bolju zaštitu baterije.
- Na primjer, ako je struja 30A prije punjenja, preporuča se smanjiti na 25A.
- Slično, ako je 25A, preporuča se smanjiti na 20A. Razmak od 20% trebao bi bolje zaštititi i bateriju i punjač.
- Ako baterija nije hitno potrebna, preporučuje se punjenje na 1/10, tj. bateriju od 10AH na 1A struje punjenja.

KORISNIČKI PRIRUČNIK:

- Provjerite i uvjerite se da nazivni napon baterije odgovara izlaznom naponu punjača.
- Ispravno spojite punjač i bateriju.
- Provjerite ostaje li napon napajanja u skladu s ulaznim naponom ispravljača.
- Spojite AC napajanje i bateriju, provjerite svijetli li indikatorska lampica i radi li ventilator za hlađenje tijekom punjenja.
- Ako punjač ne radi, odmah isključite struju i provjerite sve kabele koji povezuju mrežno napajanje, bateriju i punjač.

OPIS INDIKATORA NA UREĐAJU:

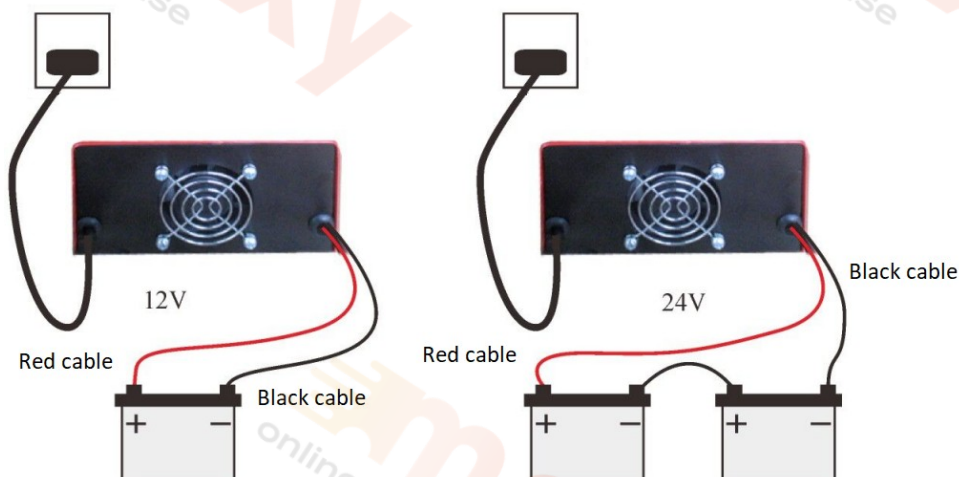
- Charging indicator – indikator punjenja
- Brzo treptanje – baterija ispražnjena
- Sporo treptanje – baterija je napola napunjena
- Isključeno – baterija potpuno napunjena
- 12V – kada svijetli, označava da je baterija od 12V spojena na uređaj
- 24V – kada svijetli, znači da je baterija od 24V spojena na uređaj
- Charging mode – način punjenja
- Ručno – ručni način rada - nakon punjenja baterije odspojite priključke i ručno isključite bateriju
- Automatski – automatski način rada – nakon punjenja baterija će se automatski isključiti
- Battery type – vrsta baterije – odaberite koja će se baterija trenutno puniti
- Lithium battery – 12,6 V litijeva baterija
- Ordinary battery – obična baterija

PUNJENJE AKUMULATORA U VOZILU:

1. Spojite CRVENU kopču za punjenje na + POZITIVNI terminal na bateriji.
2. Spojite CRNU stezaljku za punjenje na šasijsku vozila ili blok motora, pogledajte upute proizvođača vozila. Nemojte spajati izravno na bateriju.
3. Ne pričvršćujte stezaljke na rasplinjač, vodove za gorivo, obojene ili limene dijelove karoserije (poklopac motora, vrata, itd.)
4. Umetnite utikač u električnu utičnicu i uključite ga. Ne dirajte bateriju prilikom spajanja.
5. Nakon što je baterija napunjena, isključite punjač iz električne mreže.
6. Uklonite negativni (CRNI) terminal prije uklanjanja pozitivnog (CRVENOG) terminala.

PUNJENJE BATERIJE IZVAN VOZILA:

1. Spojite pozitivni (CRVENI) terminal na pozitivni (+) pol baterije.
2. Spojite prenosnu žicu na negativni (-) terminal.
3. Stanite što dalje od akumulatora i spojite negativni (CRNI) terminal na slobodni prenosni kabel. Napomena: ne stavljajte punjač u motorni prostor.
4. Uključite AC utikač za početak punjenja.
5. Ne dirajte kabele ili bateriju dok je napajanje uključeno.
6. Nakon punjenja baterije isključite strujni utikač.
7. Uklonite negativni (CRNI) terminal s prenosnog kabela.
8. Odspojite prenosni kabel s baterije i pozitivni (CRVENI) terminal s pozitivnog (+) terminala.



Informacije za potrošače o postupanju s otpadnom električnom i elektroničkom opremom:

Otpadna električna i elektronička oprema ne smije se odlagati s drugim kućnim otpadom. Takvu opremu skupljati selektivno, na što ukazuje priložena oznaka – prekriveni kontejner za otpad na kotačima. Nepoštivanje gore navedenog pravila, u slučaju nepropisnog zbrinjavanja rabljene opreme, može predstavljati prijetnju prirodnom okolišu i ljudskom zdravlju, kao rezultat prisutnosti opasnih komponenti u opremi, kao što su: električne žice, plastika, prekidači, itd. Kako bi se izbjegla gornja prijetnja, ove komponente trebaju prikupljati i pravilno obrađivati specijalizirane tvrtke. Samo-rastavljanje istrošene opreme je neprihvatljivo. Kućanstva igraju važnu ulogu u doprinosu ponovnoj uporabi i oporabi, uključujući recikliranje otpadne opreme. To se posebno postiže aktivnim sudjelovanjem u sustavu prikupljanja otpadne opreme.



**Mina damer och herrar, tack för att ni köpte vår produkt!
Läs följande instruktioner före användning
för korrekt användning av produkten. Behåll denna manual på
framtid och att följa dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa dem kan utgöra ett hot mot liv eller hälsa.**

Viktigt: BEHÅLL FÖR FRAMTIDA REFERENS!

- Läs igenom hela före användning och följ alla instruktioner i bruksanvisningen.
- Använd inte produkten om någon del saknas eller är skadad.
- Spara denna bruksanvisning för framtida referens.

SPECIFIKATION:

- Ingångsspänning 110V-250V
- Utspanning: 12V / 24V
- Frekvens: 50-60HZ
- Effekt: 180W
- Arbetsström: 12V: 0-10A / 24V: 0-7A
- Spänningsigenkänningsområde: 12V topp (8-14,5V) 24V (18-29V)
- Drifttemperatur: -20°C till +50°C
- LED-skärm: laddningsspänning och strömvisning i realtid
- Produktstorlek: 17.2 *13.5*7.4CM

KARAKTERISTISK:

Professionell enhet för laddning av batterier i bilar, motorcyklar, gräsklippare och motorbåtar. Det är en universal, modern 12/24V likriktare som låter dig ladda blybatterier och 12,6 V litiumbatterier. Den är extremt enkel att använda, tack vare vilken vem som helst enkelt kan ladda enheten som driver fordonet. Den har en kontrollpanel och en LED-display som tydligt visar parametrarna.

FUNKTIONSLÄGEN:

- Konstantströmsläge: när batterispänningen är lägre än den inställda spänningen i laddaren, är driftläget konstantströmsladdningsläge, där laddaren förser batteriet med en konstant laddningsström. I detta läge är både batteriet och laddaren väl skyddade.
- Konstant spänningsläge: användningen av pulsbreddsmodulering (PWM) kan ha exakt kontroll av laddningsströmmen och utspänningen, så att batteriet kan laddas helt utan att överladdas.
- Hållningsläge: när batterispänningen sjunker till det förinställda värdet kommer laddningsströmmen gradvis att minska till det förinställda värdet, och laddaren går in i flytladdningsuppehållsläge från konstantströmsläge eller konstantspänningsläge. Även efter att laddningen är klar kan batteriet fortfarande ställas in på fritt laddningsläge.

LADNINGSLÄGEN:

- Autoladdningsläge: 12V laddning och full spänning är 13,8-14,3.
 - Manuellt laddningsläge: maxspänningen är 16V.
- Fördelar med automatiskt laddningsläge: i detta läge kan du helt enkelt ansluta nätströmmen och batteriet för att starta utan behov av manuellt ingripande; Laddningsströmmen anpassar sig till batteriets behov och slutar ladda automatiskt när den inställda spänningsnivån uppnås. Det är väldigt enkelt och bekvämt att använda.
- Fördelar med manuellt laddningsläge: Vid laddning av ett urladdat batteri, ett batteri under O eller ett batteri med relativt liten volym kan en liten, jämn strömhållande laddning uppstå på grund av det höga interna motståndet. I dessa situationer rekommenderas manuellt laddningsläge, som är speciellt utformat för dessa scenarier. Vid manuell laddning bör dock noggrann manuell övervakning utföras och om en liten temperaturökning observeras på batterihuset ska laddningen avbrytas omedelbart.

VIKTIGT I den kalla vintern när temperaturen är under 0, rekommenderas att ladda i autoläge först tills det är fulladdat, sedan ladda i manuellt läge i ytterligare en halvtimme, detta kommer att hålla batteriet i bästa funktionella skick.

SÄKERHET

- Övertemperaturskydd: laddaren stängs automatiskt av utan utström i skyddssyfte när temperaturen är över 105 °C, och när temperaturen är under cirka 80 °C eller strömmen är avstängd i 10 minuter, kan laddningsprocessen återupptas.
- Kortslutningsskydd: Vid oavsiktlig kortslutning stängs laddaren automatiskt av utan utström och avger ett larmljud. När väl ansluten kommer laddningsprocessen att återupptas.
- Omvänd anslutningsskydd: närhelst de positiva och negativa polerna på laddaren och batteriet inte är korrekt anslutna, stängs laddaren automatiskt av utan strömavgång och piper som ett larm. När väl ansluten kommer laddningsprocessen att återupptas.
- Lågspänningsskydd: när spänningen för en enskild cell är lägre än 1,5V startar inte laddaren och det hörs ett pip. Denna mekanism är utformad för att undvika eventuella skador orsakade av en spänningsskillnad mellan batteriet och laddaren.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER:

Vid användning av elektriska apparater bör grundläggande försiktighetsåtgärder alltid följas för att minska risken för brand eller elektriska stötar.

1. Se till att strömkällan uppfyller de elektriska kraven för enheten (220-240 V).
2. Använd denna elektriska apparat enligt beskrivningen i denna bruksanvisning, all annan användning rekommenderas inte av tillverkaren och kan ha en skadlig effekt på apparatens hållbarhet och/eller användarsäkerhet.
3. Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller bristande erfarenhet och kunskap, såvida de inte har fått övervakning eller instruktioner angående användning av apparaten av en person som ansvarar för deras säkerhet.
4. Se till att barn inte har tillgång till enheten. Enheten ska inte betraktas som en leksak.
5. Varningarna och försiktighetsåtgärderna i denna handbok kan inte täcka alla möjliga tillstånd och situationer som kan uppstå. Operatören måste förstå att sunt förnuft och försiktighet är faktorer som operatören måste säkerställa för att använda utrustningen på ett säkert sätt.
6. Apparaten får inte användas på potentiellt farliga platser, där det finns t.ex. brandfarliga vätskor, bensin eller explosiva ämnen.
7. Använd aldrig enheten efter att ha upptäckt dess skada på något sätt.
8. Använd inga andra tillbehör eller tillbehör än de som medföljer enheten. Det är tillåtet att använda anslutningsledningar för att göra anslutningar.
9. Denna produkt är endast för normal hemmabruk.
10. Håll borta från vatten och fuktig miljö.
11. Denna produkt är inte en leksak. Håll borta från barn.
12. Skydda mot direkt solljus.
13. Ta inte isär eller modifiera produkten.
14. Rengör med en torr trasa, använd inga vätskor eller rengöringsmedel.
15. Ta av dina smycken när du använder denna produkt. Det finns risk för kortslutning som kan orsaka person- och skador.
16. Rör aldrig de röda och svarta terminalerna tillsammans, det kommer att orsaka kortslutning och kan skada enheten.
17. Denna likriktare är inte en hållarlikriktare, håll den inte permanent ansluten.
18. Blockera inte kylventilen och använd inte laddaren när kylfläkten är blockerad.
19. För längre livslängd, undvik att ladda batteriet efter att det är fulladdat.

UPPMÄRKSAMHET!

1. Att ladda batterierna för första gången sker manuellt.
För att undvika överladdning och gurgling bör den första och andra laddningen avbrytas omedelbart när batteriets temperatur stiger. En temperaturhöjning indikerar att batteriet är laddat innan det laddas eller att det finns ett läckage som inte påverkar användningen.
2. När laddaren laddar batteriet ska kylfläkten gå regelbundet.
3. Den justerbara laddaren kan justera den aktuella storleken efter batteriets behov för bättre skydd av batteriet.
Till exempel, om strömmen är 30A före laddning, rekommenderas att minska till 25A.
På samma sätt, om 25A, rekommenderas att minska till 20A. Ett gap på 20 % borde bättre skydda både batteriet och laddaren.
Om batteriet inte behövs akut, rekommenderas att ladda till 1/10, dvs 10AH batteri till 1A laddström.

ANVÄNDARMANUAL:

- Kontrollera och se till att batteriets märkspänning stämmer överens med laddarens utspänning.
- Anslut laddaren och batteriet korrekt.
- Kontrollera att matningsspänningen stämmer överens med likriktarens inspänning.
- Anslut nätström och batteri, kontrollera att indikatorlampan lyser och att kylfläkten går under laddning.
- Om laddaren inte fungerar, stäng omedelbart av strömmen och kontrollera alla kablar som ansluter nätströmmen, batteriet och laddaren.

BESKRIVNING AV INDIKATORER PÅ ENHETEN:

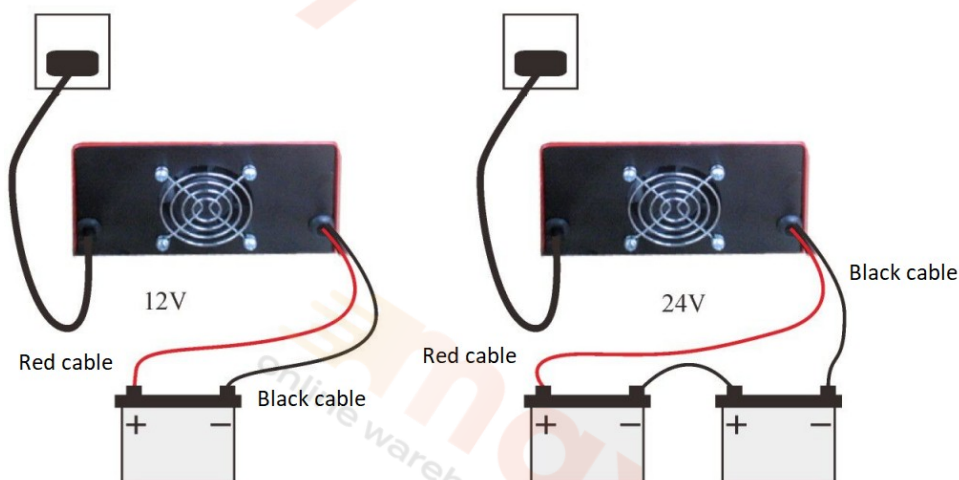
- Charging indicator – laddindikator
- Blinkar snabbt – batteriet är urladdat
- Blinkar långsamt – batteriet är halvladdat
- Av – batteriet är fulladdat
- 12V – när den lyser indikerar den att ett 12V batteri är anslutet till enheten
- 24V – när den lyser indikerar den att ett 24V-batteri är anslutet till enheten
- Charging mode – laddläge
- Manuellt - manuellt läge - efter laddning av batteriet, koppla loss polerna och stäng av batteriet manuellt
- Automatisk – automatiskt läge – efter laddning stängs batteriet av automatiskt
- Battery type - batterityp – välj vilket batteri som för närvarande ska laddas
- Lithium battery – 12,6V litiumbatteri
- Ordinary battery – ett vanligt batteri

LADDNING AV BATTERIET I FORDONET:

1. Anslut den RÖDA laddningsklämman till pluspolen + POSITIV på batteriet.
2. Anslut den SVARTA laddningsklämman till fordonets chassi eller motorblock, se fordonstillverkarens instruktioner. Anslut inte direkt till batteriet.
3. Fäst inte klämmor på förgasaren, bränsleledningarna, målade delar eller plåtdelar på karossen (huv, dörrar, etc.)
4. Sätt i kontakten i eluttaget och slå på den. Rör inte batteriet när du ansluter.
5. Efter att batteriet har laddats, koppla bort laddaren från elnätet.
6. Ta bort den negativa (SVART) polen innan du tar bort den positiva (RÖDA) polen.

LADDNING AV BATTERIET UTANFÖR FORDONET:

1. Anslut den positiva (RÖDA) polen till den positiva (+) polen på batteriet.
2. Anslut bygeln till minuspolen (-).
3. Stå så långt bort från batteriet som möjligt och anslut minuspolen (SVART) till en ledig startkabel. Obs: placera inte laddaren i motorrummet.
4. Slå på nätkontakten för att börja ladda.
5. Rör inte kablar eller batteri när strömmen är på.
6. Efter att ha laddat batteriet, stäng av strömmen till nätkontakten.
7. Ta bort minuspolen (SVART) från startkabeln.
8. Koppla bort startkabeln från batteriet och den positiva (RÖDA) polen från den positiva (+) polen.



Information till konsumenten om hantering av avfall från elektrisk och elektronisk utrustning:

Avfall från elektrisk och elektronisk utrustning får inte placeras tillsammans med annat hushållsavfall. Sådan utrustning bör samlas in selektivt, vilket indikeras av den bifogade märkningen - en överkorsad avfallsbehållare på hjul. Underlåtenhet att följa ovanstående regel, i händelse av felaktig kassering av använd utrustning, kan utgöra ett hot mot den naturliga miljön och människors hälsa, till följd av närvaron av farliga komponenter i utrustningen, såsom: elektriska ledningar, plast, strömbrytare, etc. För att undvika ovanstående hot bör dessa komponenter samlas in och bearbetas korrekt av specialiserade företag. Självdemontering av sliten utrustning är oacceptabelt. Hushållen spelar en viktig roll för att bidra till återanvändning och återvinning, inklusive återvinning av uttjänt utrustning. Detta görs särskilt genom ett aktivt deltagande i insamlingssystemet för avfallsutrustning.



Κυρίες και κύριοι, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!
Διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες πριν από τη χρήση
για τη σωστή χρήση του προϊόντος. Διατηρήστε αυτό το εγχειρίδιο ενεργό
στο μέλλον και να συμμορφωθεί με τις συστάσεις της, διότι η μη συμμόρφωσή με αυτές μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη
ζωή ή την υγεία.

Σημαντικό : ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ!

- Διαβάστε πλήρως πριν από τη χρήση και ακολουθήστε όλες τις οδηγίες στο εγχειρίδιο.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν λείπει ή έχει καταστραφεί κάποιο εξάρτημα.
- Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.

ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ:

- Τάση εισόδου: 110V-250V
- Τάση εξόδου: 12V / 24V
- Συχνότητα: 50-60HZ
- Ισχύς: 180W
- Ρεύμα λειτουργίας: 12V: 0-10A / 24V: 0-7A
- Εύρος αναγνώρισης τάσης: 12V κορυφή (8-14,5V) 24V (18-29V)
- Θερμοκρασία λειτουργίας: -20°C έως +50°C
- Οθόνη LED: ένδειξη τάσης φόρτισης και ρεύματος σε πραγματικό χρόνο
- Μέγεθος προϊόντος: 17.2 *13.5*7.4CM

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΟ ΓΝΩΡΙΣΜΑ:

Επαγγελματική συσκευή φόρτισης μπαταριών σε αυτοκίνητα, μοτοσυκλέτες, γκλοοκοπτικά και μηχανοκίνητα σκάφη. Είναι ένας καθολικός, σύγχρονος 12/24V ανορθωτής που σας επιτρέπει να φορτίζετε μπαταρίες μολύβδου-οξέος και μπαταρίες λιθίου 12,6 V. Είναι εξαιρετικά εύκολο στη χρήση, χάρη στο οποίο ο καθένας μπορεί να φορτίσει εύκολα τη συσκευή που τροφοδοτεί το όχημα. Διαθέτει πίνακα ελέγχου και οθόνη LED που εμφανίζει καθαρά τις παραμέτρους.

ΤΡΟΠΟΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ:

- Λειτουργία σταθερού ρεύματος: όταν η τάση της μπαταρίας είναι χαμηλότερη από την τάση που έχει οριστεί στο φορτιστή, ο τρόπος λειτουργίας είναι ο τρόπος φόρτισης σταθερού ρεύματος, στον οποίο ο φορτιστής παρέχει στην μπαταρία σταθερό ρεύμα φόρτισης. Σε αυτή τη λειτουργία, τόσο η μπαταρία όσο και ο φορτιστής προστατεύονται καλά.
- Λειτουργία σταθερής τάσης: η χρήση της διαμόρφωσης πλάτους παλμού (PWM) μπορεί να έχει ακριβή έλεγχο του ρεύματος φόρτισης και της τάσης εξόδου, έτσι ώστε η μπαταρία να μπορεί να φορτιστεί πλήρως χωρίς να υπερφορτίζεται.
- Λειτουργία αναμονής: όταν η τάση της μπαταρίας πέσει στην προκαθορισμένη τιμή, το ρεύμα φόρτισης θα μειωθεί σταδιακά στην προκαθορισμένη τιμή και ο φορτιστής θα εισέλθει σε λειτουργία διατήρησης φόρτισης float από τη λειτουργία σταθερού ρεύματος ή τη λειτουργία σταθερής τάσης. Ακόμη και μετά την ολοκλήρωση της φόρτισης, η μπαταρία μπορεί να ρυθμιστεί σε λειτουργία ελεύθερης φόρτισης.

ΤΡΟΠΟΙ ΦΟΡΤΙΣΗΣ:

- Λειτουργία αυτόματης φόρτισης: Η φόρτιση 12V και η πλήρης τάση είναι 13,8-14,3.
 - Χειροκίνητη λειτουργία φόρτισης: η μέγιστη τάση είναι 16V.
- Πλεονεκτήματα της αυτόματης λειτουργίας φόρτισης: σε αυτή τη λειτουργία, μπορείτε απλά να συνδέσετε το ρεύμα και την μπαταρία για να ξεκινήσουν χωρίς να χρειάζεται χειροκίνητη παρέμβαση. το ρεύμα φόρτισης θα προσαρμοστεί στις ανάγκες της μπαταρίας και θα σταματήσει τη φόρτιση αυτόματα όταν επιτευχθεί το καθορισμένο επίπεδο τάσης. Είναι πολύ απλό και βολικό στη χρήση.
- Πλεονεκτήματα της λειτουργίας χειροκίνητης φόρτισης: Κατά τη φόρτιση μιας νεκρής μπαταρίας, μιας μπαταρίας κάτω από 0 ή μιας μπαταρίας με σχετικά μικρό όγκο, μπορεί να προκύψει μια μικρή, ομαλή φόρτιση συγκράτησης ρεύματος λόγω της υψηλής εσωτερικής αντίστασης. Σε αυτές τις περιπτώσεις, συνιστάται η χειροκίνητη λειτουργία φόρτισης, η οποία έχει σχεδιαστεί ειδικά για αυτά τα σενάρια. Ωστόσο, σε περίπτωση χειροκίνητης φόρτισης, θα πρέπει να γίνεται προσεκτική χειροκίνητη παρακολούθηση και εάν παρατηρηθεί ελαφρά αύξηση της θερμοκρασίας στο περιβάλλον της μπαταρίας, η φόρτιση θα πρέπει να διακοπεί αμέσως.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Τον κρύο χειμώνα, όταν η θερμοκρασία είναι κάτω από το 0, συνιστάται να φορτίζετε πρώτα σε αυτόματη λειτουργία μέχρι να φορτιστεί πλήρως, στη συνέχεια να φορτίζετε στη χειροκίνητη λειτουργία για άλλη μισή ώρα, κάτι που θα διατηρήσει την μπαταρία στην καλύτερη λειτουργική κατάσταση.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ

- Προστασία από υπερβολική θερμοκρασία: ο φορτιστής θα σβήσει αυτόματα χωρίς ρεύμα εξόδου για λόγους προστασίας όταν η θερμοκρασία είναι πάνω από 105°C και όταν η θερμοκρασία είναι κάτω από περίπου 80°C ή η τροφοδοσία είναι απενεργοποιημένη για 10 λεπτά, η διαδικασία φόρτισης μπορεί να συνεχίσει.
- Προστασία από βραχυκύκλωμα: Σε περίπτωση τυχαίου βραχυκυκλώματος, ο φορτιστής θα κλείσει αυτόματα χωρίς ρεύμα εξόδου και θα εκπέμψει ήχο συναγερμού. Μόλις συνδεθεί σωστά, η διαδικασία φόρτισης θα συνεχιστεί.
- Προστασία αντίστροφης σύνδεσης: όποτε οι θετικοί και αρνητικοί πόλοι του φορτιστή και της μπαταρίας δεν συνδέονται σωστά, ο φορτιστής θα σβήσει αυτόματα χωρίς εξόδο ρεύματος και θα ηχησει ως συναγερμός. Μόλις συνδεθεί σωστά, η διαδικασία φόρτισης θα συνεχιστεί.
- Προστασία χαμηλής τάσης: όταν η τάση ενός κυττάρου είναι χαμηλότερη από 1,5 V, ο φορτιστής δεν θα ξεκινήσει και θα ακουστεί ένα ηχητικό σήμα. Αυτός ο μηχανισμός έχει σχεδιαστεί για να αποφεύγει πιθανή ζημιά που προκαλείται από διαφορά τάσης μεταξύ της μπαταρίας και του φορτιστή.

ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ:

Όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές, θα πρέπει πάντα να τηρούνται βασικές προφυλάξεις για να μειωθεί ο κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας.

1. Βεβαιωθείτε ότι η πηγή ρεύματος πληροί τις ηλεκτρικές απαιτήσεις της συσκευής (220-240 V).
2. Χρησιμοποιήστε αυτήν την ηλεκτρική συσκευή όπως περιγράφεται σε αυτό το εγχειρίδιο, οποιαδήποτε άλλη χρήση δεν συνιστάται από τον κατασκευαστή και μπορεί να έχει αρνητικές επιπτώσεις στην ανθεκτικότητα της συσκευής ή/και στην ασφάλεια του χρήστη.
3. Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εκτός εάν τους έχει δοθεί επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για ασφάλεια.
4. Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν έχουν πρόσβαση στη συσκευή. Η συσκευή δεν πρέπει να θεωρείται παιχνίδι.
5. Οι προειδοποιήσεις και οι προφυλάξεις που περιέχονται σε αυτό το εγχειρίδιο δεν μπορούν να καλύψουν όλες τις πιθανές συνθήκες και καταστάσεις που μπορεί να προκύψουν. Ο χειριστής πρέπει να κατανοήσει ότι η κοινή λογική και η προσοχή είναι παράγοντες που πρέπει να διασφαλίσουν ο χειριστής για την ασφαλή χρήση του εξοπλισμού.
6. Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε δυνητικά επικίνδυνα μέρη, όπου υπάρχουν π.χ. εύφλεκτα υγρά, βενζίνη ή εκρηκτικά.
7. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή αφού εντοπίσετε τη ζημιά της με οποιονδήποτε τρόπο.
8. Μην χρησιμοποιείτε εξαρτήματα ή αξεσουάρ εκτός από αυτά που παρέχονται με τη συσκευή. Επιτρέπεται η χρήση καλωδίων σύνδεσης για την πραγματοποίηση συνδέσεων.
9. Αυτό το προϊόν προορίζεται μόνο για κανονική οικιακή χρήση.
10. Μακριά από νερό και υγρό περιβάλλον.
11. Αυτό το προϊόν δεν είναι παιχνίδι. Κράτησέ το μακριά από παιδιά.
12. Προστατέψτε από το άμεσο ηλιακό φως.
13. Μην αποσυναρμολογείτε ή τροποποιείτε το προϊόν.
14. Καθαρίστε με στεγνό πανί, μην χρησιμοποιείτε υγρά ή απορρυπαντικά.
15. Βγάψτε τα κοσμήματά σας όταν χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν. Υπάρχει κίνδυνος βραχυκυκλώματος που μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό και ζημιά.
16. Ποτέ μην αγγίζετε τους κόκκινους και μαύρους ακροδέκτες μαζί, θα προκληθεί βραχυκύκλωμα και μπορεί να καταστρέψει τη συσκευή.
17. Αυτός ο ανορθωτής δεν είναι ανορθωτής συγκράτησης, μην τον κρατάτε μόνιμα συνδεδεμένο.
18. Μην φράζετε τον αεραγωγό ψύξης και μην χρησιμοποιείτε το φορτιστή όταν ο ανεμιστήρας ψύξης είναι φραγμένος.
19. Για μεγαλύτερη διάρκεια ζωής, αποφύγετε τη φόρτιση της μπαταρίας μετά την πλήρη φόρτισή της.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

1. Η φόρτιση των μπαταριών για πρώτη φορά είναι υπό χειροκίνητο έλεγχο.
- Για να αποφύγετε την υπερφόρτιση και το γουργούρισμα, η πρώτη και η δεύτερη φόρτιση θα πρέπει να σταματήσουν αμέσως όταν η θερμοκρασία της μπαταρίας αυξηθεί. Η αύξηση της θερμοκρασίας υποδηλώνει ότι η μπαταρία φορτίζεται πριν φορτιστεί ή ότι υπάρχει διαρροή που δεν επηρεάζει τη χρήση της.
2. Όταν ο φορτιστής φορτίζει την μπαταρία, ο ανεμιστήρας ψύξης πρέπει να λειτουργεί τακτικά.
 3. Ο ρυθμιζόμενος φορτιστής μπορεί να προσαρμόσει το τρέχον μέγεθος σύμφωνα με τις ανάγκες της μπαταρίας για καλύτερη προστασία της μπαταρίας.
- Για παράδειγμα, εάν το ρεύμα είναι 30A πριν από τη φόρτιση, συνιστάται η μείωση στα 25A. Ομοίως, εάν είναι 25A, συνιστάται η μείωση στα 20A. Ένα κενό 20% θα προστατεύει καλύτερα τόσο την μπαταρία όσο και τον φορτιστή.
- Εάν η μπαταρία δεν χρειάζεται επείγοντως, συνιστάται η φόρτιση στο 1/10, δηλαδή μπαταρία 10AH σε ρεύμα φόρτισης 1A.

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ:

- Ελέγξτε και βεβαιωθείτε ότι η ονομαστική τάση της μπαταρίας ταιριάζει με την τάση εξόδου του φορτιστή.
- Συνδέστε σωστά το φορτιστή και την μπαταρία.
- Ελέγξτε ότι η τάση τροφοδοσίας παραμένει συνεπής με την τάση εισόδου του ανορθωτή.
- Συνδέστε το εναλλασσόμενο ρεύμα και την μπαταρία, ελέγξτε ότι η ενδεικτική λυχνία είναι αναμμένη και ότι ο ανεμιστήρας ψύξης λειτουργεί κατά τη φόρτιση.
- Εάν ο φορτιστής δεν λειτουργεί, απενεργοποιήστε αμέσως την τροφοδοσία και ελέγξτε όλα τα καλώδια που συνδέουν το ρεύμα, την μπαταρία και το φορτιστή.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΕΝΔΕΙΚΤΩΝ ΣΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ:

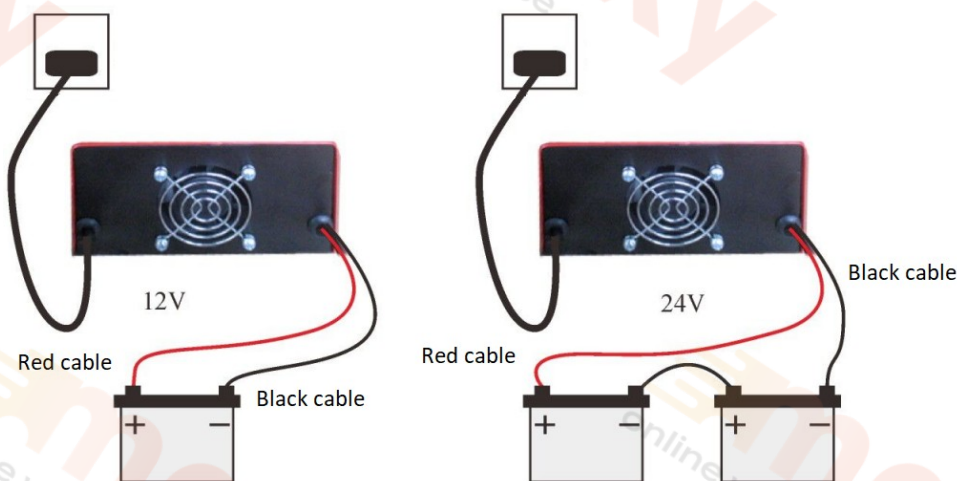
- Charging indicator – ένδειξη φόρτισης
 - Αναβοσβήνει γρήγορα – η μπαταρία έχει αποφορτιστεί
 - Αναβοσβήνει αργά - η μπαταρία είναι μισοφορτισμένη
 - Off - η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη
- 12V – όταν είναι αναμμένο, υποδεικνύει ότι μια μπαταρία 12V είναι συνδεδεμένη στη συσκευή
- 24V – όταν είναι αναμμένο, υποδεικνύει ότι μια μπαταρία 24V είναι συνδεδεμένη στη συσκευή
- Charging mode – λειτουργία φόρτισης
 - Manual - χειροκίνητη λειτουργία - μετά τη φόρτιση της μπαταρίας, αποσυνδέστε τους ακροδέκτες και απενεργοποιήστε τη μπαταρία χειροκίνητα
 - Automatic- αυτόματη λειτουργία – μετά τη φόρτιση, η μπαταρία θα σβήσει αυτόματα
- Battery type – τύπος μπαταρίας - επιλέξτε ποια μπαταρία θα φορτιστεί αυτήν τη στιγμή
 - Lithium battery – Μπαταρία λιθίου 12,6V
 - Ordinary battery – μια συνηθισμένη μπαταρία

ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ ΣΤΟ ΟΧΗΜΑ:

1. Συνδέστε το ΚΟΚΚΙΝΟ κλιπ φόρτισης στον ακροδέκτη + POSITIVE της μπαταρίας.
2. Συνδέστε τον ΜΑΥΡΟ σφιγκτήρα φόρτισης στο πλαίσιο του οχήματος ή στο μπλοκ κινητήρα, ανατρέξτε στις οδηγίες του κατασκευαστή του οχήματος. Μην συνδέετε απευθείας στην μπαταρία.
3. Μην στερεώνετε σφιγκτήρες στο καρμπυρατέρ, τις γραμμές καυσίμου, τα βαμμένα ή λαμαρίνα μέρη του αμαξώματος (καπό, πόρτες κ.λπ.)
4. Τοποθετήστε το φως στην πρίζα και ενεργοποιήστε το. Μην αγγίζετε την μπαταρία κατά τη σύνδεση.
5. Αφού φορτιστεί η μπαταρία, αποσυνδέστε το φορτιστή από το ρεύμα.
6. Αφαιρέστε τον αρνητικό (ΜΑΥΡΟ) ακροδέκτη πριν αφαιρέσετε τον θετικό (ΚΟΚΚΙΝΟ) ακροδέκτη.

ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ ΕΞΩ ΑΠΟ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟ:

1. Συνδέστε το θετικό (ΚΟΚΚΙΝΟ) πόλο στο θετικό (+) πόλο της μπαταρίας.
2. Συνδέστε το καλώδιο βραχυκυκλωτήρα στον αρνητικό (-) ακροδέκτη.
3. Σταθείτε όσο το δυνατόν πιο μακριά από την μπαταρία και συνδέστε τον αρνητικό (ΜΑΥΡΟ) ακροδέκτη σε ένα ελεύθερο καλώδιο βραχυκυκλωτήρα. Σημείωση: μην τοποθετείτε το φορτιστή στο χώρο του κινητήρα.
4. Ενεργοποιήστε το βύσμα AC για να ξεκινήσει η φόρτιση.
5. Μην αγγίζετε καλώδια ή μπαταρία όταν είναι ενεργοποιημένη.
6. Μετά τη φόρτιση της μπαταρίας, απενεργοποιήστε το φως ρεύματος.
7. Αφαιρέστε τον αρνητικό (ΜΑΥΡΟ) ακροδέκτη από το καλώδιο του βραχυκυκλωτήρα.
8. Αποσυνδέστε το καλώδιο του βραχυκυκλωτήρα από την μπαταρία και τον θετικό (ΚΟΚΚΙΝΟ) ακροδέκτη από τον θετικό πόλο (+).



Πληροφορίες για τον καταναλωτή σχετικά με τη διαχείριση απορριμμάτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού:

Τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού δεν επιτρέπεται να τοποθετούνται μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα. Αυτός ο εξοπλισμός θα πρέπει να συλλέγεται επιλεκτικά, κάτι που υποδεικνύεται από την επισυναπτόμενη σήμανση - ένα διαγραμμένο τροχοφόρο δοχείο απορριμμάτων. Η μη συμμόρφωση με τον παραπάνω κανόνα, σε περίπτωση ακατάλληλης απόρριψης χρησιμοποιημένου εξοπλισμού, μπορεί να αποτελέσει απειλή για το φυσικό περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, ως αποτέλεσμα της παρουσίας επικινδύνων εξαρτημάτων στον εξοπλισμό, όπως: ηλεκτρικές καλωδιώσεις, πλαστικό, διακόπτες, κ.λπ. Για την αποφυγή της παραπάνω απειλής, αυτά τα εξαρτήματα θα πρέπει να συλλέγονται και να υποβάλλονται σε κατάλληλη επεξεργασία από εξειδικευμένες εταιρείες. Η αυτοαποσυναρμολόγηση του φθαρμένου εξοπλισμού είναι απαράδεκτη. Τα νοικοκυριά διαδραματίζουν σημαντικό ρόλο στη συμβολή στην επαναχρησιμοποίηση και ανάκτηση, συμπεριλαμβανομένης της ανακύκλωσης απορριμμάτων εξοπλισμού. Αυτό επιτυγχάνεται ιδίως μέσω της ενεργού συμμετοχής στο σύστημα συλλογής απορριμμάτων εξοπλισμού.

Geachte heer/mevrouw, bedankt voor de aankoop van ons product!

Lees voor gebruik de onderstaande instructies

voor het juiste gebruik van het product. Bewaar deze handleiding ter referentie

toekomst en om de aanbevelingen ervan op te volgen, aangezien het niet naleven ervan een bedreiging kan vormen voor het leven of de gezondheid.

Belangrijk: BEWAAR VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK!

- Lees dit voor gebruik volledig door en volg alle instructies in de handleiding.
- Gebruik het product niet als een onderdeel ontbreekt of beschadigd is.
- Bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik.

SPECIFICATIE:

- Ingangsspanning 110V-250V
- Uitgangsspanning: 12V / 24V
- Frequentie: 50-60 Hz
- Vermogen: 180 W
- Bedrijfsstroom: 12V: 0-10A / 24V: 0-7A
- Spanningsherkenningsbereik: piek 12V (8-14,5V) 24V (18-29V)
- Bedrijfstemperatuur: -20°C tot +50°C
- LED-scherm: realtime weergave van spanning en stroom
- Productgrootte: 17,2*13,5*7,4CM

KENMERKEN:

Professioneel apparaat voor het opladen van accu's in auto's, motorfietsen, grasmaaiers en motorboten. Het is een universele, moderne 12/24V-gelijkrichter waarmee u loodzuuraccu's en 12,6 V-lithiumaccu's kunt opladen. Hij is uiterst eenvoudig te gebruiken, zodat iedereen het voedingsapparaat van het voertuig eenvoudig zelf kan opladen. Het heeft een bedieningspaneel en een LED-display dat de parameters duidelijk weergeeft.

BEDRIJFSMODI:

- Constante stroommodus: Wanneer de accuspanning lager is dan de spanning die op de lader is ingesteld, voorziet de constante stroomlaadmodus de accu van een constante laadstroom. In deze modus zijn zowel de accu als de lader goed beschermd.
- Constante spanningsmodus: het gebruik van pulsbreedtemodulatie (PWM) kan een nauwkeurige controle hebben over de laadstroom en uitgangsspanning, zodat de batterij volledig kan worden opgeladen zonder overladen te worden.
- Aanhoudende modus: wanneer de accuspanning naar de ingestelde waarde daalt, zal de laadstroom ook geleidelijk dalen naar de ingestelde waarde en zal de lader overgaan naar de ondersteunende modus van soepel opladen vanuit de constante stroommodus of de constante spanningsmodus. Zelfs nadat het opladen is voltooid, kan de batterij nog steeds in de zwevende modus worden gezet.

OPLAADMODI:

- Automatische oplaadmodus: 12V opladen, volledige spanning is 13,8-14,3.

Voordelen van de automatische laadmodus: De laadstroom past zich aan de behoeften van de accu aan en stopt automatisch met opladen wanneer het ingestelde spanningsniveau wordt bereikt.

- Handmatige oplaadmodus: maximale spanning is 16V.

Voordelen van de handmatige oplaadmodus: Bij het opladen van een gebruikte batterij, een batterij onder O of een batterij met een relatief klein volume, kan er vanwege de grote interne weerstand een kleine, gelijkmatige lading optreden. In dergelijke situaties wordt de handmatige oplaadmodus aanbevolen, die speciaal voor deze scenario's is ontworpen. Wanneer u echter handmatig oplaadt, moet u zorgvuldig toezicht houden en moet u het opladen onmiddellijk stoppen als u een lichte stijging van de temperatuur op de batterijbehuizing waarneemt.

BELANGRIJK In de koude winter, wanneer de temperatuur onder 0 is, wordt aanbevolen om eerst in de automatische modus op te laden tot deze volledig is opgeladen en vervolgens nog een half uur in de handmatige modus op te laden. Hierdoor blijft de batterij in de beste functionele staat.

BEVEILIGING

- Bescherming tegen oververhitting: de oplader wordt automatisch uitgeschakeld wanneer de temperatuur hoger wordt dan 105°C, en wanneer de temperatuur onder ongeveer 80°C daalt of de stroom gedurende 10 minuten wordt uitgeschakeld, kan het laadproces worden hervat.
- Kortsluitbeveiliging: in geval van onbedoelde kortsluiting schakelt de lader automatisch uit zonder uitgangsstroom en geeft een hoorbaar alarm af.

Eenmaal correct aangesloten, wordt het laadproces hervat.

- Omgekeerde verbindingsbeveiliging: wanneer de positieve en negatieve polen van de lader en de batterij niet correct zijn aangesloten, wordt de lader automatisch uitgeschakeld zonder uitgangsstroom en geeft hij een hoorbaar alarm. Eenmaal correct aangesloten, wordt het laadproces hervat.

- Laagspanningsbeveiliging: wanneer de spanning van de enkele cel lager is dan 1,5 V, start de lader niet en klinkt er een geluidssignaal. Dit mechanisme is bedoeld om mogelijke schade veroorzaakt door spanningsverschillen tussen de accu en de oplader te voorkomen.

VOORZORGSMAATREGELEN:

Bij het gebruik van elektrische apparaten moeten altijd basisvoorzorgsmaatregelen worden gevolgd om het risico op brand of elektrische schokken te verminderen.

1. Zorg ervoor dat de stroombron voldoet aan de elektrische vereisten van het apparaat (220-240V).
2. Gebruik dit elektrische apparaat zoals beschreven in deze handleiding. Ander gebruik wordt door de fabrikant niet aanbevolen en kan een schadelijk effect hebben op de duurzaamheid van het apparaat en/of de veiligheid van de gebruiker.
3. Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij toezicht hebben gekregen of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
4. Zorg ervoor dat kinderen geen toegang hebben tot het apparaat. Het apparaat mag niet als speelgoed worden behandeld.
5. De waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen in deze handleiding kunnen niet alle mogelijke omstandigheden en situaties dekken die zich kunnen voordoen. De operator moet begrijpen dat gezond verstand en voorzichtigheid factoren zijn waar de operator voor moet zorgen om de apparatuur veilig te kunnen bedienen.
6. Het apparaat mag niet worden gebruikt op potentieel gevaarlijke plaatsen, waaronder: brandbare vloeistoffen, benzine of explosieven.
7. Gebruik het apparaat nooit als het op enigerlei wijze beschadigd is.
8. Gebruik geen andere hulpstukken of accessoires dan die bij het apparaat zijn geleverd. Het gebruik van aansluitkabels is toegestaan.
9. Dit product is uitsluitend bedoeld voor normaal thuisgebruik.
10. Blijf uit de buurt van water en vochtige omgeving.
11. Dit product is geen speelgoed. Uit de buurt van kinderen houden.
12. Beschermen tegen direct zonlicht.
13. Demonteer of wijzig het product niet.
14. Reinig met een droge doek, gebruik geen vloeistoffen of schoonmaakmiddelen.
15. Doe uw sieraden af als u dit product gebruikt. Er bestaat gevaar voor kortsluiting, wat letsel en schade aan het lichaam kan veroorzaken.
16. Raak de rode en zwarte aansluitingen nooit samen aan, dit veroorzaakt kortsluiting en kan het apparaat beschadigen.
17. Deze gelijkrichter is geen druppellader, laat hem niet permanent aangesloten.
18. Blokkeer de koelopening niet en gebruik de gelijkrichter niet als de koelventilator bedekt is.
19. Om een langere levensduur van de batterij te garanderen, mag u de batterij niet opladen nadat deze volledig is opgeladen.

AANDACHT!

1. De batterijen worden voor de eerste keer handmatig opgeladen.
Om overladen en gorgelen te voorkomen, stopt u het eerste en tweede opladen onmiddellijk nadat de batterijtemperatuur is gestegen.
2. Wanneer de lader de batterij oplaadt, moet de koelventilator regelmatig draaien.
3. De verstelbare oplader kan de huidige grootte aanpassen aan de behoeften van de batterij om de batterij beter te beschermen.
Als de stroom vóór het opladen bijvoorbeeld 30 A bedraagt, wordt aanbevolen deze te verlagen tot 25 A.
Op dezelfde manier wordt aanbevolen om bij 25A te reduceren tot 20A. Een afstand van 20% zou zowel de batterij als de lader beter moeten beschermen.
Als de accu niet dringend nodig is, wordt aanbevolen om tot 1/10, d.w.z. 10 Ah van de accu, op te laden tot 1 A laadstroom.

GEBRUIKERSHANDLEIDING:

- Controleer en zorg ervoor dat de nominale spanning van de accu overeenkomt met de uitgangsspanning van de lader.
- Sluit de lader en batterij correct aan.
- Controleer of de voedingsspanning consistent blijft met de ingangsspanning van de gelijkrichter.
- Sluit de netvoeding en de batterij aan, controleer of het indicatielampje brandt en of de koelventilator werkt tijdens het opladen.
- Als de oplader niet werkt, schakel dan onmiddellijk de stroom uit en controleer alle kabels die de netvoeding, de accu en de oplader verbinden.

BESCHRIJVING VAN INDICATOREN OP HET APPARAAT:

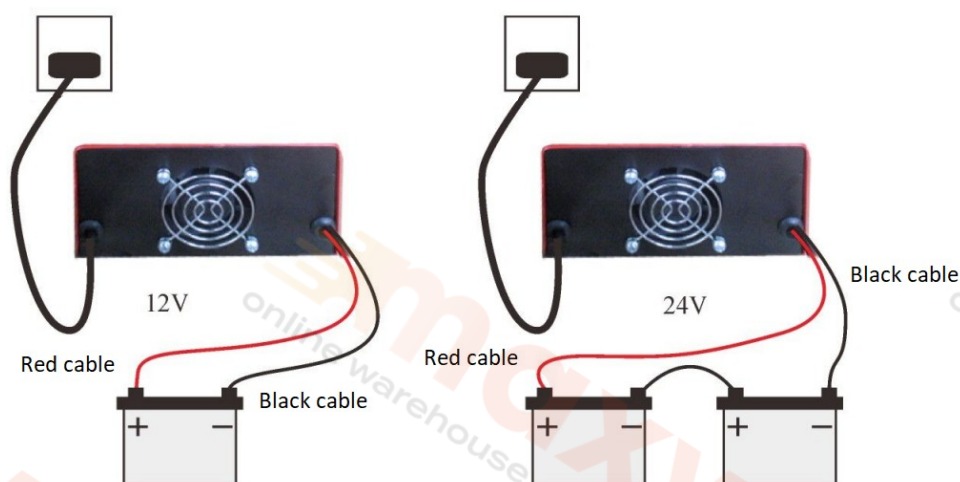
- Oplaadindicator – oplaadindicator
 - Snel knipperend – batterij leeg
 - Langzaam knipperend - batterij half opgeladen
 - Uit - batterij volledig opgeladen
- 12V – wanneer dit lampje brandt, geeft dit aan dat er een 12V-batterij op het apparaat is aangesloten
- 24V – wanneer dit lampje brandt, geeft dit aan dat er een 24V-batterij op het apparaat is aangesloten
- Oplaadmodus – oplaadmodus
 - Handmatig – handmatige modus - koppel na het opladen van de batterij de polen los en schakel de batterij handmatig uit
 - Automatisch – automatische modus – na het opladen wordt de batterij automatisch uitgeschakeld
- Batterijtype – batterijtype - selecteer welke batterij momenteel wordt opgeladen
 - Lithiumbatterij – 12,6 V lithiumbatterij
 - Gewone batterij – een gewone batterij

DE ACCU OPLADEN IN HET VOERTUIG:

1. Sluit de RODE laadklem aan op de + POSITIEVE aansluiting van de accu.
2. Sluit de ZWARTE laadterminal aan op het voertuigchassis of het motorblok, zie de instructies van de voertuigfabrikant. Niet rechtstreeks op de accu aansluiten.
3. Bevestig geen klemmen aan carburateur, brandstofleidingen, geverfde of plaatmetalen lichaamsdelen (motorkap, deuren, enz.)
4. Steek de stekker in het stopcontact en schakel het apparaat in. Raak de batterij niet aan tijdens het aansluiten.
5. Koppel na het opladen van de batterij de oplader los van de netvoeding.
6. Verwijder de negatieve pool (ZWART) voordat u de positieve pool (ROOD) verwijderd.

DE ACCU OPLADEN BUITEN HET VOERTUIG:

1. Sluit de positieve (RODE) pool aan op de positieve (+) pool van de accu.
2. Sluit de startkabel aan op de negatieve (-) aansluiting.
3. Ga zo ver mogelijk van de accu staan en sluit de negatieve pool (ZWART) aan op de vrije startkabel. Let op: Plaats de lader niet in de motorruimte.
4. Schakel de stekker in om het opladen te starten.
5. Raak de kabels of de batterij niet aan als de stroom is ingeschakeld.
6. Schakel na het opladen van de batterij de stekker uit.
7. Verwijder de negatieve pool (ZWART) van de startkabel.
8. Koppel de startkabel los van de accu en de positieve (RODE) pool van de positieve (+) pool.



Informatie voor consumenten over de omgang met gebruikte elektrische en elektronische apparatuur:

Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur mag niet samen met ander huishoudelijk afval worden weggegooid. Dergelijke apparatuur moet selectief worden ingezameld, zoals aangegeven door de bijgevoegde markering - doorgestreepte afvalcontainer op wielen. Het niet naleven van de bovenstaande regel en het onjuist weggooien van gebruikte apparatuur kan een bedreiging vormen voor de natuurlijke omgeving en de menselijke gezondheid als gevolg van de aanwezigheid van gevaarlijke componenten in de apparatuur, zoals: elektrische bedrading, plastic, schakelaars, enz. Om de boven de bedreiging moeten deze componenten worden verzameld en op de juiste manier worden verwerkt door gespecialiseerde bedrijven. Het zelf demonteren van gebruikte apparatuur is onaanvaardbaar. Huishoudens spelen een belangrijke rol bij het bijdragen aan hergebruik en terugwinning, inclusief recycling van afgedankte apparatuur. Dit gebeurt met name door actieve deelname aan het inzamelingssysteem voor afgedankte apparatuur.



DA

**Kære hr/fru, tak fordi du har købt vores produkt!
Før brug, bedes du læse instruktionerne nedenfor
for korrekt brug af produktet. Gem venligst denne manual til reference
fremtid og følg dens anbefalinger, da manglende overholdelse kan udgøre en trussel mod liv eller helbred.**

Vigtigt: BEMÆRK TIL FREMTIDIG REFERENCE!

- Læs venligst grundigt før brug og følg alle instruktionerne i manualen.
- Brug ikke produktet, hvis en del mangler eller er beskadiget.
- Gem venligst disse instruktioner til fremtidig reference.

SPECIFIKATION:

- Indgangsspænding 110V-250V
- Udgangsspænding: 12V / 24V
- Frekvens: 50-60 HZ
- Effekt: 180 W
- Driftsstrøm: 12V: 0-10A / 24V: 0-7A
- Spændingsgenkendelsesområde: peak 12V (8-14,5V) 24V (18-29V)
- Driftstemperatur: -20°C til +50°C
- LED-skærm: Realtidsvisning af spænding og strøm
- Produktstørrelse: 17,2*13,5*7,4CM

KARAKTERISTISK:

Professionel enhed til opladning af batterier i biler, motorcykler, plæneklippere og motorbåde. Det er en universel, moderne 12/24V ensretter, der giver dig mulighed for at oplade bly-syre-batterier og 12,6 V lithium-batterier. Den er ekstremt nem at bruge, så alle kan nemt oplade køretøjets strømforsyningsenhed. Den har et kontrolpanel og et LED-display, der tydeligt viser parametre.

DRIFTSFUNKTIONER:

- Konstant strømtilstand: Når batterispændingen er lavere end den spænding, der er indstillet på opladeren, giver konstantstrøms ladetilstand batteriet en konstant ladestrøm. I denne tilstand er både batteriet og opladeren godt beskyttet.
- Konstant spændingstilstand: Brugen af pulsbreddemodulation (PWM) kan have præcis kontrol af ladestrømmen og udgangsspændingen, så batteriet kan oplades fuldt ud, uden at det bliver overopladet.
- Vedvarende tilstand: når batterispændingen falder til den indstillede værdi, vil ladestrømmen også gradvist falde til den indstillede værdi, og opladeren vil gå ind i den vedvarende tilstand med jævn opladning fra konstant strømtilstand eller konstant spændingstilstand. Selv efter at opladningen er afsluttet, kan batteriet stadig indstilles til flydende tilstand.

OPLADNINGSFUNKTIONER:

- Automatisk opladningstilstand: 12V opladning, fuld spænding er 13,8-14,3.
- Fordele ved automatisk ladetilstand: Ladestrømmen vil tilpasse sig batteriets behov og stopper automatisk med opladningen, når det indstillede spændingsniveau er nået.
- Manuel opladningstilstand: maksimal spænding er 16V.
- Fordele ved manuel opladningstilstand: Ved opladning af et brugt batteri, et batteri under O eller et batteri med en relativt lille volumen, kan der opstå en lille jævn strømvedligeholdelse på grund af den store indre modstand. I sådanne situationer anbefales manuel opladningstilstand og er specielt designet til disse scenarier. Ved manuel opladning skal der dog udføres omhyggelig overvågning, og opladningen skal stoppes øjeblikkeligt, hvis der bemærkes en let temperaturstigning på batterikassen.

VIGTIGT I kold vinter, når temperaturen er under 0, anbefales det først at oplade i automatisk tilstand, indtil det er fuldt opladet, derefter oplade i manuel tilstand i endnu en halv time, dette vil holde batteriet i den bedste funktionelle stand.

SIKKERHED

- Overophedningsbeskyttelse: Opladeren slukker automatisk, når temperaturen overstiger 105 °C, og når temperaturen falder til under omkring 80 °C, eller strømmen er slukket i 10 minutter, kan opladningsprocessen genoptages.
 - Kortslutningsbeskyttelse: i tilfælde af utilsigtet kortslutning, vil opladeren automatisk slukke uden udgangsstrøm og udsende en hørbar alarm.
- Når den er korrekt tilsluttet, genoptages opladningsprocessen.
- Omvendt forbindelsesbeskyttelse: når de positive og negative poler på opladeren og batteriet ikke er tilsluttet korrekt, vil opladeren automatisk slukke uden udgangsstrøm og udsende en hørbar alarm. Når den er korrekt tilsluttet, genoptages opladningsprocessen.
 - Lavspændingsbeskyttelse: når enkeltcellespændingen er lavere end 1,5V, starter opladeren ikke, og der vil være et lydsignal. Denne mekanisme er beregnet til at undgå mulige skader forårsaget af spændingsforskelle mellem batteri og oplader.

FORHOLDSREGLER:

Ved brug af elektriske apparater skal grundlæggende forholdsregler altid følges for at reducere risikoen for brand eller elektrisk stød.

1. Sørg for, at strømkilden opfylder enhedens elektriske krav (220-240V).
2. Brug dette elektriske apparat som beskrevet i denne manual, ingen anden brug anbefales af producenten og kan have en skadelig effekt på apparatets holdbarhed og/eller brugerens sikkerhed.
3. Dette apparat er ikke beregnet til brug af personer (inklusive børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, medmindre de har fået opsyn eller instruktion i brugen af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
4. Sørg for, at børn ikke har adgang til enheden. Enheden bør ikke behandles som et legetøj.
5. Advarsler og forholdsregler i denne vejledning kan ikke dække alle mulige forhold og situationer, der kan opstå. Operatøren skal forstå, at sund fornuft og forsigtighed er faktorer, som operatøren skal sikre for at betjene udstyret sikkert.
6. Enheden må ikke bruges på potentielt farlige steder, herunder: brændbare væsker, benzin eller sprængstoffer.
7. Brug aldrig enheden, hvis den er beskadiget på nogen måde.
8. Brug ikke andet tilbehør eller tilbehør end dem, der følger med enheden. Brug af tilslutningskabler er tilladt.
9. Dette produkt er kun beregnet til normal hjemmebrug.
10. Holdes væk fra vand og fugtige omgivelser.
11. Dette produkt er ikke et legetøj. Holdes væk fra børn.
12. Beskyt mod direkte sollys.
13. Undlad at skille produktet ad eller modificere det.
14. Rengør med en tør klud, brug ikke væsker eller rengøringsmidler.
15. Tag dine smykker af, når du bruger dette produkt. Der er risiko for kortslutning, som kan forårsage skader og skader på kroppen.
16. Rør aldrig de røde og sorte terminaler sammen, det vil forårsage en kortslutning og kan beskadige enheden.
17. Denne ensretter er ikke en vedligeholdelsesoplader, hold den ikke permanent tilsluttet.
18. Bloker ikke køleventilen eller brug ensretteren, når køleventilatoren er dækket.
19. For at sikre længere batterilevetid skal du undgå at oplade batteriet, efter at det er fuldt opladet.

OPMÆRKSOMHED!

1. Batterierne oplades manuelt for første gang.

For at undgå overopladning og klukkende skal du stoppe den første og anden opladning umiddelbart efter, at batteritemperaturen stiger.

2. Når opladeren oplader batteriet, skal køleventilatoren køre regelmæssigt.

3. Den justerbare oplader kan justere den aktuelle størrelse efter batteriets behov for bedre at beskytte batteriet.

For eksempel, hvis strømmen er 30A for opladning, anbefales det at reducere til 25A.

Tilsvarende, hvis 25A, anbefales det at reducere til 20A. En afstand på 20 % skulle bedre beskytte både batteriet og opladeren.

Hvis batteriet ikke er akut nødvendigt, anbefales det at lade op til 1/10, dvs. 10AH af batteriet til 1A ladestrøm.

BRUGERVEJLEDNING:

- Kontroller og sørg for, at batteriets nominelle spænding svarer til opladerens udgangsspænding.
- Tilslut opladeren og batteriet korrekt.
- Kontroller, at forsyningsspændingen forbliver i overensstemmelse med ensretterens indgangsspænding.
- Tilslut vekselstrøm og batteri, tjek om indikatoren er tændt, og om køleventilatoren virker under opladning.
- Hvis opladeren ikke virker, skal du straks slukke for strømmen og kontrollere alle kabler, der forbinder strømforsyningen, batteriet og opladeren.

BESKRIVELSE AF INDIKATORER PÅ ENHEDEN:

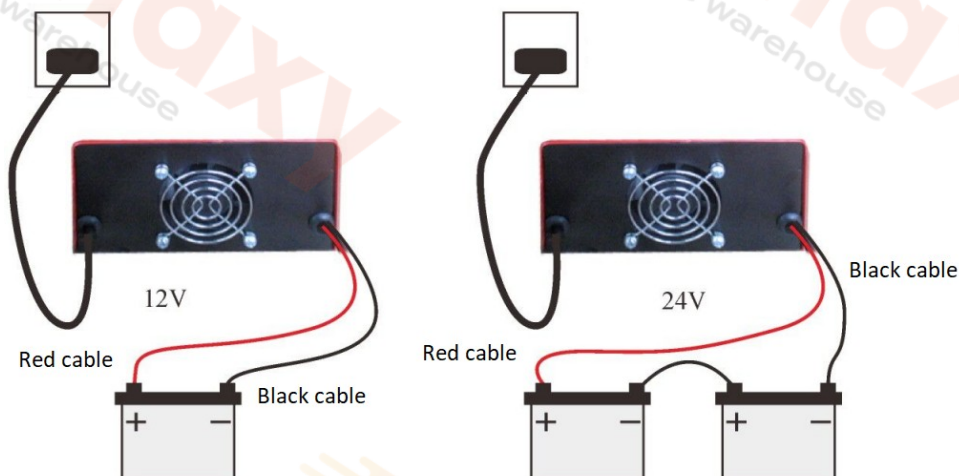
- Ladeindikator – ladeindikator
- Hurtigt blink - batteri afladet
- Blinker langsomt - batteri halvt opladet
- Fra - batteriet er fuldt opladet
- 12V – når den lyser, angiver den, at der er tilsluttet et 12V batteri til enheden
- 24V – når den lyser, angiver den, at der er tilsluttet et 24V batteri til enheden
- Opladningstilstand – opladningstilstand
- Manuel - manuel tilstand - efter opladning af batteriet, frakobl polerne og sluk for batteriet manuelt
- Automatisk – automatisk tilstand – efter opladning slukker batteriet automatisk
- Batteritype – batteritype – vælg hvilket batteri der skal oplades i øjeblikket
- Lithium batteri – 12,6V lithium batteri
- Almindelig batteri – et almindeligt batteri

OPLADNING AF BATTERIET I KØRETØJET:

1. Tilslut den RØDE ladeklemme til + POSITIV terminalen på batteriet.
2. Tilslut den SORTE ladeterminal til køretøjets chassis eller motorblok, se køretøjsproducentens instruktioner. Tilslut ikke direkte til batteriet.
3. Fastgør ikke klemmer til karburator, brændstofledninger, malede eller metalpladedele (emhætte, døre osv.)
4. Sæt stikket i stikkontakten og tænd. Rør ikke ved batteriet under tilslutning.
5. Efter opladning af batteriet skal du afbryde opladeren fra lysnettet.
6. Fjern den negative terminal (SORT), før du fjerner den positive terminal (RØD).

OPLADNING AF BATTERIET UDEN FOR KØRETØJET:

1. Forbind den positive (RØDE) pol til den positive (+) pol på batteriet.
2. Tilslut startkablet til den negative (-) terminal.
3. Placer dig selv så langt væk fra batteriet som muligt, og tilslut minuspolen (SORT) til det frie startkabel. Bemærk: Placer ikke opladeren i motorrummet.
4. Tænd for strømstikket for at starte opladningen.
5. Rør ikke ved kablerne eller batteriet, når strømmen er tændt.
6. Efter opladning af batteriet skal du slukke for strømstikket.
7. Fjern den negative terminal (SORT) fra startkablet.
8. Frakobl startkablet fra batteriet og den positive (RØDE) pol fra den positive (+) pol.



Information til forbrugere om, hvordan man håndterer brugt elektrisk og elektronisk udstyr:

Affald af elektrisk og elektronisk udstyr må ikke bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald. Sådant udstyr bør indsamles selektivt, som angivet af den vedhæftede markering - overstreget affaldsbeholder på hjul. Manglende overholdelse af ovenstående regel og ukorrekt bortskaffelse af brugt udstyr kan udgøre en trussel mod det naturlige miljø og menneskers sundhed som følge af tilstedeværelsen af farlige komponenter i udstyret, såsom: elektriske ledninger, plastik, afbrydere osv. For at undgå ovenstående trussel, bør disse komponenter indsamles og behandles korrekt af specialiserede virksomheder. Det er uacceptabelt selv at skille brugt udstyr ad. Husholdninger spiller en vigtig rolle i at bidrage til genbrug og nyttiggørelse, herunder genanvendelse af affaldet udstyr. Dette sker især gennem aktiv deltagelse i affaldsindsamlingssystemet.



Estimado senhor/senhora, obrigado por ter adquirido o nosso produto!

Antes de utilizar, leia as instruções abaixo

para o uso adequado do produto. Guarde este manual para consulta

futuro e seguir as suas recomendações, pois o incumprimento pode representar uma ameaça para a vida ou para a saúde.

Importante: GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA!

- Leia completamente antes de utilizar e siga todas as instruções contidas no manual.
- Não utilize o produto se alguma peça estiver em falta ou danificada.
- Guarde estas instruções para referência futura.

ESPECIFICAÇÃO:

- Tensão de entrada 110V-250V
- Tensão de saída: 12V / 24V
- Frequência: 50 Hz 60 Hz
- Potência: 180W
- Corrente de funcionamento: 12V: 0 10A / 24V: 0 7A
- Gama de reconhecimento de tensão: pico 12 V (8 14,5 V) 24 V (18 29 V)
- Temperatura de funcionamento: -20°C a +50°C
- Ecrã LED: exibição em tempo real da tensão e da corrente
- Tamanho do produto: 17,2 * 13,5 * 7,4 cm

CARACTERÍSTICA:

Dispositivo profissional para carregamento de baterias em automóveis, motos, corta-relva e barcos a motor. É um retificador universal e moderno de 12/24 V que permite carregar baterias de chumbo-ácido e baterias de lítio de 12,6 V. É extremamente fácil de utilizar, para que qualquer pessoa possa carregar facilmente o dispositivo de alimentação do veículo. Possui um painel de controlo e um visor LED que exhibe claramente os parâmetros.

MODOS DE FUNCIONAMENTO:

- Modo de corrente constante: Quando a tensão da bateria é inferior à tensão definida no carregador, o modo de carregamento de corrente constante fornece à bateria uma corrente de carga constante. Neste modo, tanto a bateria como o carregador estão bem protegidos.
- Modo de tensão constante: a utilização da modulação por largura de pulso (PWM) pode ter um controlo preciso da corrente de carga e da tensão de saída, para que a bateria possa ser totalmente carregada sem ser sobrecarregada.
- Modo sustentado: quando a tensão da bateria cai para o valor definido, a corrente de carga também cairá gradualmente para o valor definido e o carregador entrará no modo sustentado de carregamento suave do modo de corrente constante ou do modo de tensão constante. Mesmo após a conclusão do carregamento, a bateria ainda pode ser definida para o modo flutuante.

MODOS DE CARREGAMENTO:

- Modo de carregamento automático: carregamento de 12 V, a tensão total é de 13,8-14,3.
- Vantagens do modo de carregamento automático: A corrente de carregamento adaptar-se-á de acordo com as necessidades da bateria e interromperá o carregamento automaticamente quando o nível de tensão definido for atingido.
- Modo de carregamento manual: a tensão máxima é de 16V.
- Vantagens do modo de carregamento manual: Ao carregar uma bateria usada, uma bateria abaixo de O ou uma bateria com um volume relativamente pequeno, pode ocorrer uma carga de sustentação de corrente pequena e suave devido à grande resistência interna. Nestas situações, o modo de carregamento manual é recomendado e foi concebido especificamente para estes cenários. No entanto, ao carregar manualmente, deve ser realizada uma monitorização cuidadosa e o carregamento deve ser imediatamente interrompido se for observado um ligeiro aumento de temperatura na caixa da bateria.

IMPORTANTE No inverno frio, quando a temperatura está abaixo de 0, é recomendado carregar primeiro no modo automático até à carga completa, depois carregar no modo manual durante mais meia hora, isto manterá a bateria nas melhores condições funcionais.

SEGURANÇA

- Proteção contra sobreaquecimento: o carregador desligar-se-á automaticamente quando a temperatura exceder os 105°C e quando a temperatura descer abaixo de cerca de 80°C ou a alimentação for desligada durante 10 minutos, o processo de carregamento pode ser retomado.
- Proteção contra curto-circuito: em caso de curto-circuito accidental, o carregador desligar-se-á automaticamente sem corrente de saída e emitirá um alarme sonoro.
- Depois de ligado corretamente, o processo de carregamento será retomado.
- Proteção de ligação inversa: sempre que os polos positivo e negativo do carregador e da bateria não estiverem corretamente ligados, o carregador desligar-se-á automaticamente sem corrente de saída e emitirá um alarme sonoro. Depois de ligado corretamente, o processo de carregamento será retomado.
- Proteção de baixa tensão: quando a tensão de célula única for inferior a 1,5 V, o carregador não arranca e haverá um sinal sonoro. Este mecanismo tem como objetivo evitar possíveis danos causados pela discrepância de tensão entre a bateria e o carregador.

PRECAUÇÕES:

Quando utilizar aparelhos elétricos, devem ser sempre seguidas precauções básicas para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico.

1. Certifique-se de que a fonte de alimentação cumpre os requisitos elétricos do dispositivo (220-240V).
2. Utilize este aparelho elétrico conforme descrito neste manual, nenhuma outra utilização é recomendada pelo fabricante e pode ter efeitos nocivos na durabilidade do aparelho e/ou na segurança do utilizador.
3. Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.
4. Certifique-se de que as crianças não têm acesso ao dispositivo. O dispositivo não deve ser tratado como um brinquedo.
5. Os avisos e precauções contidos neste manual não podem abranger todas as condições e situações possíveis que possam ocorrer. O operador deve compreender que o bom senso e a cautela são fatores que o operador deve garantir para operar o equipamento em segurança.
6. O dispositivo não deve ser utilizado em locais potencialmente perigosos, incluindo: líquidos inflamáveis, gasolina ou explosivos.
7. Nunca utilize o dispositivo se estiver danificado de alguma forma.
8. Não utilize quaisquer acessórios que não sejam os fornecidos com o dispositivo. É permitido o uso de cabos de ligação.
- 9.º Este produto destina-se apenas a uma utilização doméstica normal.
- 10.º Mantenha longe da água e de ambientes húmidos.
- 11.º Este produto não é um brinquedo. Manter longe do alcance das crianças.
- 12.º Proteja da luz solar direta.
- 13.º Não desmonte nem modifique o produto.
- 14.º Limpe com um pano seco, não utilize líquidos ou detergentes.
- 15.º Tire as joias ao usar este produto. Existe o risco de curto-circuito que pode causar ferimentos e danos no corpo.
16. Nunca toque nos terminais vermelho e preto, pois isso provocará um curto-circuito e poderá danificar o dispositivo.
- 17.º Este retificador não é um carregador lento, não o mantenha ligado permanentemente.
18. Não bloqueie a ventilação de refrigeração nem utilize o retificador quando o ventilador de refrigeração estiver coberto.
- 19.º Para garantir uma maior duração da bateria, evite carregá-la depois de estar totalmente carregada.

ATENÇÃO!

1. As baterias são carregadas manualmente pela primeira vez.

Para evitar sobrecarga e gorgolejar, interrompa o primeiro e o segundo carregamento imediatamente após o aumento da temperatura da bateria.

2. Quando o carregador estiver a carregar a bateria, a ventoinha de refrigeração deverá funcionar regularmente.

3. O carregador ajustável pode ajustar o tamanho da corrente de acordo com as necessidades da bateria para melhor a proteger. Por exemplo, se a corrente for de 30A antes do carregamento, recomenda-se a redução para 25A.

Da mesma forma, se for de 25A, recomenda-se reduzir para 20A. Um espaçamento de 20% deve proteger melhor a bateria e o carregador.

Se a bateria não for necessária com urgência, recomenda-se o carregamento até 1/10, ou seja, 10AH da bateria para 1A de corrente de carga.

MANUAL DO UTILIZADOR:

- Verifique e certifique-se de que a tensão nominal da bateria corresponde à tensão de saída do carregador.
- Ligue o carregador e a bateria corretamente.
- Verifique se a tensão de alimentação se mantém consistente com a tensão de entrada do retificador.
- Ligue a alimentação CA e a bateria, verifique se o indicador está aceso e se a ventoinha de refrigeração está a funcionar durante o carregamento.
- Se o carregador não funcionar, desligue imediatamente a alimentação e verifique todos os cabos que ligam à corrente, bateria e carregador.

DESCRIÇÃO DOS INDICADORES DO DISPOSITIVO:

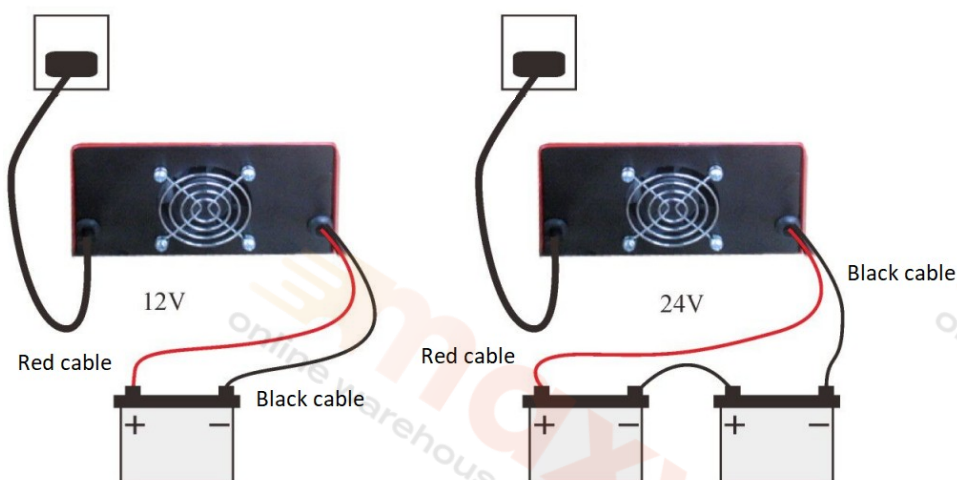
- Indicador de carga – indicador de carga
 - Piscar rapidamente – bateria descarregada
 - Piscando lentamente - bateria meio carregada
 - Desligado - bateria totalmente carregada
 - 12V – quando aceso indica que está ligada uma bateria de 12V ao aparelho
 - 24V – quando aceso indica que está ligada uma bateria de 24V ao aparelho
 - Modo de carregamento – modo de carregamento
 - Manual – modo manual - após carregar a bateria, desligue os terminais e desligue a bateria manualmente
 - Automático – modo automático – após o carregamento, a bateria será desligada automaticamente
 - Tipo de bateria – tipo de bateria - selecione qual a bateria que será carregada no momento
- Bateria de lítio - bateria de lítio de 12,6 V
- Bateria comum – uma bateria comum

CARREGAMENTO DA BATERIA NO VEÍCULO:

1. Ligue o grampo de carregamento VERMELHO ao terminal + POSITIVO da bateria.
2. Ligue o terminal de carregamento PRETO ao chassis do veículo ou ao bloco do motor, consulte as instruções do fabricante do veículo. Não ligue diretamente à bateria.
3. Não fixe braçadeiras ao carburador, às tubagens de combustível, às peças pintadas ou a chapa metálica (capot, portas, etc.)
- 4.º Insira a ficha na tomada elétrica e ligue. Não toque na bateria durante a ligação.
5. Depois de carregar a bateria, desligue o carregador da fonte de alimentação.
- 6.º Retire o terminal negativo (PRETO) antes de retirar o terminal positivo (VERMELHO).

CARREGAR A BATERIA PARA FORA DO VEÍCULO:

1. Ligue o terminal positivo (VERMELHO) ao terminal positivo (+) da bateria.
2. Ligue o cabo de ligação ao terminal negativo (-).
- 3.º Posicione-se o mais afastado possível da bateria e ligue o terminal negativo (PRETO) ao cabo de ligação livre. Nota: Não coloque o carregador no compartimento do motor.
4. Ligue a ficha de alimentação para iniciar o carregamento.
5. Não toque nos cabos ou na bateria quando a alimentação estiver ligada.
6. Após carregar a bateria, desligue a ficha de alimentação.
- 7.º Retire o terminal negativo (PRETO) do cabo auxiliar.
- 8.º Desligue o cabo auxiliar da bateria e o terminal positivo (VERMELHO) do terminal positivo (+).



Informações aos consumidores sobre como manusear equipamentos elétricos e eletrónicos usados:

Os resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Estes equipamentos devem ser recolhidos de forma seletiva, conforme indicado pela marcação anexa - contentor de resíduos com rodas riscado. O não cumprimento da regra acima referida e a eliminação inadequada de equipamentos usados podem representar uma ameaça para o ambiente e para a saúde humana resultante da presença de componentes perigosos nos equipamentos, tais como: cablagem elétrica, plástico, interruptores, etc. estes componentes devem ser removidos e processados adequadamente por empresas especializadas. Desmontar você mesmo o equipamento usado é inaceitável. As famílias desempenham um papel importante na contribuição para a reutilização e valorização, incluindo a reciclagem de equipamentos usados. Isto é feito, em particular, através da participação activa no sistema de recolha de resíduos de equipamento.



SL

Spoštovani, zahvaljujemo se vam za nakup našega izdelka!
Pred uporabo preberite spodnja navodila
za pravilno uporabo izdelka. Prosim, shranite ta priročnik za referenco
prihodnost in upoštevati njegova priporočila, saj lahko neupoštevanje ogrozi življenje ali zdravje.

Pomembno: HRANI ZA PRIHODNJE REFERENCE!

- Pred uporabo v celoti preberite in upoštevajte vsa navodila v priročniku.
- Izdelka ne uporabljajte, če kateri koli del manjka ali je poškodovan.
- Ta navodila shranite za poznejšo uporabo.

SPECIFIKACIJA:

- Vhodna napetost 110V-250V
- Izhodna napetost: 12V / 24V
- Frekvenca: 50-60 HZ
- Moč: 180 W
- Delovni tok: 12V: 0-10A / 24V: 0-7A
- Območje zaznavanja napetosti: vrh 12V (8-14,5V) 24V (18-29V)
- Delovna temperatura: -20°C do +50°C
- LED zaslon: prikaz napetosti in toka v realnem času
- Velikost izdelka: 17,2*13,5*7,4 CM

ZNAČILNOST:

Profesionalna naprava za polnjenje akumulatorjev v avtomobilih, motorjih, kosilnicah in motornih čolnih. Je univerzalen, sodoben usmernik 12/24V, ki omogoča polnjenje svinčenih akumulatorjev in 12,6 V litijevih akumulatorjev. Je izredno enostaven za uporabo, tako da lahko vsak sam napolni napajalno napravo vozila. Ima nadzorno ploščo in LED zaslon, ki jasno prikazuje parametre.

NAČINI DELOVANJA:

- Način stalnega toka: Ko je napetost akumulatorja nižja od napetosti, nastavljene na polnilniku, način polnjenja s konstantnim tokom zagotavlja bateriji konstanten polnilni tok. V tem načinu sta tako baterija kot polnilnik dobro zaščiteni.
- Način konstantne napetosti: uporaba modulacije širine impulza (PWM) ima lahko natančen nadzor nad polnilnim tokom in izhodno napetostjo, tako da je baterija lahko popolnoma napolnjena, ne da bi bila prenapolnjena.
- Vzdrževalni način: ko napetost baterije pade na nastavljeno vrednost, bo tudi polnilni tok postopoma padel na nastavljeno vrednost in polnilnik bo prešel v vzdrževalni način nemotnega polnjenja iz načina konstantnega toka ali načina konstantne napetosti. Tudi po končanem polnjenju lahko baterijo še vedno nastavite na plavajoči način.

NAČINI POLNJENJA:

- Način samodejnega polnjenja: 12V polnjenje, polna napetost je 13,8-14,3.

Prednosti načina samodejnega polnjenja: Polnilni tok se bo prilagodil potrebam baterije in samodejno prenehal polniti, ko bo dosežena nastavljena napetost.

- Ročni način polnjenja: največja napetost je 16V.

Prednosti načina ročnega polnjenja: Pri polnjenju izrabljene baterije, baterije pod O ali baterije z relativno majhno prostornino lahko zaradi velikega notranjega upora pride do majhnega, gladkega vzdrževalnega toka. V takšnih situacijah je priporočljiv način ročnega polnjenja, ki je zasnovan posebej za te scenarije. Pri ročnem polnjenju pa je treba skrbno spremljati in polnjenje takoj prekiniti, če opazite rahlo zvišanje temperature na ohišju baterije.

POMEMBNO V mrzli zimi, ko je temperatura pod 0 °C, je priporočljivo, da najprej polnite v samodejnem načinu, dokler ni popolnoma napolnjena, nato polnite v ročnem načinu še pol ure, tako bo baterija ostala v najboljšem funkcionalnem stanju.

VARNOST

- Zaščita pred pregrevanjem: polnilnik se samodejno izklopi, ko temperatura preseže 105 °C, in ko temperatura pade pod približno 80 °C ali je napajanje izklopljeno za 10 minut, se lahko postopek polnjenja nadaljuje.

- Zaščita pred kratkim stikom: v primeru nenamerne kratkega stika se polnilec samodejno izklopi brez izhodnega toka in sproži zvočni alarm.

Ko je pravilno priključen, se bo postopek polnjenja nadaljeval.

- Zaščita pred povratno povezavo: kadarkoli pozitivni in negativni pol polnilnika in baterije nista pravilno povezana, se bo polnilnik samodejno izklopil brez izhodnega toka in sprožil zvočni alarm. Ko je pravilno priključen, se bo postopek polnjenja nadaljeval.

- Zaščita pred nizko napetostjo: ko je napetost ene celice nižja od 1,5 V, se polnilnik ne zažene in oglasi se zvočni signal. Ta mehanizem je namenjen preprečevanju morebitne škode zaradi neskladja napetosti med baterijo in polnilnikom.

PREVIDNOSTNI UKREPI:

Pri uporabi električnih naprav je treba vedno upoštevati osnovne previdnostne ukrepe, da zmanjšate nevarnost požara ali električnega udara.

1. Prepričajte se, da vir napajanja ustreza električnim zahtevam naprave (220–240 V).
2. To električno napravo uporabljajte, kot je opisano v tem priročniku, proizvajalec ne priporoča nobene druge uporabe in lahko škodljivo vpliva na vzdržljivost naprave in/ali varnost uporabnika.
3. Ta aparat ni namenjen uporabi s strani oseb (vključno z otroki) z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, razen če jih oseba, ki je odgovorna za njihovo uporabo, nadzoruje ali jim daje navodila glede uporabe aparata. varnost.
4. Prepričajte se, da otroci nimajo dostopa do naprave. Naprave ne smete obravnavati kot igračo.
5. Opozorila in previdnostni ukrepi v tem priročniku ne morejo pokriti vseh možnih stanj in situacij, ki se lahko pojavijo. Operater mora razumeti, da sta zdrava pamet in previdnost dejavnika, ki ju mora operater zagotoviti za varno upravljanje opreme.
6. Naprave ne smete uporabljati na potencialno nevarnih mestih, vključno z: vnetljive tekočine, bencin ali eksplozivi.
7. Nikoli ne uporabljajte naprave, če je kakorkoli poškodovana.
8. Ne uporabljajte nobenih nastavkov ali dodatkov razen tistih, ki so priloženi napravi. Dovoljena je uporaba priključnih kablov.
9. Ta izdelek je namenjen le običajni domači uporabi.
10. Hraniti stran od vode in vlažnega okolja.
11. Ta izdelek ni igrača. Hraniti izven dosega otrok.
12. Zaščitite pred direktno sončno svetlobo.
13. Izdelka ne razstavljajte ali spreminjajte.
14. Čistite s suho krpo, ne uporabljajte tekočin ali detergentov.
15. Pri uporabi tega izdelka snemite nakit. Obstaja nevarnost kratkega stika, ki lahko povzroči poškodbe in poškodbe telesa.
16. Nikoli se ne dotikajte rdečega in črnega terminala skupaj, to bo povzročilo kratek stik in lahko poškoduje napravo.
17. Ta usmernik ni kapalni polnilnik, ne pustite ga stalno priključenega.
18. Ne blokirajte hladilne odprtine in ne uporabljajte usmernika, ko je hladilni ventilator pokrit.
19. Da zagotovite daljšo življenjsko dobo baterije, je ne polnite, ko je popolnoma napolnjena.

POZOR!

1. Baterije se prvič polnijo ročno.
- Da se izognete prekomernemu polnjenju in kлокotanju, prenehajte s prvim in drugim polnjenjem takoj, ko se temperatura baterije dvigne.
2. Ko polnilec polni baterijo, mora hladilni ventilator delovati redno.
 3. Prilagodljiv polnilnik lahko prilagodi velikost toka glede na potrebe baterije za boljšo zaščito baterije.
- Na primer, če je tok pred polnjenjem 30 A, je priporočljivo zmanjšati na 25 A.
- Podobno, če je 25 A, je priporočljivo zmanjšati na 20 A. 20-odstotni razmik naj bi bolje zaščitil baterijo in polnilnik.
- Če baterije ne potrebujete nujno, je priporočljivo napolniti do 1/10, tj. 10AH baterije na 1A polnilnega toka.

PRIROČNIK ZA UPORABO:

- Preverite in zagotovite, da nazivna napetost baterije ustreza izhodni napetosti polnilnika.
- Pravilno priključite polnilnik in baterijo.
- Preverite, ali napajalna napetost ostaja skladna z vhodno napetostjo usmernika.
- Priključite AC napajanje in baterijo, preverite, ali indikator sveti in ali hladilni ventilator deluje med polnjenjem.
- Če polnilnik ne deluje, takoj izklopite napajanje in preverite vse kable, ki povezujejo omrežno napajanje, baterijo in polnilnik.

OPIS INDIKATORJEV NA NAPRAVI:

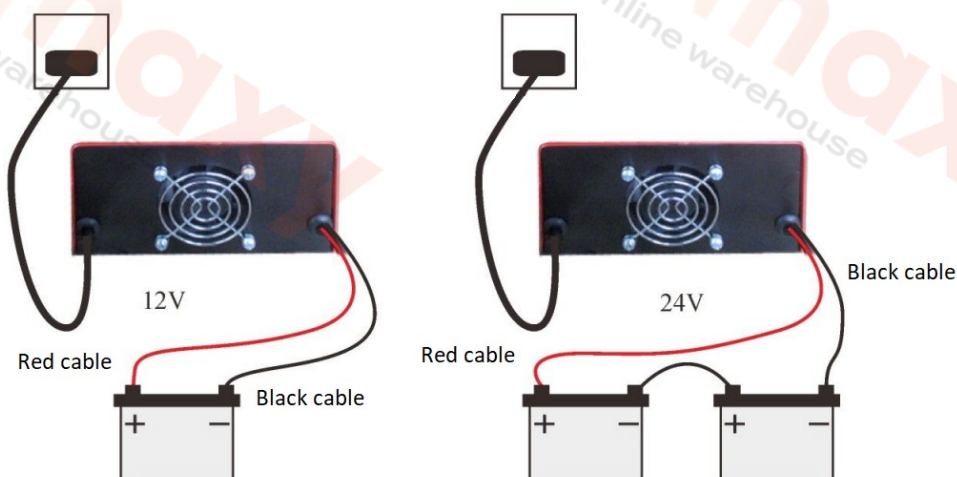
- Indikator polnjenja – indikator polnjenja
- Hitro utripanje – baterija je izpraznjena
- Počasno utripanje - baterija je napol napolnjena
- Ne sveti - baterija je popolnoma napolnjena
- 12V – ko sveti pomeni, da je na napravo priključena 12V baterija
- 24V – ko sveti pomeni, da je na napravo priključena 24V baterija
- Charging mode – način polnjenja
- Ročno – ročni način - po polnjenju akumulatorja odklopite priključke in ročno izklopite akumulator
- Automatic – samodejni način – po polnjenju se baterija samodejno izklopi
- Vrsta baterije – vrsta baterije – izberite, katera baterija se trenutno polni
- Litijeva baterija – 12,6 V litijeva baterija
- Navadna baterija – navadna baterija

POLNJENJE AKUMULATORJA V VOZILU:

1. Priključite RDEČO polnilno sponko na + POZITIVNI pol na bateriji.
2. ČRNI polnilni terminal priključite na šasijo vozila ali blok motorja, upoštevajte navodila proizvajalca vozila. Ne priključujte neposredno na baterijo.
3. Ne pritrdite sponk na uplinjač, cevi za gorivo, lakirane ali pločevinaste dele karoserije (pokrov motorja, vrata itd.)
4. Vstavite vtič v električno vtičnico in vklopite. Med povezovanjem se ne dotikajte baterije.
5. Po polnjenju baterije izključite polnilnik iz električnega omrežja.
6. Odstranite negativni priključek (ČRNO), preden odstranite pozitivni priključek (RDEČ).

POLNJENJE AKUMULATORJA ZUNAJ VOZILA:

1. Priključite pozitivni (RDEČI) pol na pozitivni (+) pol baterije.
2. Priključite premostitveni kabel na negativni (-) priključek.
3. Postavite se čim dlje od akumulatorja in priključite negativni pol (ČRN) na prosti premostitveni kabel. Opomba: Polnilnika ne postavljajte v motorni prostor.
4. Vključite napajalni vtič, da začnete polniti.
5. Ne dotikajte se kablov ali baterije, ko je napajanje vklopljeno.
6. Po polnjenju baterije izključite napajalni vtič.
7. Odstranite negativni priključek (ČRN) z premostitvenega kabla.
8. Odklopite premostitveni kabel iz akumulatorja in pozitivni (RDEČI) priključek s pozitivnega (+) priključka.



Informacije za potrošnike o ravnanju z rabljeno električno in elektronsko opremo:

Odpadne električne in elektronske opreme ne smete odlagati skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki. Takšno opremo je treba zbirati selektivno, kot kaže priložena oznaka – prečrtan zabojnik za odpadke na kolesih. Neupoštevanje zgornjega pravila in nepravilno odlaganje rabljene opreme lahko predstavlja nevarnost za naravno okolje in zdravje ljudi zaradi prisotnosti nevarnih komponent v opremi, kot so: električna napeljava, plastika, stikala itd. nad nevarnostjo, morajo te komponente zbrati in ustrezno obdelati specializirana podjetja. Samostojno razstavljanje rabljene opreme je nesprejemljivo. Gospodinjstva imajo pomembno vlogo pri prispevanju k ponovni uporabi in predelavi, vključno z recikliranjem odpadne opreme. To dosežemo predvsem z aktivnim sodelovanjem v sistemu zbiranja odpadne opreme.



Arvoisa vastaanottaja, kiitos tuotteemme ostamisesta!

Lue alla olevat ohjeet ennen käyttöä

tuotteen oikeaa käyttöä varten. Säilytä tämä käyttöopas viitettä varten tulevaisuudessa ja noudattamaan sen suosituksia, sillä noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa hengen tai terveyden uhan.

Tärkeää: SÄILYTÄ TULEVAT VARAT!

- Lue huolellisesti ennen käyttöä ja noudata kaikkia käyttöohjeessa olevia ohjeita.
- Älä käytä tuotetta, jos jokin osa puuttuu tai on vaurioitunut.
- Säilytä nämä ohjeet tulevaa tarvetta varten.

TEKNISET TIEDOT:

- Tulojännite 110V-250V
- Lähtöjännite: 12V / 24V
- Taajuus: 50-60 HZ
- Teho: 180 W
- Käyttövirta: 12V: 0-10A / 24V: 0-7A
- Jänniteentunnistusalue: huippu 12V (8-14.5V) 24V (18-29V)
- Käyttölämpötila: -20°C - +50°C
- LED-näyttö: jännitteen ja virran reaaliaikainen näyttö
- Tuotteen koko: 17,2 * 13,5 * 7,4 cm

OMINAISUUDET:

Ammattimainen laite akkujen lataamiseen autoissa, moottoripyörissä, ruohonleikkureissa ja moottoriveneissä. Se on yleiskäyttöinen, moderni 12/24V tasasuuntaaja, jolla voit ladata lyijyakkuja ja 12,6 V litiumakkuja. Se on erittäin helppokäyttöinen, joten kuka tahansa voi helposti ladata ajoneuvon virtalähdelaiteen itse. Siinä on ohjauspaneeli ja LED-näyttö, joka näyttää parametrit selkeästi.

KÄYTTÖTILAT:

- Vakiovirtatila: Kun akun jännite on alhaisempi kuin laturiin asetettu jännite, vakiovirtalataustila antaa akulle jatkuvan latausvirran. Tässä tilassa sekä akku että laturi ovat hyvin suojattuja.
- Vakiojännitetila: pulssinleveysmodulaation (PWM) käyttö voi ohjata tarkasti latausvirtaa ja lähtöjännitettä, jotta akku voidaan ladata täyteen ilman yllilatausta.
- Jatkuva tila: kun akun jännite putoaa asetettuun arvoon, myös latausvirta putoaa asteittain asetettuun arvoon ja laturi siirtyy tasaisen latauksen jatkuvaan tilaan vakiovirtatilasta tai vakiojännitetilasta. Vaikka lataus on valmis, akku voidaan edelleen asettaa kelluvaan tilaan.

LATAUSTILAT:

- Automaattinen lataustila: 12V lataus, täysi jännite on 13,8-14,3.

Automaattisen lataustilan edut: Latausvirta mukautuu akun tarpeiden mukaan ja lopettaa lataamisen automaattisesti, kun asetettu jännitetaso saavutetaan.

- Manuaalinen lataustila: maksimijännite on 16V.

Manuaalisen lataustilan edut: Ladattaessa käytettyä akkua, alle 0:n akkua tai akkua, jonka tilavuus on suhteellisen pieni, voi syntyä pieni, tasainen virtaa ylläpitävä lataus suuren sisäisen vastuksen vuoksi. Tällaisissa tilanteissa manuaalista lataustilaa suositellaan, ja se on suunniteltu erityisesti näitä tilanteita varten. Manuaalisessa latauksessa on kuitenkin syytä tarkkailla ja lopettaa lataus välittömästi, jos akkukotelossa havaitaan lievää lämpötilan nousua.

TÄRKEÄÄ Kylmällä talvella, kun lämpötila on alle 0, on suositeltavaa ladata ensin automaattitilassa, kunnes se on ladattu täyteen, sitten ladata manuaalisessa tilassa vielä puoli tuntia, tämä pitää akun parhaassa toimintakunnossa.

TURVALLISUUS

- Ylikuumenemissuoja: laturi sammuu automaattisesti, kun lämpötila ylittää 105 °C, ja kun lämpötila laskee alle noin 80 °C tai virta katkaistaan 10 minuutiksi, latausprosessia voidaan jatkaa.
- Oikosulkusuojaus: Jos vahingossa tapahtuu oikosulku, laturi sammuu automaattisesti ilman lähtövirtaa ja antaa äänihälytyksen. Kun yhteys on liitetty oikein, latausprosessi jatkuu.
- Käänteisen kytkennän suojaus: aina kun laturin ja akun plus- ja miinusnapa ei ole kytketty oikein, laturi sammuu automaattisesti ilman lähtövirtaa ja antaa äänihälytyksen. Kun yhteys on liitetty oikein, latausprosessi jatkuu.
- Pienjännitesuoja: kun yksikennoinen jännite on alle 1,5 V, laturi ei käynnisty ja kuuluu äänimerkki. Tämä mekanismi on tarkoitettu välttämään mahdollisia vaurioita, jotka aiheutuvat akun ja laturin välisestä jänniteerosta.

VAROTOIMENPITEET:

Sähkölaitteita käytettäessä tulee aina noudattaa perusvarotoimia tulipalon tai sähköiskun vaaran vähentämiseksi.

1. Varmista, että virtalähde täyttää laitteen sähkövaatimukset (220-240V).
2. Käytä tätä sähkölaitetta tässä ohjeessa kuvatulla tavalla, valmistaja ei suosittele muuta käyttöä ja sillä voi olla haitallisia vaikutuksia laitteen kestävyys- ja/tai käyttäjän turvallisuuteen.
3. Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (mukaan lukien lapset) käytettäväksi, joiden fyysiset, aisti- tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet tai joilla ei ole kokemusta ja tietoa, ellei heidän valvonnastaan vastaava henkilö ole antanut heille laitteen käyttöä koskevia ohjeita tai ohjeita, turvallisuutta.
4. Varmista, että lapset eivät pääse käsiksi laitteeseen. Laitetta ei pidä kohdella leluksi.
5. Tämän oppaan sisältämät varoitukset ja varotoimet eivät voi kattaa kaikkia mahdollisia olosuhteita ja tilanteita, joita voi esiintyä. Käyttäjän on ymmärrettävä, että terve järki ja varovaisuus ovat tekijöitä, jotka käyttäjän on varmistettava käyttääkseen laitetta turvallisesti.
6. Laitetta ei saa käyttää mahdollisesti vaarallisissa paikoissa, mukaan lukien: syttyviä nesteitä, bensiiniä tai räjähteitä.
7. Älä koskaan käytä laitetta, jos se on millään tavalla vaurioitunut.
8. Älä käytä muita kuin laitteen mukana toimitettuja lisälaitteita tai lisävarusteita. Liitäntäkaapeleiden käyttö on sallittua.
9. Tämä tuote on tarkoitettu vain normaaliin kotikäyttöön.
10. Pidä poissa vedestä ja kosteasta ympäristöstä.
11. Tämä tuote ei ole lelu. Pidä poissa lasten ulottuvilta.
12. Suojaa suoralta auringonvalolta.
13. Älä pura tai muokkaa tuotetta.
14. Puhdista kuivalla liinalla, älä käytä nesteitä tai pesuaineita.
15. Ota korusi pois käyttäessäsi tätä tuotetta. On olemassa oikosulun vaara, joka voi aiheuttaa loukkaantumisen ja vahingoittaa kehoa.
16. Älä koskaan kosketa punaista ja mustaa liitintä yhdessä, se aiheuttaa oikosulun ja voi vahingoittaa laitetta.
17. Tämä tasasuuntaaja ei ole virtauslaturi, älä pidä sitä pysyvästi kytkettynä.
18. Älä tuki jäähdytysaukkoa tai käytä tasasuuntaajaa, kun jäähdytystuuletin on peitetty.
19. Varmistaaksesi akun pidemmän käyttöiän, vältä akun lataamista sen jälkeen, kun se on ladattu täyteen.

HUOMIO!

1. Akut lataaan manuaalisesti ensimmäisen kerran.
 2. Välttääksesi yllälaulun ja kurinauksen lopeta ensimmäinen ja toinen lataus heti akun lämpötilan noustessa.
 3. Kun laturi lataa akkua, tuulettimen tulee käydä säännöllisesti.
 3. Säädettävä laturi voi säätää nykyistä kokoa akun tarpeiden mukaan akun suojaamiseksi paremmin.
- Esimerkiksi jos virta on 30A ennen latausta, on suositeltavaa vähentää 25A.
Vastaavasti, jos 25A, on suositeltavaa vähentää 20A. 20 %:n välimatkan pitäisi suojata paremmin sekä akkua että laturia.
Jos akkua ei tarvita kiireellisesti, on suositeltavaa ladata akusta 1/10 eli 10AH 1A latausvirtaan.

KÄYTTÖOHJE:

- Tarkista ja varmista, että akun nimellisjännite vastaa laturin lähtöjännitettä.
- Liitä laturi ja akku oikein.
- Tarkista, että syöttöjännite on tasasuuntaajan tulojännitteen mukainen.
- Liitä verkkovirta ja akku, tarkista, palaako merkkivalo ja toimiiko tuuletin latauksen aikana.
- Jos laturi ei toimi, katkaise välittömästi virta ja tarkista kaikki verkkovirtalähteen, akun ja laturin kaapelit.

LAITTEEN INDIKAATTORIEN KUVAUS:

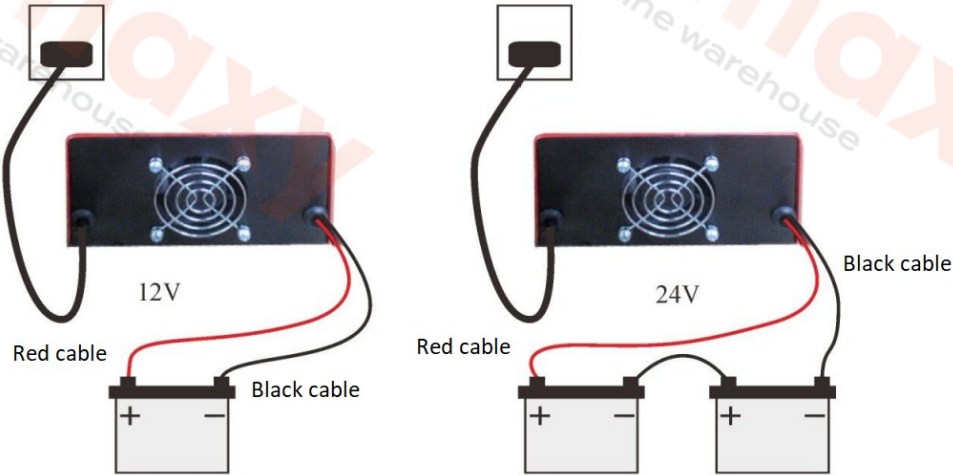
- Latauksen merkkivalo – latauksen merkkivalo
- Vilkkuu nopeasti – akku on tyhjä
- Vilkkuu hitaasti - akku puoliksi ladattu
- Pois päältä - akku täyteen ladattu
- 12V – palaessaan se ilmaisee, että laitteeseen on kytketty 12V akku
- 24V – palaessaan se ilmaisee, että laitteeseen on kytketty 24V akku
- Lataustila – lataustila
- Manuaalinen - manuaalinen tila - irrota akun latauksen jälkeen navat ja sammuta akku manuaalisesti
- Automaattinen - automaattinen tila - latauksen jälkeen akku sammuu automaattisesti
- Akun tyyppi – akun tyyppi – valitse ladattava akku
- Litiumakku - 12,6 V litiumakku
- Tavallinen akku – tavallinen akku

AJONEUVON AKUN LATAAMINEN:

1. Liitä PUNAINEN latausliitin akun + POSITIIViseen napaan.
2. Liitä MUSTA latausliitin ajoneuvon alustaan tai moottorilohkoon, katso ajoneuvon valmistajan ohjeita. Älä kytke suoraan akkuun.
3. Älä kiinnitä kiinnittimiä kaasuttimeen, polttoaineletkuihin, maalattuihin tai peltirakenteisiin runko-osiin (kupu, ovet jne.)
4. Työnnä pistoke pistorasiaan ja kytke virta. Älä koske akkuun kytkennän aikana.
5. Akun lataamisen jälkeen irrota laturi verkkovirrasta.
6. Irrota miinusnapa (MUSTA) ennen kuin irrotat plusnavan (PUNAINEN).

AKUN LATAAMINEN AJONEUVON ULKOPUOLELLA:

1. Kytke positiivinen (PUNAINEN) napa akun positiiviseen (+) napaan.
2. Liitä hyppykaapeli negatiiviseen (-) napaan.
3. Asetu mahdollisimman kauas akusta ja kytke miinusnapa (MUSTA) vapaaseen jumpperikaapeliin. Huomautus: Älä aseta laturia moottoritilaan.
4. Käynnistä lataus käynnistämällä virtapistoke.
5. Älä koske kaapeleihin tai akkuun, kun virta on päällä.
6. Katkaise virtapistoke akun lataamisen jälkeen.
7. Irrota miinusnapa (MUSTA) jumpperikaapelista.
8. Irrota hyppykaapeli akusta ja positiivinen (PUNAINEN) napa positiivisesta (+) navasta.



Tietoa kuluttajille käytettyjen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden käsittelystä:

Sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei saa hävittää muun kotitalousjätteen mukana. Tällaiset laitteet tulee kerätä valikoivasti, kuten oheisesta merkinnästä osoittaa - yliviivattu pyörillä varustettu jättesäiliö. Yllä olevan säännön noudattamatta jättäminen ja käytettyjen laitteiden virheellinen hävittäminen voi muodostaa uhan luonnolle ja ihmisten terveydelle, koska laitteessa on vaarallisia osia, kuten: sähköjohdot, muovi, kytkimet jne. Nämä komponentit tulee poistaa ja käsitellä asianmukaisesti. Käytettyjen laitteiden purkamista itse ei hyväksytä. Kotitalouksilla on tärkeä rooli uudelleenkäytön ja hyödyntämisen edistämiseksi, mukaan lukien jätelaitteiden kierrätys. Tämä tapahtuu erityisesti osallistumalla aktiivisesti jätteiden keräysjärjestelmään.

